大公報
Ta-Kung-Pao
香港 Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千五百十一號
今日出紙兩大張
售港幣一毫五仙
（外埠另加郵費）
館址 香港干諾道中一二三號 編輯部電話 三七二三三 經理部電話 三三九一一 電報掛號9778 廣州分事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605 11790
承印者 大公報有限公司 干諾道中一二三號

本年度預算總支出內 建設費用佔大半

全國卅五種主要工業均增產 已超過戰前最高年產的數量

本年棉花已可達到完全自給

【新華社北京十一日電】人民日報社論：我國財政經濟情況根本好轉的標誌。

中央人民政府委員會第十六次會議，批准了薄一波部長「關於一九五一年度國家預算的執行情況及一九五二年度國家預算草案編成的報告」，並通過了一九五二年度國家財政收支預算。這個報告指出，一九五二年我們國家的財政收支已經達到完全平衡。而收支平衡、經濟恢復與物價穩定，則標誌着我國財政經濟情況已經根本好轉。這是我國人民在建設祖國的事業中的輝煌勝利，這顯示了我國新民主主義制度的優越性，並展現了我國今後大規模建設的勝利前途。

我國財政經濟情況的根本好轉，是在排除重重困難中又保持着大踏步前進的情況下實現的。這是毛主席英明領導和全國人民奮勇勞動的結果。毛主席在一九五〇年六月六日中共中央七屆三中全會的報告中指出：「要獲得財政經濟情況的根本好轉，需要三個條件，即：（一）土地改革的完成；（二）現有工商業的合理調整；（三）國家機構所需經費的大量節減。要爭取這三個條件，需要相當的時間，大約需要三年時間，或者還要多一點。全黨和全國人民均應為創造這三個條件而努力奮鬥。我和大家都相信，這些條件是完全有把握地能夠在三年左右的時間內爭取其實現的。到了那時，我們就可以看見我們國家整個財政經濟狀況的根本好轉了。」今天，事實證明了毛主席的卓越的預見，而且由於全國人民的努力，在兩年內就使毛主席的預見提前實現了。

兩年來為爭取國家財政經濟情況的根本好轉，我們全國人民響應了毛主席的偉大號召，在恢復、改造與發展國家經濟及文化建設事業中，已獲得了顯著的成績。我國的工業生產總值，一九五一年比一九五〇年增加了百分之二十六·七，一九五二年又將比一九五一年有更大的增加。全國三十五種主要工業產品，已達到戰前最高年產量的百分之一百二十六。全國絕大部分地區已經完成土地改革，廣大農民的生產積極性空前提高。農業總產量在一九五一年已恢復到戰前最高年產量的百分之九十二·八，一九五二年，糧食總產量將超過我國歷史上最高年份的水平；棉花也可達到完全自給。而糧食、棉花達到完全自給，就改變了我國百年來貿易上的逆差現象。此外，鐵路、交通、林業、水利以及國營貿易等方面，兩年來也都有顯著的進步。隨着經濟建設的發展，文化建設也有顯著的進步。一九五一年，全國高等學校達二百一十所，學生十七萬五千人。中等技術學校及普通中學五千四百四十二所，學生二百〇五萬人。公私立小學五十四萬一千餘所，學生四千三百餘萬人，佔學齡兒童的百分之五十五。一九五二年，文化教育事業還要繼續發展，將為國家建設培養更多的人材。由於國家經濟力量的增加，人民生活也正逐步改善，購買力一天天提高。這一切成就，便為我國財政經濟情況的根本好轉奠定了鞏固的基礎。

本年度的工作：

增產鋼鐵煤電紗布 修建鐵路千餘公里

荊江工程完成淮河工程仍進行

發展學校掃除文盲並開展衛生事業

兩年來我們國家所面臨的情況，是美帝國主義強佔了我國的台灣，發動了侵略朝鮮的大規模的戰爭，實行了對我國的海上封鎖，並在我國境內進行了殘暴的細菌戰。因此，我們不得不進行抗美援朝鬥爭，不得不加速地增強國防力量。這就是說，我國的財政開支，不得不同時兼顧到抗美援朝、穩定物價和重點建設三個方面。但是，即令財政開支每年都有增加，但由於國家經濟的迅速恢復，財政收入也不斷增加了，因而我國的財政情況仍然是一年比一年好轉。一九五〇年度財政預算實際執行結果，即已接近了收支平衡。一九五一年度由於國家財政經濟力量在抗美援朝、土地改革、鎮壓反革命及人民經濟恢復與改造的基礎上，以空前的速度向前發展，特別是經過了「三反」「五反」運動，國家預算執行和核算的結果，出現了遠比原來預計更加良好的情況，不僅沒有發生赤字，而且有了盈餘。而一九五二年度的國家預算，在編成時就已達到收支的完全平衡。財政預算的這一成績，又為我國今後大規模的經濟建設奠定了良好的基礎。

一九五一年度國家預算執行的情況和一九五二年度國家預算草案，也顯明地表現了我國人民從事和平建設勞動的堅定意志，以及中央人民政府對於不斷改進人民經濟與文化生活的關懷。一九五二年度的國家財政雖在還擔負着嚴重的國防任務的時候，我們仍然可以拿出巨大的財力來大規模地進行國家的各項建設。在全年預算支出計劃中，國家建設費佔了第一位，超過總支出的百分之五十以上。在今年度已經進行和即將進行的各項工作中，包括鋼、鐵、煤、電、棉紗、紗布等工業產品的進一步增產；包括一千多公里鐵路的修建、恢復與改建；包括已完工的荊江分洪工程和繼續進行根治淮河的第二期工程；包括學校教育的進一步發展和在全國範圍推廣速成識字法的掃除文盲運動；也包括醫藥衛生事業的發展和人民生活水平的進一步提高。

以鞏固與發展和平建設事業為目標的我國財政預算，與帝國主義集團瘋狂準備戰爭的預算成了鮮明的對比。以美國為首的帝國主義陣營，因為擴張軍備和加速增加軍事費用，而使他們的財政狀況處於極端的困境。美國一九五一年至一九五二年會計年度的上半年內，預算赤字達到七十五億美元，佔同時期全部預算的四分之一；杜魯門在今年春天提出的一九五二至一九五三年會計年度的預算，赤字又增到一百四十四億美元。這種情況，甚至在美國的很多職員中也引起了不滿，他們攻擊杜魯門說：現政府的花錢政策，「已經走上毀壞美國經濟的道路」，「是在執行着自殺政策」。為了追隨美國壟斷資本家加速擴張軍備的要求，英國財政收支的逆差仍在不斷地增長，黃金美元的儲備，僅在一九五一年下半年，就減少了百分之四十。英國財政大臣毫不避諱地談道：「如果總儲備黃金美元儲備銳減下去，那末，我們在這個島嶼上的人在今年年底以前即將沒有每日需要的麵包；要不然，就將沒有就業與生產所賴以維持的原料。」而英國還是北大西洋侵略集團內經濟力量最強大的美國伙伴，英國既然如此困窘，也就不難想像到擴張軍備在帝國主義陣營中其它國家內會發生的後果了。

與帝國主義集團的情況根本相反，我國一九五一年度國家預算的執行情況及一九五二年度國家預算，對於全世界愛好和平的人民都是極大的鼓舞。這個預算案現在已經中央人民政府委員會批准了，在今後執行的過程中，我們可以斷定它將更加促進我國大規模建設的高潮。在執行一九五二年度的預算時，我們將虛心接受一九五一年度財政經濟工作的三個基本教訓，這就是：一、努力發掘經濟的潛在力量，反對保守傾向；二、樹立財政監督制度，反對本位主義；三、加強基本建設的領導。我們特別要與財經工作中的保守傾向作堅決的鬥爭。這種保守傾向，主要表現在對於我們國家現有財政經濟的潛在能力及其發展速度估計不足，對於勝利了的中國人民，特別是工人階級及農民的積極性與創造性估計不足，因而在規定各項計劃的指標數字時總是偏低的。這些偏低的指標數字，又往往為群眾的積極性和創造性所打破。而這種保守的結果，實際是大批地積壓了國家的資金，從而縮小了國家的建設規模，縮小了我們應該而且可能做的事業，這是極端有害的。我們必須反對這種保守的傾向，才能領導人民羣衆積極努力為完成更高的同時也是可能的目標而奮鬥。我們一定要使國家的建設計劃按照實際而應有的規模去製訂。當然，在反對保守傾向時，也應該指出：不從實際與可能的條件出發，誇大計劃的指標數字，也是錯誤的。我們慶賀國家財政經濟情況的根本好轉，我們必須進一步地把一切可能發掘出來的力量都發掘出來，一切可能集中的財力都集中起來，以便開展大規模的國家建設工作。

大公園刊
第六十期內容
「「八一」體育運動大會」……（一版）
介紹新中國女跳傘員
「摩托車表演」……（二版）
介紹「八一」運動大會中各種摩托車表演的情形。
「天蘭鐵路修築工程」……（三版）
介紹正在修築中的貫通隴西的天蘭鐵路
「港澳學生在廣州」……（四版）
介紹港澳學生在廣州的愉快生活
明天隨報附贈

中央人民政府委員會通過任命 鄧小平任政務院副總理

葉季壯任對外貿易部長，曾山任商業部長，王鶴壽任重工業部長，黃敬任第一機械工業部長，趙爾陸任第二機械工業部長，蔣光鼐任紡織工業部長，李四光任地質部長，章乃器任糧食部長。

【新華社北京十日電】中央人民政府委員會第十七次會議通過任命的各項名單如下：

一、中央人民政府政務院副總理補充名單：
鄧小平　現任中央人民政府委員。

二、中央人民政府政務院副秘書長補充名單：
廖魯言　現任中央人民政府政務院參事室主任。

三、中央人民政府政務院財政經濟委員會副主任補充名單：
曾山　現任華東軍政委員會副主席。
賈拓夫　現任西北軍政委員會財政經濟委員會副主任。
葉季壯　現任中央人民政府貿易部部長。

四、中央人民政府政務院財政經濟委員會工作人員補充名單：
秘書長宋劭文　現任中央財經計劃局局長。
副秘書長楊放之　現任中央財經計劃局副局長。
國家統計局局長薛暮橋　現任中央人民政府政務院財政經濟委員會秘書長。

五、中央人民政府政務院文化教育委員會副主任補充名單：
習仲勳　現任西北軍政委員會副主席。

六、中央人民政府財政部副部長補充名單：
陳國棟　現任華東軍政委員會財政部部長。
范醒之　現任中南軍政委員會財政部部長。
吳波　現任中央人民政府財政部辦公廳主任。

七、中央人民政府對外貿易部部長、副部長名單：
部長葉季壯　現任中央人民政府貿易部部長。
副部長雷任民　現任中央人民政府貿易部副部長。
徐雪寒　現任上海鐵路管理局局長。
李強　現任中央人民政府郵電部無線電總局局長。

八、中央人民政府商業部部長、副部長名單：
部長曾山　現任華東軍政委員會副主席。
副部長姚依林　現任中央人民政府貿易部副部長。
沙千里　現任中央人民政府貿易部副部長。
王興讓　現任東北人民政府貿易部部長。

九、中央人民政府重工業部部長、副部長名單：
部長王鶴壽　現任東北人民政府工業部部長。
副部長呂東　現任東北人民政府工業部副部長。
賴際發　現任中央人民政府重工業部辦公廳主任。

十、中央人民政府第一機械工業部部長、副部長名單：
部長黃敬　現任天津市人民政府市長。
副部長段君毅　現任西南軍政委員會工業部部長。
汪道涵　現任華東軍政委員會工業部部長。

十一、中央人民政府第二機械工業部部長、副部長名單：
部長趙爾陸　曾任人民解放軍中南軍區參謀長。
副部長張霖之　現任中國共產黨重慶市委員會書記，西南軍政委員會委員。
萬毅　曾任人民解放軍砲兵副司令。
劉鼎　現任中央人民政府重工業部副部長。

十二、中央人民政府燃料工業部副部長補充名單：
副部長李人俊　現任華東軍政委員會財政經濟委員會委員兼秘書長。

十三、中央人民政府紡織工業部部長名單：
部長蔣光鼐　現任中國人民政治協商會議全國委員會常務委員。

十四、中央人民政府建築工程部副部長名單：
副部長周榮鑫　現任中央人民政府政務院財政經濟委員會副秘書長。
宋裕和　曾任中央人民政府食品工業部副部長。

十五、中央人民政府地質部部長、副部長名單：
部長李四光　現任中國科學院副院長。
副部長何長工　現任中央人民政府重工業部副部長。
劉傑　現任中南軍政委員會工業部部長。
宋應　曾任中國共產黨川西區成都市委員會第二書記。

十六、中央人民政府鐵道部副部長補充名單：
副部長王世泰　現任西北鐵路幹線工程局局長。
郭洪濤　現任天津鐵路管理局局長。

十七、中央人民政府郵電部副部長補充名單：
副部長王子綱　現任中央人民政府郵電部長途電訊總局局長。

十八、中央人民政府農業部副部長補充名單：
副部長劉瑞龍　現在華東軍政委員會土地改革委員會副主任。
王觀瀾　曾任中國共產黨中央政策研究室副主任。

十九、中央人民政府林業部副部長補充名單：
副部長羅玉川　現任平原省人民政府副主席。

二十、中央人民政府糧食部部長、副部長名單：
部長章乃器　現任中央人民政府政務院政務委員。
副部長范式人　現任江西省人民政府副部長。

廿一、中央人民政府出版總署副署長補充名單：
副署長薩空了　現任中央人民政府新聞總署副署長。

我國世運代表團由芬京抵莫斯科

足球隊應邀往波蘭 籃球游泳選手將赴羅馬尼亞

【新華社莫斯科十日電】參加十五屆國際奧林匹克運動會的我國代表團團長榮高棠等一行，於赫爾辛基十日抵達此間。榮高棠等將於日內飛返北京。我國足球隊應波蘭體育運動委員會邀請，由代表團副總領隊黃中率領即將前往波蘭。我國籃球隊和游泳選手在此間稍作逗留後將參加國際學聯本月下旬在羅馬尼亞舉行的世界學生運動會。

談判昨舉行卅五分鐘 美方第三次逃會

預定本月十九日再談

美軍攻板門店附近被打退

【合眾社東京十一日電】聯合國軍和朝中部隊停戰談判代表十一日以卅五分鐘會議結束了他們第二次的七天休會，並且第三次休會七天。提議休會的是聯合國軍代表哈利遜。朝中代表在「沒有進展」的會議後同意了本月十九日恢復會議。過去兩次休會也是哈利遜提議的。

【本報訊】據外國通訊社消息：朝中部隊十日把聯合國軍逐出板門店附近的「西伯利亞山」。「西伯利亞山」是熟得使人汗流浹背的西線上一個低低的前哨山頭，已經易手五次。十日上午一時十六分，美海軍陸戰隊經過了五小時夜襲之後，好容易才爬到山頭，但是陣腳還未站穩，就被朝中部隊打退了，那時是上午五時。前線氣溫已升到華氏表一〇四度，戰爭因此也沉寂下來了。

川皖兩省主席發表

四川李井泉 安徽曾希聖

宋任窮盧漢任西南軍政委會副主席

【本報訊】據新華社北京十日電：政務院提請中央人民政府委員會第十七次會議批准任命的各項名單如下：

一、天津市人民政府副市長補充名單：副市長吳德，現任中國共產黨天津市委員會副書記。

二、華東軍政委員會副主席補充名單：副主席譚震林，現任浙江省人民政府主席。

三、安徽省人民政府主席、副主席名單：主席曾希聖，現任中國共產黨安徽省委員會書記。副主席牛樹才，現任中國共產黨安徽省委員會副書記；黃岩，現任皖北人民行政公署主任；許傑，現任中國民主同盟蕪湖市分部委員、皖南人民行政公署副主任、安徽大學校長；沈子修，現任中國民主同盟皖北支部臨時工作委員會主任委員，皖北人民行政公署副主任。

四、西南軍政委員會副主席補充名單：副主席宋任窮，現任人民解放軍西南軍區副政治委員。盧漢，現任雲南省軍政委員會主席。

五、四川省人民政府主席、副主席名單：主席李井泉，現任川西人民行政公署主任；副主席李大章，現任川南人民行政公署主任；閻紅彥，現任川東人民行政公署主任；余際唐，現任川西人民行政公署副主任；鍾體乾，現任川東人民行政公署副主任。

日美細菌戰專家 六年前即相勾結

石井曾提供使用鼠疫菌方法

【新華社北京十一日電】塔斯社九日訊：據悉：日美兩國細菌戰專家早在一九四六年年底就已實行合作。當時美國佔領軍參謀部重要官員之一懷特奈，向石井四郎將軍的集團建議提出細菌戰的方法來。戰犯石井四郎就把他的「發現」告訴了美軍當局：炭疽熱菌跟鼠疫菌一併使用能猛烈增強鼠疫菌的作用。他並且把他本人的另一「發現」通知了美軍當局——就是如何使用一種特別的撒粉方法使農作物不能結子。據石井四郎集團所提供的材料，在朝鮮和中國東北使用鼠疫菌在二三月間最有效。這就足以說明美國侵略者們為什麼在那個時期最廣泛地使用了這些細菌。

薄一波表示信心 勝利執行今年預算

奠定大建設的基礎

在增產節約中須注重職工福利

【新華社北京十日電】中央人民政府委員會第十六次會議、第十七次會議、第十八次會議，分別在八月六日、七日、八日舉行。第十六次會議聽取和批准了中央人民政府財政部薄一波部長所作的關於一九五一年度國家預算的執行情況及一九五二年度國家預算草案編成的報告，並通過了一九五二年度國家財政收支預算。薄部長在報告中指出：一九五一年度國家預算，是在美帝國主義大舉侵略朝鮮、侵佔我國領土台灣，直接威脅中國大陸安全的情況下編製的。那時，全國財政工作實行統一領導與統一管理還不到一年，財政力量還不能平衡收支，國家還不能對人民生活的主要必需品完全保證供應；剛剛穩定下來的物價，還有重新波動的危險。因此，在編製一九五一年度國家預算時，曾不能不從國家可能遭遇到的最壞的情況出發，而以確實保證國防需要、穩定物價與力爭財政經濟情況好轉為基本方針。但是我們國家的財政經濟力量，在抗美援朝運動、土地改革運動、鎮壓反革命運動及人民經濟恢復與改造的基礎上，卻以空前的速度向前發展，尤其是經過今年「三反」「五反」的偉大運動，使得一九五一年度國家預算執行和核算的結果，出現了遠比原來預計良好的情況：收支不僅平衡，而且還有結餘，在支付上除完全保證了國防需要外，曾以極大的力量穩定了物價。中央人民政府以堅決的步驟，在現金管理方面繼一九五〇年現金管理的措施進一步地實現了劃撥清算制，對關係人民生計的糧食、紗布及某些重要工業原料，又切實地加以掌握與管理，並在全國範圍內組織了城鄉物資交流，由於這些合理措施，一九五一年全國市場雖在朝鮮作戰情況下，基本上做到平穩。並在恢復與改造經濟及文化事業方面撥付了比一九五〇年更多的資金，從而也就加速了經濟及文化事業的恢復與改造的速度。由於國家經濟力量的增長，人民生活已有所改善，人民購買力也有很大的提高。

抗美援朝勝利中 生產已空前增長

薄一波部長在說到一九五二年度國家預算的編製時，指出：我們已經有了抗美援朝、穩定物價及重點建設同時進行的經驗，以及取得了「三反」「五反」的偉大勝利。在這一基礎之上，編製一九五二年度國家預算的基本方針是：繼續鞏固國防、穩定物價、並進行全面恢復和重點建設。一九五二年預算收入比一九五一年實際收入將增加百分之四十一·六六，一九五二年預算支出比一九五一年實際支出將增加百分之五十五·五二。薄一波部長接着以各種具體事實及數字，說明一九五二年度國家預算的總收入及總支出在編製時已經完全達到平衡。薄一波部長說：這是中央人民政府成立以來我們國家在毛主席的英明領導下所出現的最有利的情況。生產恢復、收支平衡、物價穩定，標誌着我國財政經濟情況已根本好轉。我們已經提前完成了毛主席在一九五〇年六月六日中共中央七屆三中全會報告中所提出的指示；即：「要獲得財政經濟情況的根本好轉，需要三個條件，即：（一）土地改革的完成；（二）現有工商業的合理調整；（三）國家機構所需經費的大量節減。要爭取這三個條件，需要相當的時間，大約需要三年時間，或者還要多一點。全黨和全國人民均應為創造這三個條件而努力奮鬥。」由於兩年以來，我們提前完成了毛主席的指示，就給我國今後大規模的經濟建設奠定了良好的基礎。而今年則是在更有利的條件下進行國家建設的工作，即，是在「三反」「五反」運動和增產節約運動的基礎上進行的，我們相信：今後會有更好的情況出現。薄一波部長指出，我們能夠獲得這樣巨大成績的原因，首先是毛主席的領導和中央人民政府所規定的各項政策的正確，以及各方面的共同努力；第二是各企業實行了民主改革；第三是在抗美援朝、土地改革、鎮壓反革命之上，以及擴大「三反」「五反」運動的偉大勝利基礎上，開展了愛國增產節約運動，群眾的生產積極性空前高漲；第四是蘇聯的無私的幫助。

（以下轉第三版）

鄧小平

曾山

葉季壯

黃敬

趙爾陸

蔣光鼐

李四光

章乃器

粵展開夏收後土改運動

四十八縣四千餘鄉鋪開工作

全省至今秋有二千多萬人口地區完成
僅餘七百餘萬人口地區留待秋後進行

【本報廣州十一日專訊】中共中央華南分局擴大幹部會議後，七月中旬各專區均先後召開了擴大幹部會議，總結經驗，挑選幹部，佈置鄉工作和鋪開第二批單元。會後各縣又以縣或區為單位召開會議，加以貫徹。工作隊一般在七月底至遲在八月初下鄉，繼續完成第一批單位附點，由於幹部都經過了試點的鍛鍊和春耕整隊會議的教育以及總結了試點經驗，階級立場較前明確，工作水平提高，上下透氣，加上夏季運動方針正確，方法對頭，領導上抓得緊，運動發展正常，始終貫徹了「放手、深入」方針，運動的結果是好的，根據最近廣東省土地改革委員會派人檢查中山、清遠、惠陽三縣共三個二類鄉的結果，地主當權派已徹底打倒，貧僱農基本上發動起來和得到滿足，每個鄉都培養了幾個重要骨幹和一批積極分子，這就打下了農村人民民主專政和今後發展大生產的基礎，估計夏季運動的結果，一般合乎土地改革「規格」的鄉是佔絕大多數的。

這次各地的幹部會議，都總結了夏季運動經驗，幹部經過學習，檢查思想和工作，明確了分局所提出的深入與放手方針，明確了土地改革運動的基本要求在於徹底打倒地主當權派、依靠貧僱農和發動貧僱農培養骨幹三個問題，並劃清了政策界線，明確了那些是應該做的，那些是不應該做的，那些是對的，那些是不對的。

目前鋪開和準備鋪開的有四十八縣（中山、南海、順德、東莞、花縣、番禺、清遠、始興、樂昌、翁源、從化、佛岡、連縣、南雄、增城、博羅、陸豐、紫金、海豐、潮安、澄海、潮陽、惠來、饒平、梅縣、五華、大埔、新會、台山、恩平、陽江、高明、廉江、海康、徐聞、東海、高要、雲浮、鬱南、廣寧、四會、文昌、瓊山、瓊東、澄邁四十五個縣及十三縣土地改革時未全部完成的惠陽、河源、普寧三個縣）第二批單元三千二百多個鄉，加上各縣第一批單元中未完成的一千一百多個附點鄉，秋前全省將要完成四千三百多個鄉，一千二百萬人口地區的土地改革工作。連春前試點、一部分重點（完成六百多個鄉）、春耕後第一批單元重點附點（完成一千二百多個鄉）和十三縣土地改革（十個縣全部完成三個縣完成大部分）中已完成土地改革的一千萬人口地區，今年秋季，全省將有五十八個縣二千二百餘萬人口地區完成土地改革。只有七百餘萬人口地區土地改革留待秋後進行。

穗各界人民成立支援土改委員會

主委李章達副主委許崇清黃長水等

粵穗協商委員會聯席會議公佈兩項決議全文
並建議全省其他城市組織支援土改委員會

【本報廣州十一日專訊】廣東省、廣州市協商委員會聯席會議，自本月六日開始，一連進行了四天，於九日下午勝利閉幕，會中一致通過「關於堅決支援土地改革運動和進一步活躍城鄉經濟發展生產」和「關於組織各界人民支援土地改革運動委員會」的兩決議。全文如下：

（一）關於堅決支援土地改革運動和進一步活躍城鄉經濟發展生產的決議

大會聽取了和討論了廣東省人民政府方方副主席「堅決支援農村土地改革運動」的報告；廣州市人民政府朱光副市長「為進一步活躍經濟發展生產而努力」的報告；中華全國工商業聯合會籌備會黃長水副主任「關於中華全國工商業聯合會籌備代表會議的傳達報告」。大會最後一天，又聽取了中共中央華南分局第四書記陶鑄同志的指示，我們完全同意並一致擁護，全體委員及代表保證將大會的這些報告和精神，貫徹到全省全市人民中去，為動員大、中、小城市的各階層人民，積極地支援全省土地改革勝利完成及進一步活躍城鄉經濟發展生產而奮鬥。

（二）關於組織「各界人民支援土地改革運動委員會」的決議

廣東全省土地改革的高潮即將猛烈展開，在中共中央華南分局的正確領導下，依靠久經鍛鍊和經過鍛鍊的土地改革隊伍，依靠廣大農民革命鬥爭的威力，取得土地改革鬥爭的全勝是完全有把握的。但是，這一偉大運動也給城市人民帶來一個不能推卸的責任：必須以實際行動來積極支援農民的正義鬥爭，爭取全省土地改革圓滿而迅速的勝利，以迎接國家大建設高潮的到來，實現人民城市進一步的真正的繁榮。因此，大會決定：

（一）廣泛深入地大張旗鼓地進行宣傳支援土地改革的重要性和正義性，批駁各種懷疑抗拒土地改革的錯誤思想，揭發各種中傷破壞土地改革的謠言誹謗，使土地改革的必要性正義性深入人心，家喻戶曉，發成城市支援土地改革的濃厚空氣。

（二）組成「廣州市各界人民支援土地改革運動委員會」具體負責領導城市人民進行支援農村土地改革的工作。

（三）由大會建議全省其他城市同樣組織「各界人民支援土地改革運動委員會」，領導城市人民進行支援農村土地改革的工作。

廣州市各界人民支援土地改革運動委員會名單

李章達　張文　葉啟芳（民主同盟）
鍾明（中共市委）
陳汝棠　鄧闊英　李民欣（國民黨革命委員會）
陳君冷　林志澄　彭丙炎（民主建國會）
丘哲　廖爾關（農工民主黨）
許崇清　陳秋安（民主促進會）
陳其尤　官文森（致公黨）
姚雨平　張蔭村　陳大年（無黨派民主人士）
丁穎　侯過（科學界）
饒彰風（省協商委員會）、
郭翹然（市協商委員會）
王以敬（宗教界）
鄧文釗　李朗如（省工商聯籌備處）
蟻美厚　黃潔　薛世暉（華僑）
陳任一　蕭文（華僑）
林鏘雲　黃民偉（工會）
蘇惠　徐舜英　林錦儒（婦女界）
朱京湛　司徒梅芳　黃昭燊（青年學生）
杜國庠　馮乃超　古文捷　陳序經　黃友謀（文教界）
謝健弘　胡根天　王越（醫務界）
柯麟　賈祿增　熊大仁
黃長水　潘永剛　梁尚立　陳國泉　梁海
勞元熙（工商界）
主任委員：李章達
副主任委員：林鏘雲　許崇清　黃長水　蟻美厚

堅決支援農村土地改革運動！

——一九五二年八月六日在省、市協商委員會聯席會議上的報告

廣東省人民政府副主席　方方

委員同志們！代表們！

這次會議的主要議題之一，是討論城市如何支援農村土地改革運動。關於廣東全省夏收後華南分局擴大會議上葉主席和陶鑄同志有重要指示，趙紫陽同志有詳細報告；關於城市如何支援農村土地改革，廣東省人民政府和廣州市人民政府在七月十四日聯合發佈的處理城鄉關係問題的幾項規定中有了極重要而又具體的規定，同日的南方日報還為此發表重要社論。這次省、市協商委員會聯席會議又以此為中心議題之一。由此可見今秋全省土地改革的嚴重意義。現在，全省農民已經在夏收前運動勝利的基礎上開始了規模偉大的秋季運動，全省一切城市的人民，必須以嚴肅的、正確的態度來對待這一運動，必須立即行動起來，熱烈地、積極地支援農村土地改革的正義鬥爭。

關於這個問題，我想分四部份來說：

一、今秋土地改革是廣東農村反封建鬥爭的「淮海戰役」

廣東全省自開始土地改革運動以來，成績是巨大的。特別是今年春夏之間，在去年四月以來全省規模的清匪、反霸、減租、退押運動的基礎上，在四十七個縣中完成了一千七百六十個鄉，約五百萬人口地區的土地改革，連同過去十三個縣四百六十萬人口，全省已有將近一千萬人口的地區完成了土地改革。今年春夏之間完成的五百萬人口地區，由於指導思想明確，經過春季整頓隊伍後，幹部的立場、觀點、幹勁、辦法等方面大有進步，正確執行了「堅持深入、貫徹放手」的方針，因此，在經驗上比以前大大發展了一步。這樣就不僅使五百萬人口地區的工作做得很好，而且使廣東的土地改革從摸索中找到一條正確的道路，為今後完成全省土地改革準備了極其重要的幹部條件。

但是，廣東全省農村人口有二千八百萬，這就是說，截至今天為止，還有近三分之二即一千八百萬人口的地區還未完成土地改革。為着適應全國一九五三年開始經濟建設的要求，毛主席、中央和中南已經指示我們必須在明年春耕前把土地改革完成，不能再拖延。要在今後八個月內完成一千八百萬人口地區的土地改革，這是一個極艱巨、繁重又極光榮的任務。怎樣完成這個任務呢？華南分局已決定分做兩個戰役來進行：今年秋季（八、九、十三個月）基本完成四十七個縣大約一千萬人口；今冬明春完成其餘八百萬人口地區。

由此可見，今年秋季的土地改革運動，在廣東歷史上是最大規模和最有歷史意義的一場革命鬥爭。這是廣東農村反封建鬥爭的「淮海戰役」，是帶有決定意義的一仗。決戰的場所是在廣大的農村。要打好這一仗，依靠正確的領導，依靠一支由老區骨幹帶領的、經過鍛鍊的隊伍，依靠廣大農民偉大革命行動的威力，取得這一仗的勝利是完全有把握的。但是，這一個偉大的革命運動，也給城市人民帶來一個不能推卸的責任，就是：必須以實際行動來支援農民的正義鬥爭。

二、城市人民必須以實際行動支援農村土地改革運動

在土地改革中的城鄉關係問題，最基本的一面，是以工人階級為主的城市勞動人民如何支援農民的正義鬥爭問題。為了正確認識這個問題，必須認識土地改革的正義性。

首先，土地改革是新民主主義革命的基本內容，不僅對廣大農民有直接利益，為農民所擁護，而且對一切人民，尤其是對工人階級有利益。中國工人階級要在中國實現社會主義，就必須首先實現新民主主義，實現土地改革。不完成土地改革，新民主主義革命就會半途而廢，實現社會主義就不可能。因此，今天城市人民特別是工人階級支援土地改革，不僅援助了農民兄弟的翻身，而且使自己也在這一偉大革命鬥爭中徹底擺脫封建勢力的壓迫和剝削。

其次，土地改革又是發展工商業、繁榮城鄉經濟，並使中國進一步實現工業化的前提條件。百餘年來我國工商業無法發展，就是因為我們的城市是在帝國主義的控制下，農村在封建勢力的統治下的緣故；解放以來，帝國主義經濟勢力被我們驅逐出去了，正當的工商業在人民政府的扶植下有了發展；但在廣大農村中，因為還有少數農民還未從封建制度下徹底解放出來，工商業缺少原料和廣闊的市場，因此，就缺乏大發展的條件。今天支援農民消滅地主階級，就可以為發展工商業、繁榮城鄉經濟創造前提條件。

再次，支援土地改革是城市人民無可旁貸的責任。全國解放以前，中國革命的基本情況是農村長期的包圍城市，二十幾年來農村成為革命的根據地，農民出人、出力、出糧，全力支持了革命鬥爭，換來全國的勝利和城市的解放。而今天，在廣東大部份地區來說，人民的城市卻面對着封建勢力尚未徹底消滅的農村，很顯然的，支援農民向地主階級進行鬥爭，就成為曾經得到農民巨大幫助的城市人民無可旁貸的責任。

最後，支援土地改革也是鞏固城市革命秩序，使城市進一步民主化的重要力量。舊中國的城市，原來就和封建勢力保持着血肉相聯的關係，解放以來，地主惡霸乃至反革命分子，為了逃避農民的鬥爭，大量潛匿到城市中來，大量的封建財產被疏散到城市中來。這樣就使得人民城市的某些角落，在某種程度上成為封建勢力的防空洞，不僅影響了反封建鬥爭的進行，而且直接影響了城市革命秩序的鞏固。因此，支援土地改革，把逃亡到城市的地主、惡霸、反革命分子押解回鄉，交給農民鬥爭，把非法疏散到城市的封建財產清查出來，交還給農民，把應退給農民的租、押、餘糧等封建剝削財產退回給農民，就不僅直接支援了農民，而且直接鞏固了城市秩序，肅清了城市經濟中的封建殘餘，使城市得到進一步的鞏固和發展。

城市人民特別是工人階級積極支援農民翻身的結果，將集中地表現在一個偉大的政治成果上，那就是偉大的工農聯盟將因此而進一步發展和鞏固起來，而鞏固的工農聯盟則是我國順利進行新民主主義建設和將來進入社會主義的政治基礎和保證。

因此，城市人民特別是工人階級，必須以堅定不移的態度來對待今秋土地改革。堅決打擊逃亡地主惡霸在城市散佈的對土地改革的誹謗和那些與地主階級有着千絲萬縷聯繫的人對土地改革的惡意叫囂，宣傳土地改革的正義性，只准說土地改革的好處，只准說農民的好處。我們必須區別善意的建議和惡意的中傷，對於那些為做好土地改革的工作而作善意建議的人，我們表示歡迎，對於那些存心與農民對立，散佈不利於土地改革的空氣的人，應當挺起而批駁之，使一切誹謗、叫囂在城市成為不合法的東西，在人民中失去市場，樹立城市支援農村土地改革的正義空氣。

工人階級要團結城市勞動人民，深入地在各行業、各廠坊、各街道、各學校乃至機關團體中，檢舉逃亡地主惡霸，報告公安部門，把他們逮捕起來，交給當地農民處理。為此，所有城市人民都必須明確劃清自己和地主階級之間的界線，表明態度，不得包庇逃亡地主惡霸，否則，就要給以嚴正的指摘，如果是幹部包庇地主惡霸，就是嚴重喪失立場，必須予以處分。

工人階級還要堅決地監督兼地主的工商業家（不論是地主兼工商業或工商業兼地主）依法退租、退押、交餘糧和賠償農民損失。現在已經出現有少數兼地主成份的工商業家，以退租、退押、繳餘糧和賠償農民損失為藉口，用歇業、停工、解僱工人來威脅工人，挑撥工人與農民的關係，破壞工農聯盟。這是很毒辣的陰謀，工人階級必須提起高度警惕，堅決予以揭發，把他們的家底擺出來，把他們的詭計公諸社會，堅決為農民撐腰，把應退財產退給農民。對其中個別頑抗到底不肯悔悟的，要報請政府司法部門予以懲辦。

工人階級支援農民翻身，今天還有一個直接的任務，就是組織城市失業工人回鄉直接參加土地改革鬥爭。由於農村土地改革未完成，和反動統治時期遺留下來的不合理的經濟組織尚未徹底改組，因此，目前城市工商業還未能大量發展，失業工人的就業問題還未能徹底解決。對這些失業工人，人民政府已經用了很大力量來進行救濟和組織他們生產自救，但是這還不是積極的長久的辦法。最近廣州和各地城市政府和工會正動員和組織失業工人回鄉參加土地改革鬥爭和農業生產建設。我們號召一切有條件回鄉的失業工人兄弟都要踴躍參加這一直接支援農民翻身的運動。各地農會要熱烈歡迎回鄉的工人，接受他們的參加，分給他們一份土地和生產資料，以便他們能安心參加農業生產。

所有這一切，都是需要立即執行的具體任務。為了執行這些任務，我們建議各城市的基層工會和各界人民組織「支援土地改革委員會」，具體領導各種支援工作。所有有組織的城市人民，特別是機關幹部、學校員生中與地主階級有關係的人，或曾經幫助地主隱藏疏散封建財產的人，都必須明確劃清界線，表示態度，報出代藏財產，並訂出自己支援土地改革的具體計劃，迅速行動起來。（上）

汕頭江門湛江梅縣化縣展開支援農村土改運動

東莞太平鎮城鄉聯絡處一個月來共已處理追餘糧五十九宗，逮捕了惡霸梁池順余茂壽。

【本報廣州十一日專訊】汕頭、江門、湛江、梅縣、東莞、化縣等城市展開了支援農村土地改革的運動。

汕頭　中共汕頭市委員會和汕頭市人民政府於七月廿九日、三十一日分別召開了全市黨員和機關幹部動員大會，羅市長和市委李平副書記分別在會上作了報告。羅市長檢討了汕頭過去在支援土地改革工作中的錯誤和缺點，指出這次全體同志必須動員起來，不許一個人有包庇或同情地主的思想和行為；要使全市工人、市民，首先是全市工人，認識支援土地改革的重大意義，因而自覺地行動起來；要健全城鄉聯絡處機構，作到簡化手續，主動為農民解決問題，羅同志最後代表中共汕頭市委紀律檢查委員會，宣佈處理六個喪失立場、包庇和袒護地主階級的幹部，其中青年團市工委組織部長張文序原是混進黨內的階級異己分子，一貫維護地主階級的利益，與黨和人民對立，破壞土地改革；市紀律檢查委員會決定請上級把他清洗出黨。

江門　江門市工人開了控訴會，控訴地主階級的罪惡。江門市很多工人來自農村，幾代受地主階級的迫害和剝削，如食品業工人鄧烈一家十三口，被地主迫死了十二人，自己也被迫要了身。鄧烈控訴了地主階級的罪惡後，表示堅決支援土地改革。全市工人還學習了「土地改革的正義性」的報告，提高了對土地改革的認識。現在工人都行動起來了。工人鍾有、林瑜偉、李耀宏等在控訴會後進行串連，搜集材料，揭發了一個地主分散財物的陰謀。

湛江　湛江市從七月廿二日起，一連七天，在赤坎區展開了土地改革宣傳運動，參加的有一百五十名中小學教師和三百多名中小學學生。經過這次宣傳教育，市民的覺悟提高了，很多到城鄉聯絡處自報代藏的地主財物，並檢舉了一些逃亡地主。

梅縣　梅縣縣城各機關工作人員和工人、農民、文教界代表共一千七百多人，於八月二日舉行支援土地改革的動員大會。會上，中共興梅地委書記王維同志作了報告，號召全體同志及各階層人民以實際行動支援土地改革：檢舉逃亡地主惡霸、反革命分子；報出代藏的地主財物；地主子弟應加強土地改革問題的學習，端正土地改革，表明態度；展開寫信運動，向親戚朋友宣傳土地改革的正義性。對地主則勸他服從法令。王維同志報告後，地委機關代表李映同志當即檢舉了興梅專署文教科副科長葉家烈（地主成份）破壞土地改革的事實，要求上級予以處分。東街農民鄧錫磊、李菊華等十多人相繼控訴葉家烈在村中恐嚇收買落後分子，抗拒土地改革的不法行為。到會群眾極度憤怒，一致要求嚴懲葉家烈。最後陳驍凡同志代表興梅專署當場宣佈把葉家烈撤職，交農民依法處理。

東莞　東莞太平鎮為大力支援土地改革，已於六月上旬健全了城鄉聯絡處的機構，並會組織八個宣傳隊，深入各街坊召開大小會議，宣傳土地改革政策，發動各階層人民檢舉不法地主的分散和破壞行為。在全鎮工人的推動下，一些受地主欺騙而替地主收藏財物的群眾，紛紛自報登記。一個月來，城鄉聯絡處共已處理追餘糧案件五十九宗，協助農民逮捕了惡霸梁池順、余茂壽兩名。追回大批餘糧和果實，有力地支援了農民的正義鬥爭。

化縣　化縣縣城的搬運、店員、建築工人經過學習，提高了覺悟，都以實際行動來支援土地改革，除自報代藏的地主財物外，還檢舉地主分散財物的行為。化縣城鄉聯絡委員會、糾察隊配合城工人從去年十一月起，查獲地主分散的財物一大批，總值人民幣二億元以上。工人們表示要堵塞城裏地主的「防空洞」，支援土地改革，鞏固工農聯盟。

高校統一招生　穗區報名截止

【本報廣州十一日專訊】高等學校的統一招生工作，廣州考區方面，原定以八月八日至十日為報名日期，現以考生人數較多，決定展期一天，以十一日為最後報名的日期，逾期不能補報。

我們偉大的祖國

太湖是我國著名的湖泊之一。沿湖風景秀麗，土地肥沃，魚產極為富豐。這是無錫附近的太湖水面，漁船正趁着暮色駛向對岸的漁鋪去。

為思想改造打下基礎

穗六千餘中小教師　本月進行暑期學習

一千六百名校工亦學習時事政治

【本報廣州十一日專訊】廣州市中、初等學校教工學習委員會，為了迎接即將在中、小學教師中展開的思想改造運動，打下良好基礎，及初步檢查非工人階級的思想作風，端正教學態度，更好的完成教育任務，特組織了全市中、小學教師六千五百多人（除了參加省、市中等教師暑期研究班的教師以外），及全市中、小學的校工一千六百餘人，進行暑期學習。由八月二日開始，學習時間定為一個月。

教師的學習共分為三個單元，要求通過學習，首先認識思想改造的必要性與可能性；其次是配合當前城市人民支援農村土地改革運動的任務，劃清敵我界線。此外，在業務上學習即將實施的中、小學暫行規程，並聯繫實際，初步檢查在教學中存在的非工人階級思想和工作態度，以提高教學質量。目前教師的學習已將進入第二單元，學習方式為聽大課，分區集中每日學習半天。

各中、小學的校工學習，也是分區集中進行，時間為每週星期一、三、五上午進行時事政治教育，加強對愛國衛生運動的認識，重視學校的環境衛生，做好衛生工作；其次進行階級教育，認識工人階級的優良品質，提高階級覺悟，發揮當家作主的精神，做好工作。

中南政法委會

李雪峯任主任

左葉任中南交通部副部長

【本報訊】新華社北京十日電：政務院提請中央人民政府委員會第十七次委員會議批准任命名單如下：

中南軍政委員會政治法律委員會主任李雪峯（兼）

副主任張執一（兼）　黃琪翔（兼）

楊奇清　現任中南軍政委員會公安部部長。

委員二十一人（依姓氏筆劃為序）

文敏生　現任中南軍政委員會副秘書長。

仇鰲（兼）

王翰　現任中南軍政委員會人民監察委員會副主任。

何英才　現任中南總工會籌備委員會副主席。

宋璉（女）　現任中南區民主婦女聯合會籌備委員會副主任。

李明灝（兼）

杜潤生　現任中南軍政委員會土地改革委員會副主任。

周光坦　現任中央人民政府最高人民檢察署中南分署副檢察長。

胡克實　現任中國新民主主義青年團中南區工作委員會組織部部長。

唐星（兼）

徐風笑　現任中南軍政委員會司法部副部長。

陳紹畬（兼）

彭一湖（兼）

程星齡　中國國民黨革命委員會；現任湖南省人民政府副主席。

齊才芳（兼）

雷經天（兼）

熊壽祺　現任中南軍政委員會民族事務委員會副主任委員。

鄒介松　中國國民黨革命委員會；現任中南軍政委員會參事。

鄧飛黃　中國國民黨革命委員會；現任中南軍政委員會參事。

鄭紹文（兼）

孫國霄（兼）

財政經濟委員會副主任牛佩琮　現任河南省人民政府副主席。

人事部副部長孫西岐　現任中國共產黨中南局組織部組織指導處處長。

工業部副部長潘滔　現任中南軍政委員會人事部副部長。

交通部副部長左葉　曾任人民解放軍副軍長。

社交舞會週末五場

市民購票排列長龍

西郊海角紅樓改名水上文化宮，十日舉行命名典禮，這天是星期日，去遊覽的人特多，荔枝灣水道，小艇往來如梭，常發交叉阻塞，從荔灣到文化宮，艇行需時四十分至一小時。較平時超出一半，艇艇生意興隆。

×　×　×

荔灣河上畫舫列隊排在荔枝灣橋口，依次搭載乘客，包艇到文化宮去只收費三千元。

×　×　×

水上文化宮的泳場上，人山人海，人影波光，磨肩接踵，處處充滿笑聲和歌聲。

×　×　×

命名典禮結束後，有精采的水上運動表演，最引起觀眾興趣的是跳水表演，飛燕式、鏢刀式……式樣繁多，博得掌聲如雷。

×　×　×

最後有滑稽跳水表演，運動員穿着光彩奪目的服裝，銜着香煙，跳水時他把香煙倒捲進嘴裏，浮上水面後，又安詳地抽起來。

×　×　×

他側跳、反跳、蹬着跳、式樣奇特，引得觀眾大笑不已，同時也對他的純熟的技術讚歎萬分。

×　×　×

九歲的楊妹妹表演一百公尺俯泳，二百公尺四人脫衣接力泳，這些新的表演項目，引起了成萬觀眾的興趣，報以熱烈的掌聲。

×　×　×

水上文化宮的俱樂部，星期日有五場社交舞音樂會，市民都喜歡到那裏去，購入場票擺成了兩條長龍。

×　×　×

荔灣河的黃昏，有可聽的富旋律性的秦琴音樂，這不是賣唱者的琴音，而是在「水上文化宮」為人民正當娛樂工作者收隊後愉快的心聲。

羊城短簡

工人店員學習熱潮

經過偉大的五反運動，工人店員的政治覺悟大大提高，對政治文化學習的要求更加熱烈了。他們紛紛成立了學習小組，每天早晨利用尚未上班的時候，開展時事政治和文化學習，來武裝自己的思想，為建設祖國而努力。（鉞）

新廣州素描

中山大學教師座談

討論思想改造收穫

（續昨）在發言中，教師們一致認為這次運動所以能取得這樣偉大的成績，是由於有了共產黨的堅強領導，通過這次運動，他們對共產黨有了進一步的認識，更加靠近了黨。如農學院院長丁穎先生說：「通過這次運動，我認識到共產黨團結、教育、改造知識分子的政策非常正確、非常偉大；而且為了挽救思想腐朽乃至思想反動的知識分子，在堅持真理，堅持原則之下，特別耐心。所以在運動後，我體會到中國共產黨的確是大公無私的，是能夠領導每一個有進步希望的人走上光明道路的黨。」理學院院長胡金昌先生說：「通過這次運動，我體會到共產黨和人民政府對於高等知識分子的團結、教育政策，很為細緻。對於以前曾具有反動思想的知識分子，也爭取他們轉變過來，加以耐心的教育，希望他們能夠變成好好的人民教師。這表現出共產黨和人民政府愛護國家人材無微不至的衷心。它能夠領導我們走上光明之路。」

在座談會上，教師們更一致認為批評與自我批評是思想改造的唯一方法，是推進運動的有力武器。如該校校長許崇清先生說：「我在這次運動中深深地體會到批評與自我批評是推動人們前進的真正的動力。」理學院天文系主任[illegible]先生說：「思想改造運動的最好進行武器是批評與自我批評。這次全校開展批評與自我批評中，大體上能做到大膽批評別人，嚴格檢查自己，大家抱着『治病救人』與人為善的態度去批評人，結果解決了不少問題，有許多院系歷年未能解決的團結問題，這次都基本得到了解決。」

法學院政治系主任章導先生說：「我真正體會到批評武器的重要，從而認識到馬克思列寧主義、毛澤東思想的正確性和科學性。在這次運動中，改造了許多教師的思想之後，中山大學煥然一新了，解放後兩年多來不能建立的批評空氣，現在不特已經有了，並且相當鞏固地建立了。以前提意見要轉彎抹角的，現在已能一針見血，以前先提人家優點再談人家缺點的現象也已一去不復返

（上接第一版）

薄一波部長在報告中也指出了在財經工作中還存在着的嚴重缺點，那就是：（一）對於我們國家現有財政經濟的潛在能力及其發展的速度估計不足，在收入計劃的指標數字上，不論在稅收方面或在企業生產及利潤的計劃方面，計劃指標數字總是打的偏低的，趕不上實際的發展，常常被群衆的積極性與創造性所打破。這是由於對勝利了的人民——特別是工人階級和農民階級，在優越的人民民主制度下，在毛主席和共產黨領導下，所能發揮出來的積極性與創造性估計不足，因而墨守成規，不敢前進，必須與之作鬥爭。（二）沒有嚴格地實行財政監督制度、財政紀律鬆弛，某些機關有本位主義，對國家隱瞞，該上繳的款不上繳，有的則是領到錢之後，該用而不用。（三）對於基本建設工程沒有很好地掌握與領導。從各級財經領導機關直至廠礦負責人對基本建設這一重要環節是忽視的，許多基本建設的計劃、設計、施工任務，是盲目地依靠沒有經過改造的舊技術人員去做，這就造成了不可計算的浪費。爲了迎接經濟建設的高潮，努力發掘經濟的潛在力量，反對保守傾向，樹立財政監察制度、反對本位主義，加強基本建設的領導，是一九五二年能否正確實現國家預算的主要關鍵，必須力爭其實現。

薄一波部長在結束報告時，充滿信心地說：我們深信：在毛主席和中央人民政府的領導下，在三大運動、「三反」「五反」運動和增產節約運動的基礎上，在全國人民的努力下，必能勝利地完成並超過一九五二年度國家預算所規定的各項指標數字，爲今後大規模的經濟建設樹立良好的基礎。但他同時指出，在貫徹增產節約的同時，必須十分注意職工的安全、健康和必不可少的福利，如果只注意前一方面，忘記後一方面，那是不對的，恰恰我們在這一方面是有缺點的，必須力予糾正。

在薄一波部長報告以後，李濟深副主席，程潛委員、黃炎培委員、馬叙倫委員、傅作義委員、沈鈞儒委員、章伯鈞委員、馬寅初委員、郭沫若委員、張治中委員、司徒美堂委員、徐特立委員以及列席會議的中國人民政協全國委員會符定一委員均相繼發言，對我們國家在短短的二三年時間內，財政經濟情況就能以根本好轉，做到鞏固國防、穩定物價、全面恢復、重點建設，都一致表示感奮與讚佩，一致認爲我們國家在各方面能夠獲得如此巨大的成績，主要應該感謝毛主席和中國共產黨的領導。李濟深副主席說：薄一波部長所

薄一波表示信心
勝利執行今年預算
奠定大建設的基礎
在增產節約中須注重職工福利

提出的一九五二年度國家收支概算，正顯示了中華人民共和國是愛好和平而且有力保衛和平的。程潛委員說：編製一九五二年度國家收支概算的基本方針，正合乎現在一般人民的要求，方向也是完全正確的，這就爲將來的大規模建設打下了堅固的基礎。黃炎培委員說：過去，我們是百孔千瘡的國家，但在人民站起來之後，在毛主席和中國共產黨領導之下，在很短的時間之內，就在各方面都取得了偉大成就，這是一個奇蹟。爲了適應我們國家經濟、文化事業的急速發展，各部門應在總的計劃下密切聯繫，避免盲目性。傅作義委員說：財政聯繫、收支平衡、物價穩定是中國有史以來的第一次。這次提出的預算是生產得到發展的預算，人民得到幸福的預算，也是和平得到保障的預算。馬叙倫委員說：從薄部長的報告和一九五二年度的國家財政收支概算上，完全顯示了中國人民的偉大力量。沈鈞儒委員說：我們在各方面取得的偉大成績，正好說明人民民主政權的優越性，希望全國人民團結起來，尤其希望全國文教工作者、知識分子，響應毛主席的號召，進行自我改造，以便更好地爲國家的建設而奮鬥。馬寅初委員說：我們所以能夠在軍事、政治、經濟、文化各方面取得這樣巨大的成績，主要是領導正確，指揮得當，幹部得力，人民擁護。章伯鈞委員說：薄一波部長的報告，對全國人民，尤其是對各民主黨派人士是一大教育，它使我們更爲信任毛主席和中國共產黨的領導。郭沫若委員說：提前完成毛主席的指示，是一大喜事，是值得慶賀的。只有在人民國家，才能集中各方面的力量用於建設，這就必然保證了戰勝敵人，保障了世界和平。司徒美堂委員說：作爲一個久居海外的華僑身份來說，感到非常興奮。祖國在各方面的飛躍進步，必然會受到千百萬愛國華僑的擁護，衷心爲强大的祖國而慶幸。張治中委員說：這樣的報告和預算，在國民黨統治時期是從來沒有聽到過的，也是在中國歷史上誰都辦不到的，但是我們在毛主席和中國共產黨的領導下完全做到了，財政經濟情況的根本好轉，這只能使人興奮、佩服。徐特立委員說：在今後的企業生產發展中，應注意實際工資的增加和勞動保險的廣泛實行，這將使廣大工人的生活得到保障，更可以全力爲公。符定一委員說：除了衷心感謝毛主席和中國共產黨之外，教育工作者必須努力造就人才，爲國家的建設服務。

第十七次會議聽取了東北人民政府林楓副主席所作的東北工作情況報告、西北軍政委員會張治中副主席所作的西北工作情況報告和華東軍政委員會陳毅委員所作的華東工作情況報告，並在聽取中央人民政府外交部章漢夫副部長所作的關於與外國訂立條約、協定、議定書、合同等的統一辦法之決定的說明後，批准了「中央人民政府關於與外國訂立條約、協定、議定書、合同等的統一辦法之決定」，在聽取中央人民政府文化部沈雁冰部長所作的說明後，批准了「中華人民共和國、捷克斯洛伐克共和國文化合作協定」和「中華人民共和國、保加利亞共和國文化合作協定」，在聽取了政務院周恩來總理的說明後，通過了「關於調整中央人民政府機構的決議」和「關於調整地方人民政府機構的決議」。此外，並通過和批准了各項任免名單。

第十八次會議聽取了中南軍政委員會張難先副主席所作的中南工作情況報告、湖南省人民政府程潛主席所作的湖南工作情況報告。西南軍政委員會鄧小平副主席所作的西南工作情況報告和政務院華北行政委員會劉瀾濤主任所作的華北工作情況報告，並在聽取中央人民政府民族事務委員會烏蘭夫副主任委員的說明後，批准了「中華人民共和國民族區域自治實施綱要」。

出席這三次會議的，有：中央人民政府主席毛澤東，副主席朱德、劉少奇、李濟深、張瀾，委員陳毅、賀龍、李立三、林伯渠、何香凝、劉伯承、吳玉章、彭眞、薄一波、聶榮臻、周恩來、烏蘭夫、徐特立、馬寅初、林楓、馬叙倫、郭沫若、鄧小平、高崇民、沈鈞儒、沈雁冰、陳叔通、司徒美堂、黃炎培、蔡廷鍇、張治中、傅作義、李燭塵、章伯鈞、程潛、張奚若、譚平山、張難先、柳亞子、龍雲等共四十人。

列席會議的，有中國人民政協全國委員會的常務委員、委員，中央人民政府政務院政務委員，及政務院所屬各委、部、會、院、署、行首長，人民革命軍事委員會委員及所屬各部部長，最高人民法院及最高人民檢察署負責人等共一百三十餘人。

大批軍艦開到蘇京
莫斯科慶祝海軍節
列寧運河水庫舉行檢閱
各報撰文强調保衛領海

莫斯科紅場上的蘇聯海軍部隊

【路透社莫斯科十日電】自列寧伏爾加河——頓河運河開放後，莫斯科已成爲五海港口，十日有大批軍艦開到這蘇聯的首都，進行檢閱，以慶祝海軍節。海軍的檢閱在莫斯科——伏爾加運河的基姆基諾水庫舉行，包括艦艇登陸，以及直昇飛機從陸地、水面，正在行駛的軍艦上起飛。

各報都以顯著地位刊載海軍部長庫茲尼佐夫的命令，他下令放砲二十響，向在黑海、波羅的海、北極海、太平洋各處的蘇聯軍艦致敬。各主要報紙都有文章提到蘇聯「强大的艦隊」。

這些文章中强調，蘇聯人民應當注意斯大林元帥的話，在進行和平勞動的時候，「永遠不要有一分鐘忘記，國際反動派的陰謀家們，正在設計發動一個新的世界戰爭。」「紅海軍報」宣稱，蘇聯海軍經常在戒備，「在任何情況之下」，要使蘇聯領海不受侵犯。

【合衆社莫斯科十日電】在蘇聯海軍節，莫斯科、列寧格勒、塞巴斯托波爾、塔林、海參崴、摩曼斯克各蘇聯海港中都有羣衆大會，賽船及海軍表演。報紙號召海軍加強力量與戰鬥準備，加强國防，以抵抗「帝國主義的戰爭計劃」。

美國在日定製艦艇
扶持日本重建海軍
日美民航協定昨起生效

【法新社東京十一日電】據「讀賣新聞」十一日載稱，日本造船公司期望美國不久將向日方訂造魚雷艇與其他艦艇。

該報徵引日政府方面消息，稱美遠東海軍總部現正研究三菱造船公司所提的報告，稱該公司現已有建造此項艦艇的能力，美方並有意於十月間向日方訂造。

該報得悉，美方因價格廉宜，故欲在日本訂造魚雷艇。其第一批訂造，預料每月將爲一百五十單位，但稱，不知此項艦艇將作何用途。

據該報預料，訂造的艦艇將包括小砲艦與驅逐艦等，最後或將租予日本的「海上警察」使用。

此間造船業對此新聞，甚感興奮，據稱，此舉或將爲美方訂造較大艦隻的先聲，因美方最後或將按照日美「安全協定」，授予日本以「防衛」太平洋更大的責任。

【路透社東京十一日電】日美兩國政府代表，十一日簽訂一民用航空運輸協定，規定立時生效。

按照該協定，日本民航機得飛往美國。

該協定將不增加美機在日本的行動自由，因美機在日行動，實際上即毫無限制。

英水兵案引起大糾紛
吉田政府應付爲難
英美加强壓力要求釋放英兵
日本全國輿論一致批評政府

【路透社東京十一日電】日本內閣十一日對兩個英國水兵入獄一案鬧意見，許多人因此預測吉田政府勢將倒台。

英、美兩國正對吉田茂所控制的自由黨施加大壓力，要它釋放那兩個英國水兵。吉田也面臨着暴風雨一般的全國性批評和抗議。東京政治觀察家說：如果釋放那兩個英國水兵，就等於政治自殺。

權威方面對路透社說：美大使墨菲奉華盛頓之命，曾經通知吉田說：美國充分支持英國的行動。

英水兵的辯護律師尼宮（譯音）在神戶說：他將於十二日向高等法院提起上訴。

這個消息引起了東京外交界的希望，高等法院把英水兵釋放，就可緩和當前的緊張形勢。

但是，日本全國報紙均發表法律專家的評論，一致批評所謂高等法院或司法部門應允駁回外在因案的論調。據悉，在十一日內閣會議中，外務大臣岡崎勝男與法務大臣木村篤太郎兩人意見極分歧。木村認爲，新近建立的司法與行政獨立制度，必須維持。岡崎則認爲，不能因一件小官司而破壞日本的國際關係。

日本報紙十一日以顯著地位登載木村的聲明。在這個聲明中，木村認爲，日本對駐日聯合國軍，在未締結協定之前，有司法管轄權。各報認爲，這個聲明表示木村反對岡崎的意見。

各報一致支持木村，嚴詞批評岡崎，因爲他公開說這是一個小案子，解決之門大開。

由於普選在即，加上黨內關分裂，吉田的政治地位很困難。

讀賣新聞十一日說：如果不能求出英水兵案的滿意解決辦法，它將是「吉田內閣死亡」的原因。

【路透社東京十一日電】共同社神戶十一日消息：高等法院官員說：高院將不重視英水兵案。如提出上訴，將根據國內法律重審。

他說，由於情況特殊，高院將及早開審，但最早要到九月中旬。

兩水兵被判刑案
英報感慨系之
美兵在英不受英方審訊
英兵在日却被鞭策入獄

【路透社倫敦十日電】「人民報」十日提評，批評美兵在英犯刑事罪名，不受英國法庭審訊事。該報稱，在和平時期，這種情形的存在，是很奇怪的。

該報提及英水兵兩名被日本法庭判處兩年半監禁一事稱，「英國人民將近要變成奴隸了，我們在國內把法權出賣給美國，而在東方，則被狰獰的專制者驅策入獄。我們可以確定，如果那些水兵是站在星條旗下的，那麼日本人對他們，一定不敢一碰。」

「星期快報」說，「美國務院注視英水兵案，並願從中調停，令人可以稍慰。如果他們想到英兵在英國只受本國法庭的審訊時，他們的熱心協助，必然可以倍增。」

國際紅十字大會閉幕
中蘇提案竟遭否決
大會未發揮維護國際合作精神
對世界基本問題採取規避態度

【新華社多倫多十一日電】第十八屆國際紅十字大會已在七日下午閉幕。

七日的兩次全體會議，主要是討論下列問題：重新審核譴責美國違背日內瓦公約的中國提案，審查關於批准和遵守一九二五年禁用細菌武器的日內瓦議定書的波蘭提案和無條件禁止原子武器的蘇聯提案。大會工作的結果表明：領導大會的人物以及支持他們的人並不想在大會上維護國際合作的精神；他們對於參加解決各項使世界輿論爲之不安的基本問題，採取了規避的態度，而紅十字會的主要任務正應該是求得這些問題的解決。同時，大會的領導人物和支持他們的國家，對於美國干涉者在朝鮮橫暴地違反日內瓦公約的行爲，拒絕表示譴責，甚至拒絕表示他們的態度。對於禁止原子武器這樣重要的一個問題，他們也拒絕作出有效的決定。

在中國代表團的堅決要求下，上星期在總務委員會被不公平而草率地否決了的中國提案，在七日上午的全體會議上又再度提出來讓大會討論。大會主席馬考萊（加拿大）第一次裁決：取消提案中敘述美國屠殺戰俘和平民以及濫肆轟炸的三段，結尾的兩段改寫如下：「第十八屆國際紅十字大會譴責任何嚴重破壞日內瓦公約和違反紅十字人道原則的行爲；要求各國紅十字會共同努力，動員世界輿論爭取立即終止違反日內瓦公約的一切暴行，以使這些公約的尊嚴得以保持。」

很明顯的，取消上述敘事的三段，就是完全略去了對美國在朝鮮暴行的指摘。但是，馬考萊即使作了這樣的修改，在美國和其他西方國家代表團干涉的影響下，他很快又變了念頭。他甚至於割裂了中國提案，說這個只是在原則上譴責任何嚴重破壞日內瓦公約行爲的提案不能找到可以通過的理由。在「政治的」和「違背規則」的藉口下，原則上完全符合於紅十字人道原則的中國提案又一次被無理否決。賊在聽到提及「賊」字時，就全身發抖，這是一個明顯的證明。

前已報道，波蘭提出的關於要求各國批准和遵守禁用細菌武器的日內瓦議定書的提案在總務委員會已經通過。儘管美國和其他國家的代表團企圖在全體會議上扼殺這個提案，可是，這個提案還是通過了。

在禁止原子武器問題上，蘇聯代表團向大會提出了一個提案，要求各國政府同意締結一項公約：立即有效地、無條件地禁止原子武器、這種大規模屠殺人民的武器。蘇聯提案要求各國紅十字會履行它們的職責，要求它們呼籲它們的政府立即締結一個禁止原子武器的公約。然而大會的領導人物却藉着英國代表團提出的修正案來完全歪曲蘇聯的建議的意義。英國的修正案是：「要求各國政府在普遍裁軍的範圍內協議一個國際管制原子能的計劃……」它的目的是在實際上取消蘇聯的禁止原子武器的提案。被修改了的蘇聯提案經總務委員會通過後，交到大會全體會議。蘇聯代表司拉文在八月七日全體會議上發言說：英國對原提案提出的修改，其目的不在於有效地禁止原子武器，而是在於推遲它。他說：千百萬人民要求禁止原子武器，因爲它是對世界和平與安全的最大威脅，然而現在提出來的決議草案，却成了對這種要求的嘲弄。他表示希望大會能通過蘇聯的提案。蘇聯要求的正義性以及這種要求與紅十字的主要任務的密切關聯的關係，是絕大多數代表都明白的。蘇聯建議得到捷克斯洛伐克、波蘭與印度代表的支持。比利時紅十字會代表提出他自己的與蘇聯提案在原則上並不矛盾的提案。然而大會的領導人物並不想大會通過這種提案。比利時代表團一提出它的提案之後，主席趕緊就宣佈休會。他警告說，他不能容許對這些提案繼續討論下去。在休會的時候，美國代表團的領袖們在會議休息室中大肆活動，竭力阻止蘇聯和比利時的提案獲得通過。復會後表決的結果，比利時提案以四十四票對二十六票被否決，一票棄權。投票贊成比利時修正案的有蘇聯、中國和其他人民民主國家的代表團以及比利時和印度的代表團。接着蘇聯提案以五十五票對十六票被否決。然後，被英國修正案所歪曲了的蘇聯提案以五十二票對十六票（蘇聯、中國及其他國家）被通過。若干代表團（印度、印尼及其他國家）都沒有參加投票。

大會通過了總務委員會早些時所通過的擬議提案，這個提案要求各國政府迅速批准一九四九年的四個日內瓦公約。大會選舉了紅十字常設委員會的五人機構，其中有蘇聯紅十字會主席巴什科夫。大會一致接受了印度代表團提出的下屆國際紅十字大會於一九五六年在印度舉行的邀請。

英美論客也承認
檀香山會議失敗
指出亞洲國家均未參加

【路透社倫敦八日電】上星期在檀香山舉行的太平洋防務理事會第一次會議的進行，顯然標誌了許多亞洲國家對這完全是白種人出席的會議感到不安。但是，在倫敦的一位亞洲著名領袖七日評論說，檀香山會議並沒有使亞洲國家對這理事會更高興一點。

他引述日本一家大報「讀賣新聞」的評論來支持他的意見，檀香山會議是失敗的，該報說，一部分原因是爲了「日本及其他亞洲國家沒有參加」。

有人認爲，在太平洋區的各種問題中，有比制止東京或北京更深刻的事。美國著名評論家李普曼上星期寫道：「東方的區域是從莫斯科一直到印度尼西亞，在那裏，我們如果還不充分了解主要的問題並不在於軍事，那麼我們根本不應該開始去解決問題。」另一個美國作家强調說，對於太平洋理事會所計劃的太平洋公約，印度與印尼都不會參加，因爲「不論它以什麼名義來號召，它都和亞洲民族主義的目標不符」。

民主德國判處間諜分子四人
一人死刑另三人監禁
他們均受美國的津貼

【路透社柏林九日電】德意志民主共和國最高法院九日判處從事間諜破壞活動的分子一人以死刑，其他三人予以長期監禁。

上述四人都是西柏林反共的「反對非人道主義鬥爭團」的頭目。他們的罪名是企圖炸毀運河公路與橋樑。女法官千哲明夫人宣佈，那四個犯人是受西柏林的美國間諜津貼而以「鬥爭團」作爲掩護的。她說，該團利用蘇區的難民刺探情報。

那四個犯人是：㊀卡塞爾，廿八歲，化學師，死刑；㊁綏勃，卅二歲，麥飾師，終身徒刑；㊂雷普，四十一歲，文員，十五年徒刑；㊃綏勃之妻，卅四歲，十年徒刑。

日本海員工會
月中再有罷工
四天罷工於昨天結束

【路透社東京十一日電】日本海員工會十一日晨結束了滯留四百多艘輪船的四天罷工，同時宣佈定於本月十五日再來一次五天的罷工。

罷工原因是要求增加退休金額。

摩薩台如願以償
伊參院授以大權
馬基離德黑蘭赴美

【法新社德黑蘭十一日電】伊朗參院十一日以廿五票通過了一項法案，對總理摩薩台授以大權。參加投票的參議員共廿七人。

【路透社德黑蘭十日電】伊朗石油助理員馬基，十日離此赴美。他在行前談話中說：「我要叫全世界多多認識伊朗反帝國主義的立場。」伊內長沙迪希十日告議會稱，伊政府對於前總理加華姆的蹤跡所在，未有所聞。

旱災水災交侵
印度東北部災情重
災民達一千三百餘萬人
災區廣及一萬九千方哩

【路透社新德里十一日電】印度糧食部出席議會次官克里希那巴，十一日向下院報告稱，印度東北部比哈爾省南部發生旱災，北部則發生水災。在該省南部一萬八千方哩中，有一千二百五十萬人遭受旱災，而該省北部的考西河洪水氾濫，在一千方哩中，有五十萬人遭受水災。該省省政府稱，災情目前尚難估計，但在洪水區的秋收，已受到嚴重損害。該次官稱，比哈爾省政府現尚有充分物資供應急需，但請求撥糧三萬一千噸，現正設法供應中。

納吉布總部宣佈
埃及明年初大選
否認用武力解散各政黨
並宣佈將採取四項措施

【路透社開羅十一日電】埃軍總司令納吉布總部十一日宣佈：明年二月舉行議會選舉。納吉布總部的聲明，否認武裝部隊要解散各政黨。納吉布總部又宣佈：武裝部隊要求政府採取下列立法措施：（一）土地改革；（二）發展工業生產，提高全國生活水平；（三）減輕農民負擔；及（四）取消間接稅，以免增加窮人負擔。

動員三百名軍警特務
吉田政府逮捕華僑
圍搜僑生宿舍三處共捉去九人
留日華僑學生正展開抗議運動

【新華社北京十一日電】東京消息：八月八日，日本吉田政府出動了三百名武裝警察和特務，闖入東京華僑學生宿舍中華青年會館、中國會館和清華寮三處，大肆搜查，並逮捕了華僑九人，其中有一部分人被指爲參加今年的日本「五一」節示威。

【本報東京八日航訊】吉田政府警視廳公安第三課出動了警察後備隊兩個中隊，配同玉川、大塚各警署人員，共計三百餘人，於八月八日上午五時分頭包圍世田谷區玉川仲町中華青年會館，文京區茗荷谷町清華寮，澀谷區南平台町中華會館，逮捕了華僑九人。進入中國留學生宿舍清華寮的日本武裝警察及特務約一百餘名，分乘數輛大型汽車，均攜有大型手槍，並配備有許多卡賓槍、自動機槍，以留學生蔡朝炘曾參加「五一」節遊行爲名，將留學生宿舍一、二、三樓每個臥室都加以搜索，蔡朝炘臥室內的櫃、桌、書箱、畫報全部扣押，並將蔡朝炘捕去。到中華青年會館去的武裝警察與便衣也以同樣藉口抓去了李天興等人。總計八日全天在三處被捕的留學生共九名，計爲蔡朝炘、李天興、甘昭勳、龔連枝、陳桃根、莊紫雲、宋紫蘭、辜良東、張秀琴等。前三名被捕的「罪名」爲參加「五一」事件。

留日華僑學生爲此事異常激憤，現正展開向日本吉田政府抗議運動。

葛羅斯等抵賴細菌戰
美國罪行反而更暴露
多倫多大會阻止放出奎恩供詞錄音
也正因爲美方想掩蓋細菌戰的證據

【新華社朝鮮前線十日電】自從被朝中人民軍隊俘獲的美國空軍人員奎恩和伊納克供述了他們親身投擲細菌彈的經過以後，對全人類犯了空前嚴重罪行的美國侵略者一直陷於狼狽不堪的境地。無論是美國國務卿艾奇遜，無論是美國的通訊社，都不敢對奎恩和伊納克供詞中的具體事實有所駁辯。他們在發表了一兩篇矛盾百出的聲明和狡賴的新聞以後，就縮頭來緘口不談這件事情，但是罪行是不能用緘默掩飾過去的。在最近聯合國安全理事會上，蘇聯代表馬立克嚴詞斥責了美國侵略者進行細菌戰的罪行。這就迫使美國代表葛羅斯和美國的反動報紙不得不出來對奎恩和伊納克的供詞作無恥的狡辯，因爲這兩個人的供詞是美帝國主義使用細菌武器的最重要的證據之一。但是葛羅斯之流顯然不但沒有達到他們的目的，却反而欲蓋彌彰地證明了奎恩和伊納克所供述的美國侵略者進行細菌戰的種種情形是完全眞實的。

葛羅斯的說謊本領當然超不過艾奇遜，因此他在七月一日安全理事會上抵賴進行細菌戰的罪行時，同樣不敢正視奎恩和伊納克所提供的種種事實，而只能旁敲側擊地說，這兩個美國俘虜的供詞是「不熟悉英文的人寫的」。但是這些躲躲閃閃的話並不能把葛羅斯先生救出窘境。就是在美國，許多人也認爲葛羅斯的論點是不能成立的。美國「指南針日報」專欄作家狄恩在七月五日就駁斥了葛羅斯的這種信口胡說。狄恩說，把奎恩和伊納克的供詞全文及供詞的照相副本仔細地加以研究以後，發現了許多事實，「葛羅斯可能決定，這些事實是不能加強他的論點的」。

狄恩指出，伊納克的兩個聲明「都是以純粹的、土語的、在美國習用的英文寫出來的」；奎恩的聲明中有很多拼錯字的地方，其英文有許多地方是有些粗糙的，但「錯誤中沒有一個是『非美國』的」。此外，狄恩還指出，「共產黨人對於奎恩的拙劣的英文是很清楚的，並且對它表示遺憾。供詞的介紹前言是以低劣的英文寫出的，其結語說，『文體、字的拼法及標點符號的特質已照原樣保留』。」經不起事實考驗的葛羅斯的謊話，連美國人也欺騙不了，還能欺騙誰呢？人們因此也就不難理解，在多倫多的國際紅十字大會上，美國操縱下的把持大會的那些人，爲什麼不肯讓中國代表團把奎恩和伊納克的供詞錄音以及其他細菌戰證據在大會上展覽了。

紐約「世界電訊與太陽報」的記者羅塞爾，顯然比艾奇遜和葛羅斯要大膽些，他居然企圖推翻奎恩和伊納克供詞中的某些具體事實。但是他的拙劣手段反而證實了這些事實。七月十六日的「世界電訊與太陽報」刊載了羅塞爾的東京電說，他在美國第五航空隊總部和第三轟炸機大隊總部審核了奎恩和伊納克的信件、供詞和廣播詞。審核的結果，羅塞爾承認，奎恩和伊納克的「筆跡似乎是眞的」。羅塞爾對於奎恩和伊納克在供詞中提供的大量事實避而不談，只敢在兩點上進行詭辯。第一，伊納克供稱，他在一九五一年八月曾在日本岩國地面學校聽過一堂關於細菌戰的秘密課程，授課的人名叫威爾遜。據羅塞爾說從來沒有一個名叫威爾遜的人曾在岩國講過課，但是有一個名叫皮爾遜的是該校的負責人。第二，記錄顯示奎恩和伊納克在他們所說的那幾天晚上確曾出擊，但他們事後沒有報告過關於「不爆炸的炸彈」的情況。

羅塞爾的詭辯是經不起眞正的審核的。威爾遜（WILSON）和皮爾遜（BILSON）只差了第一個字母，可能是伊納克聽錯了，因爲他只上過這麼一堂課，也可能只是羅塞爾在那裏故弄玄虛；但是確有這麼一個人，這是羅塞爾已經肯定的了。儘管羅塞爾說皮爾遜沒有講過關於細菌戰的課，但是他承認在這個學校裏有關於「細菌戰的防禦」的課。誰都知道，美帝國主義者口中的所謂「防禦」實際上就是侵略的代名詞，何況在世界上除了以美國爲首的帝國主義侵略集團而外，根本就沒有一個文明國在準備或進行細菌戰。因此羅塞爾在這裏恰好證實了伊納克的供詞。至於羅塞爾說奎恩和伊納克沒有報告「不爆炸的炸彈的情況」，這完全是無恥撒謊。他們兩人連不爆炸的炸彈的形狀都畫出來了，炸彈如何散放細菌和昆蟲也詳細地寫出來了。羅塞爾爲什麼不敢答覆這些呢？美國侵略者偽造證據，掩飾罪跡的本領是早就臭名遠揚了的，雖然他們使倆的拙劣也是舉世聞名的。

美機又襲平壤
屠殺平民甚多

【新華社巴黎十一日電】莫斯科電台十一日宣佈，美機曾於十日夜間大規模空襲平壤。據稱，空襲達三小時，有多架轟炸機參加，投彈數百枚，死傷者衆。所投炸彈中，城中西區落彈最多，並有定時彈若干枚。

【路透社倫敦十日電】莫斯科電台引述朝鮮人民軍十日戰報說，九日晚四十五架飛行堡壘的轟炸，造成許多平民的死傷。戰報中說，聯合國軍飛機被擊落五架，擊傷三架。

海上慘劇一屍兩命
坑邊洗衣孕婦被衝入海
殮房認屍丈夫痛哭失聲

【本報訊】這是兩宗意外慘死的人命案子：一個貧苦孕婦在山坑洗衣，被水衝倒，流入大海，造成一屍兩命；一個失業男子，夜間偷掘鎢鑛，被山泥生葬。這兩人都死得十分悽慘。

海仔大英燒臘對開克列小島附近海面，前天上午十時，發現了一具女屍，隨波飄流，後來由水警輪拖返九龍公眾殮房。這具女屍年約三十歲，身穿藍色花布底衫，白紗底褲，留有長辮，腹部隆然，似是一個孕婦。因爲身上沒有遺物，當時不曉得她的姓名、住址及致死原因。

到了昨天下午三時，有一個失業的木匠工人到殮房認屍，認出死者就是他的妻子。她在前天到山坑洗衣，一去不返，因而他推測她是被水衝倒，流入大海的。

死者名叫衛桂芳，三十一歲，住在跑馬地蔴塘道木屋。她的丈夫叫梁貴垣，三十九歲，是個失業木匠工人。他們現有三個男孩子，長子叫梁全善，十三歲；次子叫梁荷，六歲；三子叫梁十，三歲。還有一個六十歲的母親。

衛桂芳是怎樣被溺慘死的呢？據梁貴垣說：前天早上，她拿着兩個水桶到跑馬地蔴塘道尾芽菜坑水渠旁邊挑水，挑了兩挑水後，再拿着兩件小孩子的衣服到山坑去洗。當時下着微雨。她的家婆見狀，便叫她不要去洗，等到天晴再洗。她說：「唔緊要嘅！」於是她拿着衣服出門，到芽菜坑洗衣去了。可是就這樣一去不復返。到了十時半左右，梁貴垣便着大孩子梁全善到芽菜坑去找，但是毫無蹤跡。跟着他和孩子一道再去尋找，結果也無所獲。這時他們父子兩人心裏有點焦急，便分別向附近的鄰居詢問，大家都說她沒有來過。他心裏想：「難道她眞正被山坑水衝出海了嗎？」他們又沿着芽菜坑一路尋到跑馬地蔴塘道的水渠，任他怎樣的留心水渠中的流水，但也依然沒有發現她的蹤影。

梁貴垣回到家裏後，心裏還是想念着衛桂芳，希望她突然回來，他一家大小呆在家裏等她回來，可是時間一秒一秒鐘的過去，他的希望終於落了空，一家人守候到當天的下午四點多鐘，仍不見她回家，一家人的心情都很沉重，一致認爲她這一去準是凶多吉少了。梁貴垣和同居商量後，決定到警署去報案。

殮葬費尚無着落
破木屋限令要拆
一家大小痛哭淒涼悲慘

他從破爛的蔴喼裏找出衛桂芳的身份證後，一口氣的跑到灣仔警署報案，請求查明她的下落。當晚他一家大小，爲了掛念她的下落，哭哭啼啼。據梁貴垣說：「當晚未曾入睡，一心等她回來。」不料始終不見她回來。

昨天上午十時，鄰居拿了報紙對他說，報載水警輪在海上撈獲一具女屍，不曉得是不是他的妻子。於是他便跑到西環公眾殮房去看，結果屍體是停放在九龍公眾殮房，他跟着又到九龍公眾殮房，當他認出死者是他失蹤了一天的妻子時，他的眼淚迸流，幾乎朵倒了。

後來他馬上跑回家裏，當他還沒有走進門時，他的母親劈頭第一句就問：「係唔係家嫂呀！」他還未答話，就放聲大哭說：「係佢！係佢！」他的母親就掩臉烏烏痛哭，老淚縱橫，一面拭淚，一面說：「家嫂你點死得咁慘呀！而家唔知點算好略。」三個小孩見了大人哭，也跟着哭了起來。同居的人對於衛桂芳的慘死，也都一洒同情淚。

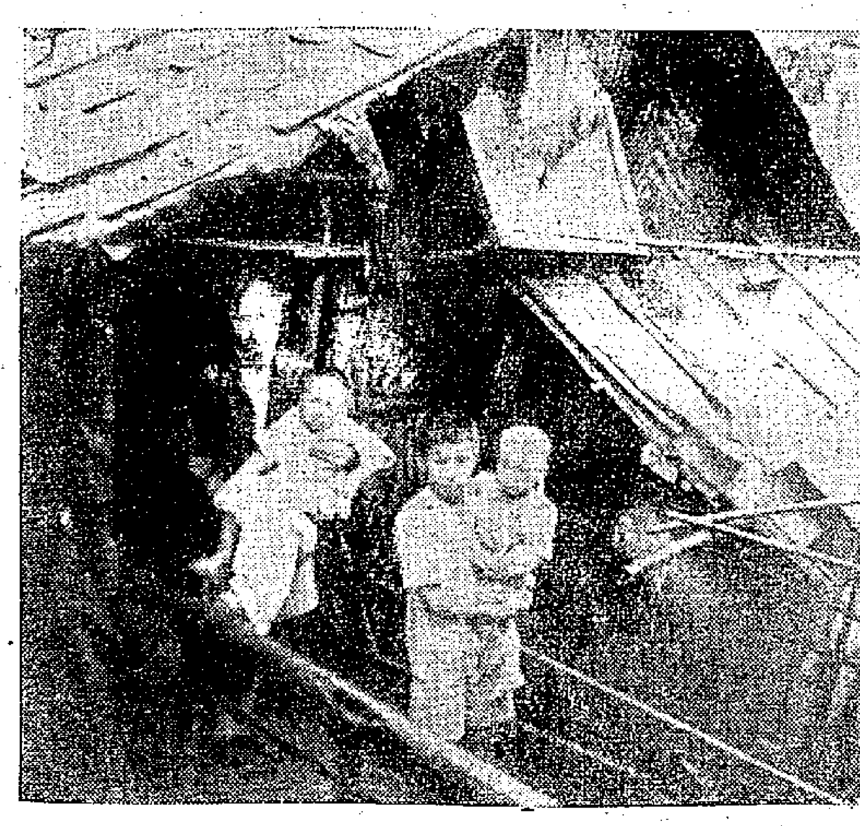
梁貴垣說：她的妻子可能是因爲在山坑邊立足不穩，掉到水裏，被激流捲入大海的。他說：她的妻子數年來都一向在山坑挑水洗衣，從來沒有出過事，不料這一趟竟慘遭溺斃，眞是意外。芽菜坑的水深約有三呎多。

衛桂芳是廣東順德人，今年三十歲，身材相當高大。她和梁貴垣結婚已有十四年了。當時是在廣州結婚的。梁貴垣因爲家境清貧，幼時在廣州一家建築公司裏當學徒，滿師後，自己已做木匠，生活勉強可支持。但是到了日本仔侵佔廣州後，生活就沒有一天好過，於是他改行拉黃包車，由於拉不慣和不熟馬路，結果兩餐仍難維持，捱着粥水過日子。抗日戰爭勝利結束後，他便攜家來港謀生，起初住在跑馬地蔴塘新村木屋區，後來因爲木屋被拆，再搬到蔴塘道木屋區，就是現在住的地方。這間木屋是依山坡搭蓋的，屋旁有一條坑渠，山上的水都經過那裏流下跑馬地大水渠。屋內住有三伙人，他住着前房和一個床位，不用繳租，因爲這間木屋是他和其他二伙人用了一百二十元買下來的。床上連蓆子都沒有，床下放了兩個爛膠喼，另有一些木匠用的工具。然而，這間簡陋的木屋，他們也沒有多久時間的居住了，因爲港府已限令須在本月二十五日以前拆遷，搬到柴灣坳去。難怪梁貴垣說：「連飯都冇得食，重搬七嘢，瞓過騎樓街邊瞓咯。」

梁貴垣在香港的幾年，起初每天可以賺得十元、八元不等，一家大小的生活都是靠他來維持。可是自去年八月開始，他便陷入半失業的苦境，每月只能有十多天的工作。到了今年五月，他已踏入失業境地了。在這期間，他唯一的辦法是拿了些衣物去押，貧苦人家究竟衣物有限，不久大人小孩比較整齊一點的衣物都當光了。大人還可捱餓得一餐半餐，小孩子就不成了，整日哭哭啼啼鬧着肚餓。他於是硬着頭皮到處去向親友借貸，東借兩元，西借兩元，買米煮粥，給一家大小充饑。據他說：現在他已欠債二百多元。不但無錢還債，連他妻子衛桂芳慘死也無力殮葬了。

衛桂芳和梁貴垣結婚後，感情很好，十四年來，夫婦捱過粥水，從沒有發過怨言。衛桂芳和家婆也能和睦相處，就是在前捱粥水過日子，她寧可吃少一點粥水也留給家婆和三個孩子吃。她曾生下五個男孩，其中兩個因爲先天不足，都已夭折了。現在只剩三個孩子。最近她懷了五個多月的孕。

最近一週來，梁貴垣的次子和三子生了疹，次子肚痾，三子出痲疹，但都沒有錢去看醫生，加上現在他的妻子慘遭溺斃，對他眞是莫大的打擊。昨晚他和他的母親商量，想法籌錢殮葬他的妻子，可是想來想去，都沒有辦法。記者昨晚到他的家裏訪問時，這個可憐的家庭裏，一片悽哭聲，顯得淒涼悲慘的氣氛。



可憐的木匠

木匠梁貴垣和他的三個兒子，在他那僅能聊蔽風雨的木屋門前，哀悼慘遭溺死的衛桂芳。現在梁貴垣成了鰥佬，那三個孩子就是失去了慈母的孤兒了。這一間殘舊的木屋將在本月二十五日被迫拆遷。家破人亡加上失業，就是這個木匠的悽慘遭遇啊！（本報攝）

強風訊號　昨晚卸下

【本報訊】前天午夜後，香港遭受強風的襲擊，此間天文台在昨天凌晨懸出強風訊號，表示每小時二十至三十三海里風力的強風，侵襲香港，希望小型船艇注意躲避。據說：這股強風，徘徊在北緯十九度南中國海一帶，已有好幾天了。香港的強風訊號已於昨晚十時四十五分卸下。

夜間上山掘鎢鑛
失業男子被活埋
同伴死裏逃生當向警署報案

至於那個在夜間掘鎢砂被山泥生葬的失業男子，據說名叫曾廣新，二十歲，南海人，住在沙田大圍村內的一間石屋。他是沙田鑛公司的鑛工。最近兩個月來，他跟這家鑛公司停工，他跟着失業。後來他和着同伴蕭華（廿六歲）、「老滿」，同去大圍山的山邊採掘鎢鑛，因爲這個鎢鑛沒有其他的人發覺，只有他們幾個人知道，所以兩月來的生活，總算勉強可以維持下去。前幾天，這家沙田鑛公司又開工了，他們三人回到公司登記開工，可是開工了三天，公司再次停工。因此他們又失業了。

據悉：大圍山的鎢鑛離馬路不遠，他們白天不敢在那裏開掘，他們恐怕給警方發覺拘捕，所以都在晚上動手。前天晚上十時十分左右，曾廣新向他的同伴提議到大圍山去掘鎢鑛，藉以維持兩餐。當時「老滿」不願意去，只有蕭華同去。兩人便帶同蠟燭、鐵鏟和鐵鑿等工具離開家中。不料山泥瀉下，把他生埋了，死狀慘不忍睹。

據蕭華說：他們兩人大約在十時半左右到達山邊，在以前掘開的「龍口」，點好蠟燭後，就分別開工，曾廣新在泥牆上鑿了三、四下後，山上的泥土，隨然一陣，塌了下來，他當時昏倒了過去（蕭華）。待他甦醒來時，發現自己全身被埋在泥中，僅頭部露在外面，他拚命掙扎了十多分鐘，才從泥堆中爬了出來，可是當時洞內漆黑一片，他大聲叫喊死者的名字，但沒有聽到他（曾廣新）答應。蕭華當時想，曾廣新可能遭遇不幸了。他立即跑到沙田警署報案。據他說：他和死者工作的位置，相距約一丈多，中間隔着一條小坑。傾瀉下來的山泥約有二十多噸，這些山泥大部份是壓向死者的工作位置。就是白天工作的話，也可能發現山泥有卸下的危險，但因晚上不敢使燭光外露，所以當時山上的情形，他們完全不知道。警方在事後派人到現場發掘施救，由於山泥太多，掘了五個多鐘頭，才在十呎多深的泥堆中把死者挖了出來，但不幸已經氣絕斃命了。

死者是個獨身漢，沒有家人，昨天由蕭華到殮房認屍。死裏逃生的蕭華，據說會被警方傳去問話，可能還被拘控以「偷挖」鎢鑛罪呢！

香港屋簷下

爭地睡覺動手打　一個負傷一坐監

【本報訊】這是此時此地的生活悲劇：兩個無家可歸的搬運工人爲了在人家的樓梯口爭一席地睡覺而打將起來，結果一人負傷入醫院，一人被捉入「牢籠」。

傷者叫黎英添，三十二歲，昨天出庭作證時，頭上包着一大塊繃帶，聽說醫生曾替他的傷口縫了幾針。

被警拘控「行兇」的名叫黃祥發，二十七歲，昨天被押到中央裁判署被控有毆打他人罪，判罰二十元，並簽保一百元，約束行爲一年。

這幕悲劇是八月七日晚上九時半在西區西街某號樓梯口演出的。當時他們兩人爭舖一張蓆在樓梯口睡覺，互相指摘「侵過界」，因而口角起來，大打出手，結果黎英添被打破頭顱，當堂流血滿身，幾乎暈了過去。不久警察來了，才把他送入醫院，並把黃祥發拘去。

紡織染業工人　支持勞校籌款

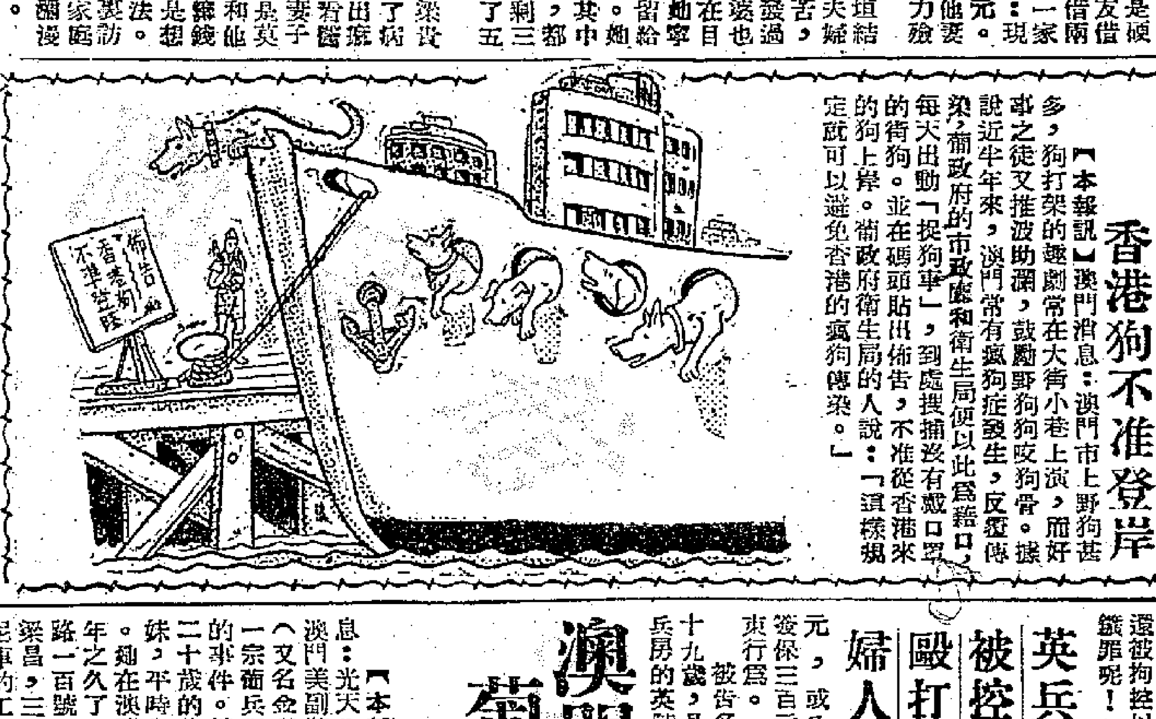
【本報訊】紡織染業工人，前天在港九紡織染業總工會九龍城支會的成立第三週年紀念暨第四屆職員就職典禮大會上，一致表示熱烈支持勞校籌募經費，搞好福利。

這個大會是昨天在九龍城獅子石道龍城戲院舉行的，到有來賓及工人一千多人。會場還掛上一對聯語：「加強團結，擁護工會，堅決完成團結任務；同心合力，發展勞校，大力支持籌款運動。」主席指出：本港紡織染工業自受美國「禁運」及日貨傾銷打擊下，失業工人日增，因而影響了他們子弟沒有書讀。跟着他號召全體工人起來響應勞校籌募經費運動。工人在向工會獻旗獻物後，相繼發言，一致強調擁護大團結，辦好福利事業。會後並放映電影助興。

廖創興倉主人　被罰二萬多元

【本報訊】廖創興貨倉主人兼總經理廖發生，昨天在中央裁判署因未領執照而儲危險物品等罪，被判罰了二萬六千五百元。這件案子是在七月十四日西環廖創興貨倉大火後的餘波。據警方偵緝處副處長胡德海在法庭中說：在那次大火後，發現有許多存倉的危險品並未領有存倉執照。他曾因類似案件被罰過五次，所以要求法庭嚴辦。結果，有關危險藥品條例的被控二十八項罪名，每罪罰五百元；有關膠片條例的三罪，每罪罰一千元，合計二萬六千五百元。

澳門演狗劇
捉狗車出動捕狗
香港狗不准登岸



【本報訊】澳門消息：澳門市上野狗甚多，狗打架的趣劇常在大街小巷上演，而好事之徒又推波助瀾，鼓勵野狗咬狗骨。據說近半年來，澳門常有瘋狗症發生，反覆傳染，葡政府的市政廳和衛生局便以此爲藉口，每天出動「捉狗車」，到處搜捕沒有戴口罩的街狗。並在碼頭貼出佈告，不准從香港來的狗上岸。葡政府衛生局的人說：「這樣規定就可以避免香港的瘋狗傳染。」

被控無牌賣菜　少女含淚認罪

【本報訊】一個少女因無牌賣菜，前天上午在灣仔堅拿道西被警察拘捕，昨晨解往中央裁判署審訊。她在庭上面露愁容，含淚認罪，並申述她的家窮狀况。據她說：父親早年死去，母親病了，只得輟學賣菜，母女相依爲命。法官即判她無罪，當庭釋放。這個少女名叫胡當珍，十七歲。

澳門葡兵強姦少婦
葡政府竟不予處理
各界同胞憤激注意事件發展

【本報訊】澳門消息：光天化日之下，在澳門美副將馬路蓮峯山（又名金谷山）下發生一宗葡兵強姦中國婦女的事件。被害者是一個二十歲的少婦，名叫李妹，平時靠倒垃圾爲生。她在澳門居住已有八年之久了，住在美副將路一百號；她的丈夫叫梁昌，三十歲，是個拉泥車的工人，兩人結婚剛一年；她的父親叫李昌淡，是個茶樓工人。

據說：事情發生經過是這樣的：本月八日上午十一時，李妹在門外閒坐，適有一個葡籍軍曹（二劃官階）走過，這軍曹是和他們相熟的，李妹和同居的婦人便和他閒談，那軍曹談得很起勁，後來還叫她們到金谷山上去撿松葉和枯枝。於是李妹和鄰居周七姑、趙谷、三嫂等四五個婦人提了籃，跑到山腳營房外去拾樹葉。她們檢拾了不久，突然在山中出現了兩個黑兵，赤着上半身跑下山來，各婦人一見狀，正想逃走，但其中一個胖的黑兵已上前把李妹抓住，接着另一個黑兵就把各人驅散。因當時情形突然，各人都不知是什麼回事，但各人想到黑兵是要強姦她了，各人正要呼喊，黑兵卻用拳頭和石塊將她們毆打，於是各人只好逃回家去。

李妹在黑兵的挾持下，不久便被拉到山腰去，那裏是軍事禁區，除了黑兵外並沒有別人，正是呼天不應叫地不聞的地方。

據李妹說：當時兩個黑兵把她拖到草堆中，她拚命呼喊，可是喉部卻給一個瘦小的黑兵揑着，她漸漸暈過去，在她掙扎之前，衣褲已給剝下，那較胖的黑兵正跨壓着她，並且毆打她的腰背和身體，她的手臂在掙扎中也給沙石磨傷了，當她昏去後，黑兵就把她強姦了。她醒來時，兩個黑兵還站在她的身旁。她穿回了衣服正想逃跑，可是黑兵還拉着她用磚塊向她的背部猛擊，下頷也打成瘀黑色。

當天下午一時，李妹就跑到警廳去報案。據李妹說：她隨時可以認到那兩個強姦她的黑兵。警廳據報後，並沒有替她驗傷和檢驗被姦後的痕跡，而且直至今天也沒有傳訊，好像並不重視這件事似的。據李妹的丈夫說：他自這事發生後，幾天不見回家。她的傷勢很重，連日咳吐出瘀血，情况很嚴重。

李妹慘遭葡兵姦污的事件在澳傳開後，各界同胞極爲憤激，有的人說：「呢眞係世界嘅！」有的痛斥葡兵這種「禽獸的行爲」。澳門居民正密切注視這一事件的發展。

英兵被控毆打婦人

【本報訊】一個駐港英籍英兵，昨天在中央裁判司庭被控非法毆打婦人，判罰一百元，或入獄一月，並簽保三百元，兩年內約束行爲。被告名叫林國良，十九歲，是駐守威非路兵房的英陸軍軍需處士兵。

另據原告婦人叫方萍，二十九歲，住在淺水碼頭村木屋，是個「阻街女郎」。這件案子是今年三月十七日發生的。據原告婦人供說：本年三月十七日晚上十時卅分，她正在工廠街行來行去之際，被告同兩個男子發覺有人用雙手攬住她的頸項，向過頭來，見是被告，便問：「做乜嘢？」被告答道：「攪吓都唔得？」旋即打了她的胸部一拳，再用拳頭擊她的腳，她便大哭起來，其中兩個男子在東大街由橫街向尾直追，後來另一人向鯉魚門山跑去，另一個向金華街方面逃走。據說：警察到場時，只拘獲一個嫌疑男子，後來查明係放報，次日（十八）警方根據報告，將被告拘捕，被告係威非路兵房保釋候審，曾繳二百五十元。

法官說討厭　小販遭重罰
無牌罪判苦獄六週

【本報訊】九龍裁判署的格蘭菲路法官，對一個有三次無牌賣魚「犯罪紀錄」的小販，判處了一百五十元的罰金或入苦獄六個星期的重罰，並且還對他說：「如果你仍然繼續下去，不覺得厭倦，我已經覺得討厭了，因此要重罰這樣的一次，下次再不要做，否則罰款數額還要增加。」

昨天另外還有一百七十三名小販，以「無牌賣物」的「罪名」，被九龍裁判署判處了罰金。其中六十名是兒童，每人罰二元，一百十三名是成人，每人罰五元，繳不出罰款要坐一天牢。

碼頭兜生意　工人被罰款

【本報訊】一個碼頭搬運工人在守候汽車到達碼頭時兜生意，被警拘控以「阻街」罪，結果被判罰款三元或坐牢一天。這宗案子是昨天上午在九龍裁判署判的。被告名叫馬勝，二十七歲，潮州人。昨天他在法庭上並不承認「犯罪」。警方說：他是在汽車到達碼頭時擁在車門口，想替客人搬行李被捕的。法官向他解釋說，如果站在車門口，阻礙了他人行走，就是「阻街」，一個公共地方，因爲停車那裏是……結果判他罰款三元，或入獄一天。拘捕他的是第二四〇號警員。

鬥打動剪刀　男子受了傷

【本報訊】尖沙咀加拿芬道六十六號巴黎洋服店的櫃門口，在昨晚九時突然發生一宗用利器打鬥傷人的案子。據目擊的人說：起初有兩個上海籍男子，不知何事引起口角，後來發生打鬥，其中一人用剪刀將對手刺傷。傷者名葉炳元，二十六歲，口角被刺傷流血。事後被送往醫院敷藥，沒有大碍。行兇的男子聞說已被警方拘捕。

車上吐痰　兩男被罰

【本報訊】兩個乘搭電車的乘客，因爲居高臨下，飛吐痰涎出窗外，致被警方拘捕，昨天在中央裁判司署受審。結果每人被判五元罰款。首宗被告男子名叫何培林，六十七歲，住在渣菲道一二二號樓下，在前天上午十時五十五分，乘第卅四號西行電車，經大道西附近正街口時，吐涎被拘。次宗被告男子名叫何楚昌，四十六歲，住在軒尼詩道三三七號樓下，在前天上午十一時廿分，乘第一〇四號電車頭等，經德輔道西附近大道西屈地街被拘。

假金當眞金　少婦被控告

【本報訊】一個貪心的少婦，竟將包金鍊鈪當作眞金，向當押店押款，結果事情敗露，被警方拘捕。上週在中央裁判司署被控三項罪名。在昨天續審時，警方自動撤回第二控罪。被告少婦名叫葉彩，二十一歲，住在新填地街四九四號二樓，電髮頭髮，身着黑膠綢衫褲。上週初審時，法官認爲被告之言語與態度，並非誠實人，表示頗懷疑她的生活狀况，於是宣佈押至昨天宣判。她原被控的三項罪名如下：㊀本月六日向荷李活道均安押店求押一條假金鍊鈪，騙得八十元；㊁五月二十日，向上述押店求押假金鍊鈪，騙八十元；㊂本月二日，向莊士敦道六十六號和昌押店求押假金鍊鈪，騙八十元。被告承認㊀㊁兩項，否認㊂項。警方主控撤回控訴。此案昨午宣判，法官命被告簽保二百五十元，兩年內約束行爲。

街頭巷尾

★李威道一帶路旁的樹木，伸出街心的樹枝越長越長，對雙層巴士樓上的搭客，威脅也越來越大。坐在樓上左手邊的搭客，如果沒有「先見之明」，輕則被一陣機關槍似的響聲大嚇一跳，重則甚至被樹枝打中了面孔。（王）

★公司要推出的廉價貨中有一批女裝皮鞋，雖稱蜜鞋，但是有些尺寸卻大得驚人，簡直連成人男子都穿得上。（水）

★彌敦道一家公司大減價，貼出了「貨物大發瘟」幾個大字。（古）

大斧頭劈倒「減價」
衝鋒槍防衛「地府」

★有人看見了一把斧頭將一個大減價的「價」字劈爲兩半的招牌後，慨然的說：「這正是香港斬風大盛的象徵」。（紅）

★有一個近視男子，在九龍某水族館買金魚，當他把眼睛貼近玻璃箱時，突被後面的人碰了一下，結果他的眼鏡掉在地上碎了。（媚）

★一個五歲大的男孩，常常聽父兄說起「沙田」這個名字，所以當他出街時，亂問一番：「這個地方是不是『沙田』？」引得別人都笑起來。（蕃）

★小孩子喜歡尋根究底：某木匠工人的六歲大女孩，問他的父親：「你點解唔返工？」父答：「無工做。」再問：「點解無工做？」父親不耐煩的說：「無工做就無工做啦！」（閒）

★上海街某紙扎店，扎了兩支衝鋒槍，擺在玻璃櫥中，路人說：「唔信地府都要使用衝鋒槍防衛？」（碧）

用暴力勒索　一「難民」被控
伙計寫信勒索老闆

【本報訊】吊頸嶺「難民」被控用暴力向他人勒索，昨天解到中央裁判署，經押候兩日再審。

被告名黃義文，二十三歲，湖北人，住在吊頸嶺第二〇二號石屋，他與另一被告業海員的上海人陳海平，被控於十日在永樂街大道中附近用暴力向一個名叫徐天東的男子勒索。

另有威靈頓街一七〇號地下祥利餅家被辭歇的伙計李桂煥，被控向該店老闆余國英勒索五千元罪，昨天被解於中央裁判署，經押候三天再審。據說：今年初李桂煥和余國英意見不合而被辭退，李桂煥心裏憤憤不平，在四月間起，連續寫了幾封恐嚇信向余國英勒索五千元，在信尾簽名地方都劃了一粒子彈，並說如不給錢，就有生命之虞，余國英報警後，由警方於九日上午在威靈頓街口將被告逮捕。

廣東銀行收支員　被控虧空七萬元

【本報訊】廣東銀行西區分行儲蓄部收支員鄧翰耀，昨天被拘控虧空該行款項七萬元，在中央裁判署受審。但因案情待偵查，法官宣佈押至本星期六日審訊。控罪指他在本年三月十四日至本月二日的時期內，虧空廣東銀行款項七萬二千六百九十元。原告僱主名叫李兆煜。韓潤燊律師代表被告辯護，陳昌詮幫辦主控，據他說：有關賬目刻在核查中，警方將來可能加控新罪名。

被告鄧翰耀，三十八歲，住在進教圍八號二樓，他是文咸西街十號廣東銀行西區分行儲蓄部收支員。按廣東銀行是蔣幫官僚宋子文等的資產。

兇狠的伯娘　坐監四個月

【本報訊】一個年僅八歲的女孩，年前死掉了母親，由父親帶來香港。現因父親在外工作，無暇照應女孩，只得託付大嫂代管，不料大嫂心腸毒辣，把姪女當作婢女使用，並且時加毆打。直到幾天前，女童親到旺角警署報案，才揭發這宗虐待女孩的案子。

這個可憐的女童名叫高秀嫦，與伯娘關雪珍（四十三歲）住在彌敦道七四〇號三樓。據說：在數天前，有客人到上址打牌，高秀嫦被迫搖扇，客人見她這樣辛勞，便自動給她三角錢。小孩子身邊有了錢後，就跑到外面買東西吃，不料吃東西時，被伯娘看見了，硬指她手中的錢是偷來的，於是將她痛打一頓，以至頭、手、腿部都打得遍體鱗傷，女童在痛恨之餘，跑到警署報案。這宗案子昨天在九龍裁判署提審。兇狠的伯娘被判罰款一百元，另判入獄四個月。小女孩暫由難民署收養。

隨日貨接踵來　脫衣舞將襲港

【本報訊】在日本貨、日本「親善團」之後，連日本「脫衣舞」也要侵入香港了。據路透社東京十一日電：據日本娛樂界透露：日本脫衣舞女郎，下個月底將在香港表演一個月。日本「永田歌伎公司」已與香港的一家商行治妥，派六個脫衣女郎和二十二個其他表演者到香港去表演。

廣州市新華有聲電影股份有限公司股東公鑒

兹定於八月廿四日（星期日）中午十二時在廣州市廣大路一巷四號（文教局禮堂）召開全體股東大會商討重要問題務希依時出席共策進行如不能親自蒞會亦請書面委託代表參加幸勿放棄否則對一切決議不得另提異議除分函外特此通告

新華有聲電影股份有限公司董事會啓

香港中華廠商聯合會徵求十屆工展會會場大門圖則設計

人行本會索取設計簡章，九月一日截止應徵。

取錄名額一名，獎金五百元，另獎狀一張，應徵者請到華

新僑中學 招生
班級：高初中新生暨各級插班生
試期：八月十八日上午九時
報名：即日開始
校址：堅尼地道六十八號（灣仔郵局直上右轉）
電話：二一〇〇六
校長鄧乃森

堅道 信修中學 招生
增辦初中二
招考：初中一、二小學各級男女生
考試：八月廿一星期一上午九時
開學：九月一日
校址：堅道六十一號
校長潘影鴻
附設特別下午班招男女生

培僑中學招生
班級：高、初中、小學男女新生及各級轉學生
考期：八月二十日上午九時（膳宿俱備）
校址：跑馬地布律活道六號
電話：二二九四三
校長杜伯奎

分類廣告

招生

英日 英日語長期晚班分組個別教授 港九威靈頓街42號智源書店報名

教授俄文 新法教授，發音準確，有志學習者請來函本報信箱第一九〇號唐君轉

衫襪降價
鹿仔線彩
爽滑幼結
利工民
衫襪織造廠
香港德輔道中二四八號
澳門新馬路一一四號

經濟新聞

外客繼續落場 青豆市價再度上昇
昨日成交近期花貨逾三百噸 買家繼續着手搜購近期來貨

【本報訊】台星客繼續急急扯購，青豆市價再上昇，近期花貨的買盤，現在已不多見了。十四天期花貨的開封青豆，全日共成出三百噸，成價分別漲至每擔四十七元二毫（碼頭交）和四十七元五毫（貨倉交）。西江青豆期貨成出廿六噸，市價由每擔四十五元三毫漲至四十六元八毫。上等金華青豆期貨，星洲客買去三百二十五包，成價亦升至每擔五十元五毫。

據悉：現時台灣客手上還存有不少的青豆進口證，但都是快要滿期的。因此，在現貨宣告清貨後，對於近期到埗的青豆，他們也積極着手採購。

除青豆暢銷外，來自天津的蛋黃粉，歐洲客也買去五十箱（一萬磅）。因爲來貨少，需求多，成價已漲至每磅三元七毫。

上海出品的白熊牌薄荷腦，印度客以每磅四十七元的價格買去四十七箱，市道堅好。薄荷油也有三箱成交，由星洲客買入，成價爲每磅廿八元五毫，較前上漲了五毫。

充飼料用的中片靛豆，台灣莊吸入廿噸，價爲每擔廿六元。

一週內交收的青島揀裝生仁，日本客扯去廿噸，成價站定於每擔一一九元的水平。

由青島運來的花生麩，星洲客以每擔二十九元的價格買去五十噸。西江茶麩，也有三十噸的兩週花貨成出，價爲每擔十五元七毫。

此外，今日到埗的長江玉粟，還有星洲莊吸進卅噸，價錢仍爲每擔廿二元八毫。金山火蒜，有一百笠以每擔八十九元的價格成交，由爪哇客買入。關外紅豆，本地客補入八十包，價錢昇至每擔七十八元。

印商昨購桂皮千包
成交價每擔企定七十元 今年上半年外銷數量約三萬包

【本報訊】西江六十斤裝桂皮，印度商行昨天買去一千包，價錢是每擔七十元（九九扣）。

據出口商統計，今年上半年經港外銷的桂皮，只得三萬包左右，這一數字要比去年同一時期減少了三分之二。

桂皮外銷減退的原因，主要是由於印度市場的購買力不斷降低的結果。據說，去年由本港輸往印度的桂皮，至今還未全數銷清。

據此間出口商指出：六十斤裝的西江桂皮市價，在短期內可能跌至每擔七十元以下的水平，這是因爲港市貨價現時已與印度市場上的貨價相差不遠的緣故。

同一消息來源又說：桂皮市價降低後，成交數量是可望增加的。因爲今年下半年的桂皮輸入證，印度政府已於前些時全部批出，只要價錢合算，印度客還是會大量採購去銷的。

豆類生仁芝蔴銷日 月來已有顯著增加
港商訂購日貨反見減少

【本報訊】本月來貨物經港輸日增多，港商向日訂貨反告減少。據對日貿易商說：本港商人向日訂貨數量，本月來已比上月大減，因爲訂商所存的棉織品及人造絲疋頭舊入口證愈來愈少，而一般普通日貨則因銷路太滯，也減低了訂家的興趣。例如最近日本雖然撤銷了紙張輸港管制，但除了玻璃紙及煙仔紙略有少量訂貨之外，其餘均甚少人訂貨，因日本打字紙訂價爲一八五英鎊一五司令，港商白報訂價每噸七十九英鎊七司令，蠟皮紙每噸九六英鎊，均比歐貨訂價爲高，所以無人訂購。

另一方面，日本利用積存太多的英鎊外匯，大量向本港扯購中國土產，舉凡飼料、食糧類貨物均在搜買之列。本月來小蠶豆、綠豆、生仁、芝蔴等貨輸日，比上月上旬增一半以上。但向港購買印度紅糖已不多，因爲日本方面「盂蘭節」消費食糖最多，上月日商大量購買，爲了趕應節銷，現在銷期將過，故扯銷量便告減退。

近日港商又有透過澳門方面訂購日本的棉織品及人造絲紡織品的現象，因爲本港前發的日本棉及人造絲紡織品入口證所餘無多。不過以目前香港市價，此類日貨訂來雖有利錢，但近日香港日布市道在沒有印尼客落場的情況下，成有價無市狀態，而且日本印尼貿易協定新近簽字，日本將可直接銷去印尼，故多數港商對日布後市不敢太樂觀，因此，現在透過澳門去訂日布的人還不算多。

上月停業金號 債款還未清理
債主雖急亦莫奈何

【本報訊】七月份停業的幾家金號，欠下的錢債多未清理。

西風華×金號在上月中旬停業後，當時傳說所欠外債僅爲四十七萬元，現據該號職員話人稱：全部債款約有六十萬元。雖然長期賭蝕，固是該號停業的重要原因；但據說這次停業的另一遠因，就是受星洲商業倒風所影響。一些與這幾次倒風有間接關係的存戶，爲要取回放款，遂至一度迫使該號廠價拋售舊報紙，此舉除了平白蝕去數萬元外，仍然不能挽救危機，終告停業。現該號負責人已避不見面，故債務糾紛仍在繼續中。

又，在上月十七、八日先後停業的生×銀號與萬×銀號所欠客戶債款，大部沒有清理。其中生×銀號曾早將其貿易場金鈔牌照分別向四家銀號押過款，而這些債款均未清還。因此貿易場特爲此發出了一項通告，略說該號債務未清，貿易場金鈔牌照不能賣出。由於牌照未賣出，一些存戶心以爲牌照賣出後即可向該號索還一部份欠款的，現在已大感失望。而前此該號被債權人牽走的電風扇、雪櫃等物，現在似有不了了之的趨勢。

罐頭烤肉 萬罐上市

【本報訊】汕頭罐頭廠出品的罐頭烤肉，昨天已有一萬罐新貨上市。批發價是每罐（一磅裝）二元五毫。

比起舶來貨的每罐要價二元八毫來，汕頭的罐頭烤肉是要相宜得多了。

據一位吃過這種新到烤肉的商人說：它的味道很香甜，色澤也很光鮮，這證明它是用肥白的生豬肉製成的。

英國向泰 洽購米糧
下半年廿萬噸

【本報訊】據曼谷商來港談稱：英國駐東南亞最高專員麥唐納於訪問日本及越南之後，本月三日曾乘英皇家空軍專機訪問泰國。據說麥唐納此行重要任務之一，爲向泰政府商談有關英方要求續購下半年廿萬噸的白米問題。英國向泰請求增購米糧，本來是由英大使進行的，但麥唐納直接向泰政府提出，希望力促其成。惟泰經濟部長陸拉干則表示尙在考慮中。

上等松香運到
買家昨天索取樣本 乙種貨上週已售清

【本報訊】於上月十九日運到此間的數百箱乙種混合級東江熟松香，已於上週末全部銷清了。

這數百箱的松香，有大部份是由暹羅客買入的。它們的成交價，在這二十天內，始終維持在每箱八十元至八十五元的水平。

又，A．B．C．等三種等級的東江熟松香，昨天已有第一批六百箱的新貨運到。據說，這三種等級的熟松香，其標準已相當於美國的第一、第二、第三等三種等級的貨物。由此可見，我國出口商品的規格，正是在日益改進中的。

這三種松香的擬價是：A級每箱一百元，B級每箱九十四元，C級每箱九十元。

對於這三種新貨，買家是饒有興趣的。昨天，已經有幾家洋行派員向貨主取去一批樣本了。

國際油市

【本報訊】據經貿易商來函報道，截至七月廿九日爲止的一週內美國和阿根廷等地的油籽、油類市況。

阿根廷在本年內可以抽撥作輸出用的食用油，可能只得二萬七千六百短噸，這要比以前估計的十萬短噸大爲減少。主要原因是由於所有的向日葵油都要留在本國消費的緣故。據初步估計，阿根廷向日葵籽的收成量，只是七十二萬七千五百公噸，這要比從前業內人士所估計的數目大爲減少。今年向日葵籽的種植面積是三百九十五萬六千英畝，去年的面積則爲四百零二萬一千八百英畝。現在批給種植者的向日葵籽新底價是，每百公斤四十四披索（合每短噸七九．八三美元），去年度的底價則爲每百公斤三十四披索（合每短噸六一．六九美元）。

在芝加哥市場上，亞蔴仁油的市況是沉寂的，雖然「斟盤」的人是增加了。公開的擬價依然是每磅一四．八美仙（散艙貨）和一五美仙（七至九月份倉交底價），但這一價格是可以減低的。九至十二月份交收的貨價，則是每磅一五美仙（散艙貨）倉交底價是一五．二美仙。正如每個人知道的一樣，這些價目也是可以打折扣的。

美國食油部份價漲
七月下旬依然緩步向上 最近期間不致有大變化

豆油市況穩中帶靜。七、八、九月份交收的散艙毛貨，以每磅十一又八分一美仙的價格成交。十月至十二月份交收的，在廿九日那天下午曾以每磅十又四分三的價格成交。毛貨棉籽油市道較穩，散艙貨的成價是每磅十二又二分一美仙；德薩斯州的成交價是每磅十二又四分一美仙。椰乾市價未變，依然是每短噸C.I.F.一二五美元。毛貨椰油的市價，企穩於每磅九又二分一美仙的水平（散艙貨F.O.B.舊金山）。受了美國的生活指數於六月份已達最高峯這一項消息的影響，芝加哥的豆油期貨售價，已漲了二十二至二十五點；黃豆碎粉的期貨（十二月份）亦漲至每噸八十一美元，較前漲了二．二五美元；明年三月交收的，要價每噸七九．五〇美元，較前漲了四美元。

說到紐約市場，出口生意並不如理想中的那麼多。外國買家已不準備再度進入市場，雖則一般人預料在今後的四個至六個星期內，海外買客會捲土重來的。現時，無論那一種買賣，都只是屬於日常交易性質的，而且數量也很少。舉例來說，在七月廿五日那天，只是成交了十二磅在十至十一月份裝船的豬油。另一批數達一千羅的淨貨煉豬油，則以每磅十二又二分一美仙的價格成交（八月份交收）。對於桶裝的牛羊脂肪，出口商還有點興趣，九月份付船的貨物，他們曾以每磅七又八分五美仙的價格買去一批。對於某幾種上好的黃色擦油，出口商也有點買意。

截至七月廿五日爲止，美國市場上的好幾種食用油都漲了價，但漲勢是緩慢的。現在有許多理由都預示着這種趨勢將會延續下去。急速的和不斷的漲風，在短期內似乎不會出現。必須再度說明：現時唯一可以支持食用油市的動力，就是美國政府一手制訂的支撐計劃。這一計劃的本身，是希望至少在今後八個月內，物價不會變得下降。隨着下一季的食用油籽的收成量，將是非常之多的，然而在最近的將來，物價似不會上漲，還有待於消費者的需求增加。

廣州商情
藥品市暢旺 西林肺針新貨冲場

【本報廣州十一日電話】本市今天市況：新藥交易旺盛，西林油、西林針、肺針有新貨冲場，法國皮隆一〇〇〇庄西林油，每瓶五九、〇〇〇元；美國歇克一〇〇〇庄每瓶一一五、〇〇〇元；法國皮隆二〇萬單位西林針，每支五、〇〇〇元；英國格蘭素肺針，每支二二、〇〇〇元；一公斤庄默克B二粉，每公斤五四〇萬；一公斤庄羅氏C粉，每公斤九〇萬；國產咖啡因，每磅成五四、〇〇〇元。化工原料：國產硬脂酸、漂白粉、硫酸交投活躍，拷膠（樹皮膏）、紅礬鈉外客吸入，象牌拷膠每公擔一一〇萬，英國七〇〇磅庄紅礬鈉，每磅八、五〇〇元，天原漂白粉每磅三、七〇〇元，金鼎牌硬脂酸，每磅一三、八〇〇元，東北硫酸每磅二、三〇〇元，德國一〇〇公斤庄，白山埃每公斤成四〇、〇〇〇元。染料：新貨紛紛上場，外客大批購進，成價如前。五金市況較沉寂，國產鉛水線有成交，國產一六號鉛水線每市擔九八萬，一四號每擔八九萬，三一號三七星鐵每張成九五、〇〇〇元，一號白口鐵每噸七〇〇萬，¼乘20鐵每噸七二〇萬，三乘一八車光元每噸成一〇〇〇萬。桐、茶油、菜油市道正常，價穩。菜油貨多，市牛皮，成價不變。

奧捷洋紙價低
道林紙每噸九十八英鎊 比歐洲公價低三十三鎊 一般紙商對新訂價頗感興趣

【本報訊】據洋紙商說：不屬於歐洲紙業聯合會的奧大利、捷克、波蘭等國紙廠訂價，近日雖告微昇，但仍比歐洲紙業聯合會所定的公價（最低限價）爲低，如道林紙奧、捷、波紙廠新訂價C.I.F.香港爲每噸九十八英鎊，雖比兩個月前的舊訂價漲了八英鎊，但比之歐洲紙業聯合會所定公價C.I.F.香港每噸一百三十一英鎊仍低三十三英鎊，故一般訂商頗感興趣。

昨天洋紙市道平穩，因有印尼、暹羅客落場扯購，交投不弱，四十八磅道林紙以每磅九毫三仙成交四百五十令，十四磅拷貝紙以每令十六元成交五百令，五十八磅道林紙以每磅七毫八仙成交三百令，30×39玻璃紙以每令七十一元成交三百令，十六磅白打字紙以每令十八元成交二百令，八十五磅單面粉紙以每令一百零五元成一百八十令，二百二十四磅日本盒咭紙以每令一百一十八元成一百八十五令，五色蠟油紙以每令三十八元成一百五十令，二十三磅上蠟油紙以每令三十六元成三百令。

穗市物價
主要物品零售價（單位港幣元）
（八月十一日 以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	六．四〇	多瓜	一斤	〇．二〇
豬肉	一斤	三．四〇	番茄	一斤	一．二〇
中雞	一斤	四．三〇	白菜	一斤	〇．五〇
鴨	一斤	二．三〇	青豆	一斤	〇．七〇
鵝	一斤	二．七〇	節瓜	一斤	〇．四〇
中蝦	一斤	四．五〇	馬鈴薯	一斤	〇．三五
紅衫	一斤	一．五〇	白糖	一斤	〇．七五
鯪魚	一斤	二．二〇	花生油	一斤	一．八〇
鯇魚	一斤	二．四〇	油粘米	一斤	一．〇〇
鷄蛋	十隻	一．六〇	麵粉	一斤	〇．八〇
鴨蛋	十隻	一．七〇	乾披柴	一擔	九．〇〇

說明：鯇魚冲場少，與上週末比較，每斤漲四毫，鯪魚漲二毫，中鷄、紅衫魚、青豆均漲一毫，白菜漲五仙。鴨蛋每十隻漲一毫。

鎊紙價又下跌

【本報訊】昨日本港英鎊紙又跌價。正五鎊紙由每鎊一五．八元跌爲一五．七八元，正一鎊紙由一五．八四元跌爲一五．八三元，大雜鎊紙由一二．三五元跌爲一二．三三元，細雜鎊紙由一二．二五元跌爲一二．二三元。

硬貨外銷少 每天只千兩

【本報訊】據金商消息：在近一個月來，「硬貨」因來往而發生了問題的，約有八千盎斯。

近半個月來，「硬貨」外運甚少，過去平均每天有數千兩，現在每天平均不過千兩左右。

據說：除了泰國一地外，去銷星洲及印度等地均不化算，這也是「硬貨」外銷的另一個原因。

金商說：一方面因爲新貨來得少，另一方面又因去貨亦甚少，以致近日貨價不但不能漲起來，反而跌下去。

外銷極少市勢下沉 K金再跌破三百關
美電美元市價亦隨低降

【本報訊】外銷極少的影響下，昨日K金重破三〇〇關。美電、美元亦相隨下降。K金開市三〇〇．三七五，港幣沽出，廣×亦拋，跌破三〇〇後，低見二九九．五，上午收市二九九．七五。午後開市二九九．八七五，×利及省幫吸入，市價上漲，重回三〇〇．一二五，接着又告下跌，收市二九九．六二五。最高三〇〇．三七五（上午），最低二九九．二五（下午）。去息二毫半。K金場內交收奇少，僅一〇〇兩，場外交收也只得數百兩。

九九條易水：上午印條每十兩一六三元，澳條一四一元；下午印條一六二元，澳條一四一元。

K金下跌，主要因爲外銷少，交收少，而交易也少，買家拋出路多，故市勢下沉。

美元開市六三九．三七五，上午收市六三七．七五，午後開市六三八，收市六三六．五，最高六三九．三七五（上午），最低六三三．六二五（下午）。去息七毫。交收四萬三千美元。

美電開市六四〇．五，收市六三九，最高六四一．七五，最低六三九。金單開市六三九，收市六三七．五，最高六三九．五，最低六三六．三七五。

【又訊】澳門金開市三一二，收市三一二．六二五，最高三一三．一二五，最低三一二．一二五。去息五仙。

又本港淅幣略漲，每百元兌港幣由平兌而漲爲一〇〇．五港元。

暹米萬包到港 白米大盤續呈淡跌

【本報訊】昨天由曼谷抵港的海后輪，載來商辦暹米一萬二千九百包，米市續呈淡落。

昨天大盤成交暹羅青飛馬大米三百四十包，成價爲每擔九十二元四毫，比前天價再跌數毫。振興泰正裝三號米以每擔七十八元九毫成一百四十包，陸興利三號米以七十三元九毫成交一百九十五包，振裕興雙黃線三號米以七十元一毫成八十六包，乾利棧米碎以六十四元九毫成五百包，安利泰雙紅線米碎以七十元成交三百四十二包，鴻利棧米碎以六十四元九毫成二百九十包，均與前天價上落不大。惟雙M糯米碎以五十元五毫成一百包，佳合糯米碎以五十一元三毫成一百包，成價均比前大降一元。

DDT粉輸港 日批准二百噸

【本報訊】經過日本出口商的幾番交涉後，日本通商產業省已於上週間批出DDT粉輸港的證件了。

首批獲准輸港的DDT粉，據報共達二百噸。付船期則定在本月十五日。

這批DDT粉是此間近十家商號於六月中旬向日商訂購的。當時，日本政府已宣佈准許港商免還自用證訂貨，但其後因爲美國的駐日領事館多方加以阻撓，所以貨物遲遲仍未獲發出。

據說，這批日本DDT粉的原訂價是，每磅C.I.F.香港二元八毫。現時市面的售價是每磅三元三毫至三元四毫。

又悉：歐洲出品的蘇化太素粉，昨有四、五噸成出，市價平定，現貨每磅廿元五毫五仙。本月下旬到埗的，則售十九元三毫。上週末運到的公斤裝山杜年，昨天也有廿五公斤成出，價錢是每盎斯四十八元五毫。以這一價格與原訂價的每盎斯四十七元相比，商人的利得還是相當可觀的。

新金四萬 姍姍來遲

【本報訊】原定十三日到澳的新金，聞又將改期運到。這批新金約共有四萬盎斯，最初說在九日到，後改說十三日到，這次改期是第二次了。

截郵時間表

今日

平郵

地區	時間
中華人民共和國	上午九時半
澳門	下午一時、六時
日本、馬來亞、印度、印尼	下午一時
越南	下午二時

空郵

地區	時間
越南（東京區）	上午八時
越南、法國、法屬北非及西非	上午十時
台灣	下午二時
日本、馬來亞、錫蘭、西巴基斯坦、巴林島、英國、歐洲	下午四時半

明日

平郵

地區	時間
中華人民共和國	上午九時半
澳門	下午一時、六時
台灣、馬來亞、錫蘭、中東、英國	下午二時

空郵

地區	時間
菲島、關島、夏威夷、美國、加拿大	上午八時
台灣	上午十一時
日本、朝鮮、暹羅、澳洲、新西蘭、美國、加拿大、馬來亞、印尼、印度、巴基斯坦、英國、台灣	下午四時半

香港行市表
八月十一日 單位：港幣元

品名	價格
★金融★	
九五四金（每司兩）開市	三〇〇．三七五
收市	二九九．六二五
最高	三〇〇．三七五
最低	二九九．二五〇
去息（十兩）	二毫半
美電（每百元）開市	六四〇．五〇〇
收市	六三九．〇〇〇
最高	六四一．七五〇
最低	六三九．〇〇〇
美鈔（每百元）開市	六三九．三七五
收市	六三六．五〇〇
最高	六三九．三七五
最低	六三三．六二五
去息	七毫
大金單（每百元）最高	六三九．五〇〇
最低	六三六．三七五
★主要出口貨★（擔）	
足力桐油	×三三〇．〇
茴油（淨）	八三〇．〇
茶油	一四九．五
桂油	一六三六．〇
60裝西桂皮	×七〇．〇
東興八角	三三〇．〇
漢口梧子	▲六一．五
揀裝生仁	一一九．〇
開封青豆	▲四七．五
天津紅豆（花）	▲八五．五
東江松香（A級）	一〇〇．〇
漢口麥粿（花）	▲一一九．四
★米糖★（擔）	
上絲苗	▲一〇四．〇
中絲苗	▲一〇一．〇
暹鴛鴦油	一七六．〇
暹雙鳳油	一五〇．〇
印度生油	▲一三三．〇
特種台赤砂	▲七二．六
★花紗布★	
NT印棉	二．六六
10支金山紗（條）	▲一三五〇
20支順風紗	▲一五七〇
20支福鼎	×一五八〇
20支雙獅紗	×一五四〇
大鵬細布（疋）	三二．〇
雙飛龍細布	▲三二．一五
秦良玉白布	四七．〇
★西藥★	
證來太素（千）	三七．五〇
證來蘇化太先	一三五．〇〇
法國綜尼西林 廿萬	〇．七六
五萬證來西林片	七．〇〇
默克超力肺針	×五．四〇
蘇化太素粉	▲二〇．五五
默克西林油	一七．五〇
杜那西林油	五．五〇
BK奎寧（五百）	五．一〇
孟山都糖精（磅）	×一一．五〇
★五金★	
20 28英白鐵二百磅（箱）	×三三〇．〇
五號鉛片（擔）	一九〇．〇
六益青銅片	四四〇．〇
四分鉛水喉（尺）	〇．九五
洋釘一寸（桶）	四八．〇
七厘半鋼板（擔）	七四．〇
一分鋼板（擔）	八五．〇
二分鋼板	八六．二
新鉛水線 八號	三三．〇〇
十號	三三．〇〇
厚星鐵24號3×7尺（磅）	▲〇．六四
歐薄星鐵30號3×7尺（張）	六．八〇
扁鐵五分一分（擔）	四七．〇
角鐵一寸半	四七．〇
二寸半	四七．〇
圓鐵40尺二分	三八．〇
四分	三三．〇
六分	四五．〇
一寸	四五．〇
★紙張★	
歐36磅書紙（磅）	一．〇五
歐百磅書紙	〇．九〇
31 52格蘭捲筒新聞紙	▲〇．四五
17磅半25 44寸（令）	
白有光紙	一三．五〇
色有光紙	一五．〇〇
50磅新聞紙切	三一．〇〇
16磅白打字紙	一七．五〇
26磅白二號紙	三五．〇〇
44號白拷貝紙	▲一六．〇〇
日皇盒咭紙（令）二二〇磅	一一〇．〇〇
二四〇磅	×一二八．〇〇
團仔紙（餅）虎嘜27牛四千	一〇．〇〇
天秤29六千	一一．〇〇
★工業原料★	
美哥士的（桶）	一〇〇．〇〇
一域縣嘜月石粒（包）	四三．〇〇
90公斤馬加地洗粉	二〇．〇〇
僧帽樹皮膏（磅）	〇．八三
四百磅美白花士苓	〇．八〇
荷蘭甘油	二．七〇
60力日漂精	〇．三〇
澳加波力珠	一．三〇
荷蘭醋酸	〇．八五
澳紅礬鈉	〇．六五
荷蘭DNCB	〇．八五
法國白藥	〇．六五
意九九力鋅粉	〇．八五
荷蘭立德粉	〇．四四
三號煙膠片（擔）	二五〇．〇〇
一六五力盒蠟	一三〇．〇〇
獅馬牌保險粉	一三〇．〇〇
紅月電頭（噸）	三八〇．〇〇
搓手號化石	三〇〇．〇〇
德國雙環烏煙（箱）	二三〇．〇〇

保衛爾 神效牛肉汁

每賽必勝，是保衛爾牛肉汁助君之功，因其用牛肉精華製成，能增强精神與活力，常服之能保康健永恆。

Have BOVRIL on your side

各大公司及辦館均有代售

德國 三角嘜 菲林

空盒十只可換菲林一筒

參加選美福影比賽 投稿八月卅一日截止

總代理：永南行 香港雪廠街十號七樓六室

3A.P.B.3

★交通指南★

京漢線客車簡明時刻表

直快8	車次	站名	車次	直快7
16.23	到	北京	開	12.50
.54 / 9.41	開 / 到	石家莊	到 / 開	19.11 / 23
23.15 / 22.57	開 / 到	鄭州	到 / 開	5.43 / 58
9.36	開	漢口	到	19.19

粵漢線客車簡明時刻表

234 廣武普客	62 廣武快客		站名		61 武廣快客	233 武廣普客
	5.01	到	武昌東	開	23.55	
	23.36 / 19.22	開 / 到	長沙東	到 / 開	9.10 / 24	
0.03	51 / 14.31	開 / 到	衡陽	到 / 開	13.46 / 14.05	5.50
21 / 14.06	6.10 / 5.55	開 / 到	韶關	到 / 開	22.46 / 23.01	15.25 / 40
上午6.55	23.55	開	廣州東	到	5.13	22.34

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時58分	下午2時52分
3時16分（快車）	4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵客車簡明行車時刻表

直快10	車次	站名	車次	直快9
下午16.19	到	上海	開	上午12.25
28 / 12.10	開 / 到	杭州	到 / 開	16.18 / 33
52 / 7.42	開 / 到	金華	到 / 開	20.53 / 21.03
47 / 21.31	開 / 到	向塘西站	到 / 開	7.01 / 17
23 / 12.01	開 / 到	株州	到 / 開	16.11 / 32
9.05 / 47	開 / 到	衡陽	到 / 開	19.19 / 38
0.12 / 23.57	開 / 到	韶關	到 / 開	4.00 / 15
18.05 下午	開	廣州東	到	10.11 上午

廣深線客車行車時刻表

普客 234	站名	普客 237
	廣州南	
18.49	廣州	7.5
47		9.53
16.37	石龍	10.03
15.31		11.06
15.27	樟木頭	10
14.00	深圳	12.33

港澳線輪船航期

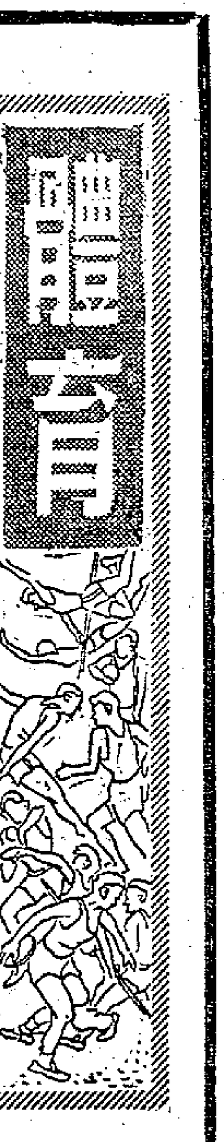
船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
德星	（入例塲）		大業	20545
佛山	每日下午三時正	每日淩晨一時半	元安	26718
利航	每日下午二時正	每日淩晨二時半	大業	22554
廣東	每日午夜十二時	每日下午一時半	元安	24737
金城	每日下午一時半	每日淩晨二時正	三角	20574
大來	每日下午三時正	每日淩晨三時正	德記	26719

入口船期

船名	西名	開來埠名	日期	公司
芝利華	TJILUWAH	星洲印尼	12日	渣華
亞蘭吉	ARENDSKERK	歐洲帆城	12日	渣華
芝巴大士	TJIBODAS	日本	12日	渣華
畢根海城	CITY of BIRKENHEAD	日本	12日	銀行
濟南	SAN EDUARDO	青島	12日	泰安
伊利沙伯北其	ELIZABETH BAKKE	美國	12日	鐵行
保士	PRODUCE	日本	12日	賚隆
山西	SHANSI	曼谷	13日	太古
曉生	HEW SANG	山打根	13日	渣甸

出口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
施朗	SHILLONG	星洲歐洲	12日	鐵行
泰星	THAI	日本	12日	福來
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	12日	渣華
顯生	HIN SANG	星洲庇能 加爾各答	12日	渣甸
新安	SUN ON	西貢	12日	和發成
東京丸	TOKYO MARU	耶加達	12日	渣華
盛京	SHENG KING	基隆	13日	太古
奉天	FENG NING	日本	13日	太古



體育

李芝褒曼繼續挑戰　鄭薛姜傅四將拒敵

今晚八時仍在修頓有蓋場舉行　經世界乒總同意為正式錦標賽

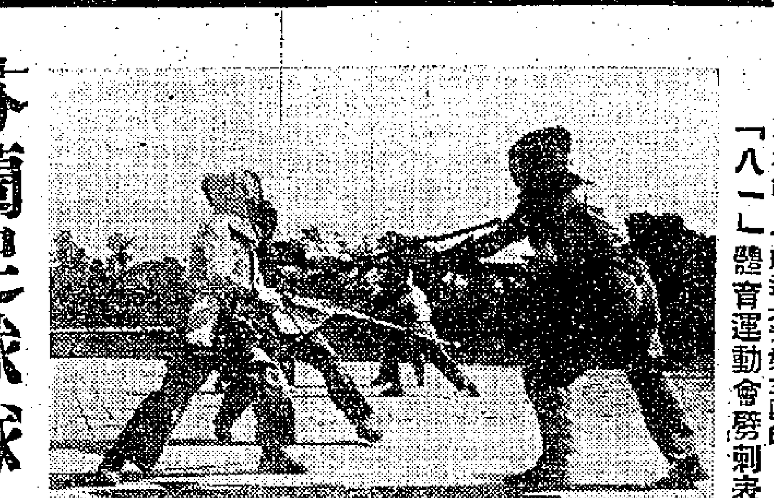
【本報訊】英國乒乓選手李芝與褒曼今晚八時在修頓有蓋球場與港隊作第四次的比賽。據乒總消息，今晚的比賽是世界總會批准的正式錦標賽，門券「因而漲價」，分為六元及三元半兩種。

香港的出賽代表，已於日前推出近況最佳的鄭國榮、薛緒初、姜永寧、傅其芳四人，由鄭國榮任隊長。但鄭今晚將不出場比賽，單打可能由薛緒初及本屆單打冠軍姜永寧擔任；雙打由薛緒初配搭傅其芳。

薛緒初曾以迅捷的大板抽擊，刁鑽可畏的角度，連挫李芝與褒曼兩個先後的世界冠軍，今晚如仍有好的演出，自殺球不太多，應抽則抽，不應抽則穩打的話，他是可以再挫這兩員所謂世界最佳防守的名將的。

姜永寧之挫褒曼，完全是戰意加上氣力的應有勝利。他應該保有這些優點，再從戰術方面調整一下，在再戰李芝時，如能取得攻勢，控制局面，李芝雖然穩練，恐也沒有勝姜的把握。

雙打比賽，薛傅必然搶攻，逼使對方挨打。如有好的聯絡，走位不亂，一般還是看好主隊的。



「八一」體育運動會劈刺表演

芬蘭足球隊擬來港比賽

史堅拿從芬京來電報告　足總執委會昨提出討論

【本報訊】足球總會昨天下午五時半在該會辦事處召開八月份執委會議。出席的有主席京華，委員雷瑞熊、馬文輝、胡祖堅、麥凱路、派、蘇國興、必嘉、黃榮宣、秦寧、梁九皋等。

通過聯賽管理小組及埠際小組首次會議錄及財務報告後，京華提出前主席史堅拿從赫爾辛基來函，報告芬蘭世運足球隊將東來與印度、日本、新嘉坡及香港各地足球勁旅作對抗賽，議決交由埠際小組接洽辦理。

乙丙組代表秦寧提議乙丙組各球員亦應如甲組球員一樣，可以免費參觀足球聯賽。他認為這是有助於該球員技術上的進步。但這一提案却為各擁有球會的代表所反對。海軍球會的代表必達說，他們只能發出球員免費證二百張，但不硬性規定這些入場證一定給甲組球員（事實上甲組註冊球員根本已有二百人了）。後由蘇國卿提出折衷建議，每週的甲組聯賽可以輪流讓兩個乙丙組的球會球員參觀，案遂通過。

關於防止球員「半職業化」，監績球證風紀細則草案，交與各委員從詳考慮，七天之後，再作討論。

秘書處馬提請各球會領到球員註冊紙後，應於五天內交還；軍人球員例外。

最後，京華促請各沒有球場的球會應及早借定「主場」，否則將由足總代為編配。

監聯執委會議　今日下午召開

【本報訊】監球聯會今天下午七時半在青年會召開執委會議，討論本屆聯賽結束和推進今後會務等問題。關於美國紫佛蘭隊在港比賽的賬目，監聯日前曾對補助該隊二千元一項，要前主席石振達個人負責。此案條波，至今未了，可能在今天一併提出討論。

夏季華人足球賽　決賽十四日開始

賽委會昨召開代表會議

【本報訊】夏季華人足球聯賽，五十三隊參加，分五組角逐，獲得入圍決賽權的計有A組愉園，B組報聯，C組同福，D組中華和E組猪欄。賽委會昨天下午五時半在思豪餐廳召集上述五隊代表抽籤編排決賽秩序。出席有委員林中灝、代表彭弓（中華）、吳照稹（猪欄）、梁律平（同福）、吳啓智（愉園）、袁志海（報聯）。議決定於十四日在修頓球場決賽，如因事改期則改在長沙灣球場補賽。

接納同福隊代表要求，增設副獎（正獎只能保留一年），作為永久紀念，將提出執委會討論。接納中華隊代表意見，決賽各場函請華人足球裁判會派出熟練球證擔任。

抽籤編定決賽秩序如下：八月十四日：猪欄對中華；同福對愉園。十六日：同福對中華；愉園對報聯。十九日：報聯對猪欄；猪欄對同福。廿一日：報聯對同福；中華對愉園。廿三日：猪欄對愉園；中華對報聯。

比賽地點在修頓球場，首場下午五時半，末場六時四十分。初賽今天還有兩場在修頓球場舉行，下午五時半開始。首場C組後警對香港；末場D組鋤私對屈臣。這是初賽秩序中的最後兩場，勝負已無足輕重了。

足球聯賽小組　定十八日開會

【本港訊】香港足球總會聯賽小組委員會定於本月十八日下午五時卅分召開會議，議程如次：（一）追認上次議案；（二）編排聯賽第一週秩序；（三）來往函件；（四）其他事宜。

團體網球賽　中游戰南華

今日在中游場舉行

【本報訊】團體網球比賽，今日下午五時一刻在銅鑼灣中游會場有男女混合組決賽一場，由南華會對中游會。南華會在首仗時頓有裴觀雄、蔡國衡及一班精銳女將助陣，加以場熟關係，曾以五比四擊敗中游。今日中游易地而戰，必出全力對抗，以謀奪取一分，扳成平手，在第三次決賽時一決高下。

公開監球賽　自力碰流星

【本報訊】公開監球聯賽今晚在嘉山共有四場，首場六時，（女子）華雄對翠力，次場七時，（女子）青年會對中青哲；第三場八時，（甲組）自力對流星；末場九時，（甲組）中健對鐵騎。

四場比賽中，以甲組自力對流星一場為最重要。自力自游中青後，便準備與南華爭奪冠軍。上月廿四日，流星與自力比賽因雨中止，流星曾有兩節領先之勢；第三節，自力以廿二比十九領前，便因雨停賽。今晚補賽，時間雖短，亦有劇爭。

排球聯賽　今日兩場

【本報訊】排球聯賽由六月三日開始比賽，中途因青年會支場改建而停頓，今天下午七時半起在青年會支場連續比賽兩場。首場中青對海僑；末場「記者」對南華。預料海僑、南華兩隊可勝。錄前兩隊球員名單如下：

（中青）黃永德、麥舜修、葉勵強、陳新球、陳耀武、戚貽勳、李榮錕、蔡猷、程文梯、吳年、綵健、洪鉞材、何立德、魏遠明、李源。（海僑）林達、陳叙、翁貽、郭迪強、馬偉雄、林福、楊民、馬奔、呂煥、馬一超、馬高、呂成、馬友山、馬仲若、陳富。

本年度田徑比賽　全部秩序昨編定

【本港訊】香港田徑總會昨日下午五時半在灣仔修頓球場召開會議，除決定舉辦一九五二年至五三年度會員登記及定於九月十五日下午五時三刻在南華會召開週年同人大會選舉新職員外，對於本年度全年田徑比賽程序編定如下：十月廿六日：六英里環島長途賽；十一月九日：十英里長途賽跑（在九龍新界舉行）；十一月十六日：「路威斯」田徑會（界限街場）；十二月七日：女子田徑賽（界限街場）；十二月廿三日：會際田徑對抗賽（界限街場）；一九五三年一月四日：乙組徑賽及接力比賽；一月十七日以前：乙組田賽；二月八日：香港對九龍田徑賽（界限街場）；二月廿二日：四角田徑對抗賽；三月六日：香港對澳門埠際田徑賽（南華會代表）；三月廿一、廿二日：全港公開田徑比賽（界限街場）；四月十二日：香港田徑總會對聯隊（啓德場）；四月廿六日：田徑賽（捨樟埔場）；五月廿四日：會際田徑對抗賽（啓德場）。該會並為提高香港田徑水準，決定參加亞洲運動會的田徑項目，該運動會將在新加坡舉行。

新華總社更正

十日播「『八一』體育運動大會各種競賽全部結束」稿中第十段全段應改為：「有六項田徑賽成績突破了解放後全國的最高紀錄。這六項是：男子跳高、女子跳遠、男子八百公尺接力賽跑、男子一千六百公尺接力賽跑、女子四百公尺接力賽跑、女子八百公尺接力賽跑」。

「八一」體育運動大會跳水表演——燕式。

「八一」體育運動大會中榮獲冠軍的華北棒球隊

謝丁

在「八一」體育運動大會上屢戰屢勝、榮獲冠軍的華北軍區棒球隊，除了其中有一個排長和一個副排長之外，都是連隊的班長和戰士們。他們原來是分散在某團各個連隊裏的。一九四九年下半年，領導上號召開展棒球體育運動。因為棒球對鍛鍊體力、視力，培養正規軍人勇敢進取的革命英雄主義精神，敏捷靈活的動作、迅速果決的判斷力和配合協同等方面有特殊的作用；而且這是一種可以同時吸收幾十個人參加的很有意義的集體遊戲，可以活躍部隊的文化生活。當時青年戰士們熱烈地響應了上級的號召，在自己的連隊裏紛紛組織棒球隊，每天在遊戲時間到操場上去練習。

這些青年戰士大都是剛扔下鋤頭參軍的農民，完全沒有見過棒球。而棒球有嚴格的規則，需要精確的計算，是很複雜的一種球藝。他們剛學打棒球時不熟練，往往被球打得鼻青眼腫，身上青一塊紫一塊，擦破了手或跌破了腿。當時部隊經費還困難，打球的用具也很少。但這一切困難都沒有阻擋住青年戰士們前進。沒有球，他們就用線來纏成球，或者裏面用棉花外面縫上豬皮當球打；棒子是用木棍削成的；手套、胸衣面罩和護膝是用舊破衣改做的。他們整天地練，球很快地打爛了。有的戰士就犧牲睡眠時間來縫補。棒球隊隊長陳春蘭在當初練球時，手指都是腫得粗粗的。現在已經成為最優秀球員之一的姜夢喜，已經記不清練滑壘時大腿和臂肘被擦破過幾次了。青年戰士們以戰鬥的精神來練習，許多人都很快地成了優秀的棒球隊員。

一九四九年年底，團的領導上為了提高廣大戰士的興趣，發揚革命英雄主義，更廣泛地推動這個有益的運動，舉行了全團棒球隊選拔比賽大會。會後在各連選出十五名優秀的球手，組成團的棒球隊。團裏請了專家來訓練他們，規定他們在每天遊戲時間集合起來練球；後來並專門把他們調集到一個連裏，並分配他們到各個連隊去指導教練。這十五個人當中，有七位共產黨員，五位青年團員，其中四個是在戰鬥中立過功勞的。他們如同接受了作戰任務一樣，都訂了公約，並向黨、團提出保證，進行勤學苦練。一年之後，他們練成了一個優秀的棒球隊，培養了自己百發百中的投球手鄭國忠、龐廷滑；和出色的接球手姜夢喜和張舒愨。一九五〇年十月，這個年青的棒球隊首次參加了北京市舉行的體育運動大會，和軍人組的五個棒球隊比賽時得到了優勝。為了推動全軍開展棒球運動，他們又在去年「五四」全軍籃排球比賽大會上，舉行了一次成功的表演。今年，他們以一個團的棒球隊光榮地代表華北軍區參加全軍「八一」體育運動大會，並榮獲冠軍。

這個光榮的棒球隊，由於他們廣泛教練的結果，對華北部隊普遍開展棒球運動有很大貢獻。在一九四九年和他們同時成立的棒球隊，全華北軍區只有三個，而現在每個團都有棒球隊了。而在他們團裏，每個連隊甚至有兩個棒球隊，而且一般說都打得很好。棒球已經成為廣大戰士最愛好的一種體育活動了。開展棒球體育運動對於正規軍人來說有很大意義，特別是使戰士們鍛鍊堅強的體格和敏捷的動作。

這個棒球班，戰士們都喊他們為「大力士班」。有一次修禮堂，沉重的大石條四個人搬不動，他們兩個隊員就能抬起來飛跑。這「大力士班」還能以最迅速的動作來拆裝武器。在學文化方面，由於他們精力充沛，成績都是優良的。今年，這個棒球隊裏就產生了四個學習模範。在全軍比賽榮獲冠軍之後，隊長陳春蘭說：「我們不是單純為好玩，也不是為了爭奪錦標，是因為我們是人民的戰士，我們必須在我們的肩上負擔光榮的使命，保衛我們最可愛的祖國，保衛我們人民美好的生活。」（新華社北京六日電）

（十）合作社成立起，召開社員大會來選舉，楊村長當主席，十個小組編好齊，通過章程評產量，鐘聲一響齊下地。

（九）來年春，村長在縣裏開過會，就召：「組織起農業生產合作社，按勞取酬經營」，楊振良，細盤算，自己一個能頂兩人幹，想單幹，幹得住，生怕合作吃虧不上算。村長和老楊細算賬，慢慢勸：「勞力強不用怕，多勞多得有光沾。」楊振良聽過笑：「好也！我也加入試試看！」

走向幸福的生活　泰征　許天開　馬克明　王玉棠　畫

小說天地

在陣地前沿

張志民

過了一座小橋，就是志願軍某部的前沿陣地。我們坐在交通壕的邊沿上休息，回顧着剛通過的河川，這是美軍的所謂「砲火封鎖地帶」。在美軍砲火不斷的轟炸下，橋兩邊的山頭常常淹沒在火焰裏。前天的舊彈坑上今天又翻起了新土。隨便你在那一個地方彎下腰來，都可以拾到生了紅銹的和還帶着火藥味的彈皮。據說幾個月以來，美軍用幾個遠射程的砲群專門來封鎖這裏的橋梁。美軍的砲兵校正機每天從天明到天黑在這裏校正他們砲火的偏差。除去比白天更密集的砲火外，夜裏也要在這裏投下一串串的炸彈。美軍對於封鎖這條通向前沿的必經道路，是費盡心機、絞乾腦汁的。

但是，帶我到前沿的副政治委員告訴我說：「無論敵人怎樣密集的砲火，無論他們投下多少炸彈，我們的橋是炸不斷的。」

我完全相信他的話，我們通向前沿的道路是決不會被美軍封鎖住的。但是我不能明白美軍的密集的砲火和轟炸為什麼炸不斷這一座小小的木橋。就在這時候，一陣爆炸了，整個河川煙塵彌漫，橋梁在砲火中不見了。我問他：「為什麼炸不斷呢？」

他當時並沒有回答我，只是說：「等再爬上一個山頭你就明白了。」

當我們爬上了又一個較高的山頭，我回顧下面的河川，在那彎彎曲曲的水面上有着數不清的木橋，把河川劃成無數小節。我正在驚奇人民部隊的力量和智慧，這位副政治委員指示我看那山腳下，河川裏，一處處敵機墜身的地方。離我們最近的那一架燒得焦爛的敵機的殘骸，一半躺在水裏，一半躺在岸上。幾塊比較完整的鐵板，已被工兵拆下來鋪在橋面上了。

順着縱橫的蛇形交通壕，我們走進了一個小小的市街，路標上用紅字寫着：「英雄大街」。副政治委員開玩笑地說：「這就到『大搖』啦！你瞧多紅火！」我們慢慢地走着，看着那交通壕兩側一個接一個的洞口，都用彈藥箱的木板作成橫匾懸在門前，上面寫着：「砲兵之家」、「英雄食堂」、「立功洞」、「英雄理髮館」……吸引着我停下來詳細地看着。這時，哨兵同志向我們招呼說：「同志，快進去，敵人要打砲了！」

果然，我們剛剛鑽進洞口，就有幾發砲彈落在陣地上了。我很欽佩這位哨兵同志的機警。砲彈爆炸以後，我走到他的面前，想知道他為什麼能判斷這樣的準確。這位年輕的戰士十分自信地告訴我：「敵人是在我手心裏攥着哩！他一翹尾巴我就知道他拉什麼蛋。」戰士們是這樣的勇敢、聰明、有思想、有教養，任何敵人在他們的面前都會要失敗的。

走到最前沿，什麼還沒來得及看，就被同志們領進一條貫通整個山梁的坑道裏了。戰士們把這條坑道命名為「氣死杜魯門」！我們向裏面走了好長時間，我用手電照着路，照着兩側的石質，那是黑色的石質，有的地方發着紅銅色。一班長將丙文拿過一個子彈箱請我坐下。然後，他順手拿過一塊重得像金子一樣的石頭給我看，並且告訴我：「這就是我們這裏挖出的金苗。」我們都笑了。這條坑道的開掘工程，真不次於開掘一座小礦，這裏的每一個戰士是步兵、工兵，也是工程師。

到了陣地的最前沿，我很想看看美軍方面的情形。我正在問這裏離美軍最近的地方有多遠時，一個戰士從外面跑進來喊着：「有一個敵人又做膀吃了！」班長知道他是在說俏皮話，就故意問他：「你怎知道呢？」那個戰士又認真地說：「那個小子正撲他班長的機哩！」於是我十分感到興趣，馬上要求他們帶我出去看看，但是却沒想到這個戰士回答說：「看是看不到的，我是聽到敵人哭了。」我知道我們離美軍是多麼近，連美軍的哭聲都可以聽到，並且也知道守衛在這裏的戰士們，他們對美軍熟悉得就像自己的指掌一樣。我正要問這個戰士的姓名，一班長給我介紹說：「這就是我們這兒有名的鐵手楊道潤，因為敵人最怕他的眼睛，因為被他看到了就跑不脫。」最後他又加重語氣地補充了一句：「我們的小英雄才十八歲呢！」

我聽到了一班長的話，感到多麼驚訝啊！我親熱地向楊道潤打招呼，像是早已和他認識了的。因為我在師部的時候，就聽到關於他的英雄事蹟。

楊道潤帶我走出坑道，順着環形交通壕我們看過各式各樣的掩體，最後，他帶我到他的射擊位置上去。當我問到他在這個陣地上打死了多少美軍時，他從工事的一邊取過一個慰問袋遞給我，他說：「每打死或打傷一個美軍，就在這袋子裏放一顆小石子。」我把這袋子接到手裏覺得沉甸甸的，可是他却客氣地說：「還差得遠呢！我們前邊點敵人再加上兩翻也裝不滿我這個口袋。」我仔細地端詳着那慰問袋上的一行小字：「湖北省宜都縣小溪村少年兒童隊白桂香」。楊道潤告訴我這個村子離他家只有幾十里地，他說等抗美援朝勝利以後，他要把這裝滿了石子的口袋帶回祖國去，給他這個未見過面的小朋友，並且在上面寫上：「志願軍某部第六連青年團員楊道潤」。

陣地上傳來了發現敵情的訊號，打斷了我們的談話。我們看到幾個美軍揹着東西從山上向山下他們的陣地跑着，我急促地催他：「打！打！」但是他却沉着地說：「打不得，你看他們跑得比兔子還快，打倒這個，那個就跑遠了。這是來送飯的敵人，等他們回去的時候咱再打也不遲。」我說：「回去還不是一樣跑嗎？」他微微一笑說：「回去是上山，他們想跑也跑不動！」我望着他那雙黑得發亮的眼睛，感覺到他的睿智和英勇。

果然，沒有二十分鐘的時間，這幾個美軍又出現在我們的眼前了。那陡得像立壁一樣的山路，他們要了命也走不快，一個個累得東倒西歪。楊道潤一邊和我拉着話，一邊從容地等着美軍走到一個最難走的地方，把槍向外一伸，在我身邊連續地響起幾聲震耳的聲音，緊接着就聽到觀察哨上喊起來了：「揍着了！兩個，三個……！」我探出頭向前邊望了望，除了一個美軍狼狽地跑回去了，其餘都從山上滾下來了。他對我說：「回去的那個也跑不了。」我問：「那個也打中了嗎？」他說：「沒有打中，但是你看他那跑勁，回去還不吐血了！」逗得我抱着肚子笑起來。

我問他怎麼練得這一手好槍法？他告訴我說：他的家鄉在湖北的山地裏，他父親很喜歡打獵，他從十三歲起就跟着父親玩槍。那時候「打跑」、「打鳥」、「打飛」、「打野獸」……。他非常幽默地說：「那時候我就打野獸，現在還是打野獸，敵人個子大，比兔子可好打多啦！」

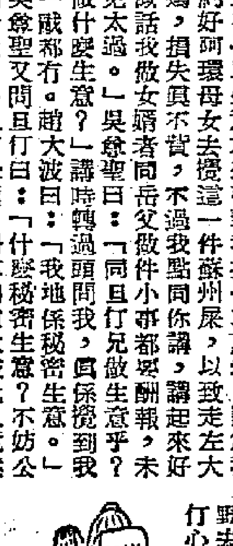
我們回到連部的掩蔽部，王連長向我說：「楊道潤培養了許多狙擊手，天天在陣地上打活靶，敵人在陣地上已經不敢抬頭了。」今天團首長把收音機送到前沿上來，我們對好了波長，聽到了祖國人民播送的歡聲：「朝鮮人民軍和中國人民志願軍在五月份……殲滅敵軍一萬零七百八十四名……」我在想着：近幾個月來朝鮮戰場上雖然沒有進行什麼更大的戰鬥，然而美軍死傷的數字仍然保持很大；我計算着：戰爭如果這樣進行下去，美軍能有多少砲灰來填這些戰士的「慰問袋」呀！

傍晚，我去參觀了前沿的砲兵陣地。這裏是「功臣號」砲的砲位，一位身材魁梧的砲手向我介紹他們這門砲的歷史。他說：「我們的砲在去年敵人『秋季攻勢』的時候，用五發砲彈殲滅過敵人的兩個連，我們捉住敵人的俘虜，他第一句話就說：『你們的砲，太厲害了！』」這個砲手是剛剛參加過慶功會回來的，在傍晚的太陽下，我看到他胸前的「立功章」在閃耀眼的光芒。我站在這鋼鐵的陣地上，站在英雄的身邊，我為這英雄的部隊而感到驕傲。

當夜色掩蓋起陣地上的山嶺、砲聲比較稀疏些了的時候，從陣地上傳來一陣陣的歌聲，戰士們在坑道裏點起蠟燭開着這一天的比評會，在立功簿上記下每人每天的成績：「王根虎小組今日挖坑道兩公尺五……王木木兩槍打死敵人一名……」可是王木木還在作着自我檢討：「我不該打兩槍，浪費了一顆子彈，今後一定要注意節省彈藥。」戰士就是這樣競賽地執行着他們保衛和平的神聖職責。

這邊的歌聲傳到了美軍的陣地，從美軍陣地前沿傳來了一陣哭嚎似的嘈雜的叫喊，這情況在一兩分鐘之內就傳到了營指揮所，團長在電話中命令着砲擊：「對敵人前沿，實行砲火襲擊。不准敵人在我們面前發言！」團長的聲音剛落，許多門大砲同時開始發射，砲彈一群群地飛去。在我們的砲火中，美軍的陣地燃燒到火光熄滅，死寂得連半點聲音也聽不到了。

八記一朝發達



趙大波至是微笑曰：「老岳你知道就不會難為我，其實我這幾日因為同你辦事，飲茶灌水，應酬阿環母女，應酬中間人，已經使去三幾百，我亦有出臘同你開番數，而且前日且仃兄有一單生意本來帶挈我搵一二萬者，因為我約好阿環母女去攪這一件蘇州屎，以致走左大鷄，損失真不貲，不過我點同你講，講起來好似話我做女婿者同岳父做件小事都要酬報，未免太過。」吳發聖曰：「同且仃兄做生意乎？做什麼生意？」講時轉過頭問我，真係攪到我一戙都有。趙大波曰：「我地係秘密生意。」吳發聖又問且仃曰：「什麼秘密生意？不妨公開告我。」且仃急極。料不到趙大波此人竟然會要我食死貓，事前又不約定我，使我大感無所措手足。

趙大波見我太狼狽，就向我解圍曰：「且仃兄之生意，但甚少告人者，乃密密地，也不可追個事。你地後生仔不懂事，往往爲利之所在，即不顧一切。所謂秘密生意，一定係不能見光者，亦即必定係犯法之生意也，違法之事，萬萬不可做，不但即時擯板會坐監出境，即不然，亦毀傷名譽，斷送前途，切切不可！大波成日在外邊攪屎棍，我都已經好擔心。在天堂生活，一定要守法，行錯一步都唔得，何況你地年少有為，前程無限，何必要搵此種濕熱野去攪？」居然大發議論，將我教訓一番。且仃心想，吳發聖這個人強姦女僕，又買證人口供，又同我簽字保證領遺產，收人萬幾銀，難道亦非常合法之生意？

趙大波等佢發完一番議論，然後問曰：「老岳，究竟你件事點辦？你去搵槓手，抑或搵外來？」吳發聖曰：「有自己子姪做事，又何須搵外求，當然交俾你辦。不過我近來手邊不甚鬆動，我先俾一萬銀你先，其餘過幾日再俾。」

趙大波曰：「對方不肯，非收足二萬不成，先……其盤我那一份，你過幾日，人家者不能拖欠也。」吳發聖曰：「不如你約佢地來此處，我亦不當面交過佢。」……好女工人……一年到晚，且仃兄，你話我有幾百銀做衣裳，所以此種過人……正有種不會享，生出鬼頭骨，一世監定做牛做馬……吳發聖張揚去，對老先生笑曰：「此小事耳。食色性也。」子曰：「人之大欲存焉。」……且仃竟然被稱為怪飲……迂腐哉？」且仃兄……趙大波此時又假意：……吳發聖決定：「我真係手邊不夠，好，我就先行撥一萬五千元，你先應付住佢，第一件公案過了再講其他。如果有誠意，就叫佢即管告我。」（三四四）

怒海狂濤

愛倫堡作　洪齊譯

九、葛爾斯吞

「自然，我不是什麼聰明人，我沒有你讀過那些書。我也許只是個裁縫，不過我還知道一兩件事情。對不起，先生，我看得透『老赤』的口袋裏在幹什麼。我它媽根本不管什麼政治，那全是假的。可是我却不願看見美國的城市給炸得滿天飛。他們應該感激我。不過，FBI裏頭都是些什麼人呀？全是流氓壞蛋。他們不會讓我安寧的。我要問你，誰有權來學我，馬克洪？」

葛爾斯吞沒打算使他安靜下來：馬克洪是個好心腸的人，可就是多喝了一點就容易胡說八道。

馬克洪從書架上拿起一本書來。看看書名就向葛爾斯吞說：「美國陸軍上士讀這種沒用的東西麼！先前我一進門就想你它媽要這麼多書幹麼。現在我可明白啦……老兄，你給書本絆住腳了。喂，直截了當告訴我吧——你那伏特迦酒是從哪兒弄來的？」

「店子裏頭。你要是喜歡，也可以去買點。」

「別來逗我，喬，我不是三歲小孩。你我一道保衛過美國。現在你却跟『老赤』攪在一起。我這人是愛和平的，不過我可不膽小怕事——我願意去跟蘇聯人打仗！」

他的聲音越來越高，氣就越大。他現在覺得，一切都該怪「老赤」。都是「老赤」搶走了他的「美人魚」註冊商標，毀了他的老婆，跟他的生活大開玩笑，他的生活，找錢，打蟲球。現在，一切都吹了！他氣極了大叫大嚷起來：「直截了當告訴我——你是美國人呢，還是『老赤』？」沒等葛爾斯吞答話，他就衝到樓梯間去了。

那是個悶人的夜。馬克洪一肚子懊恨，看着那些破破爛爛的小店子——那些盒子似的匣子，那一個個銅燭台。這真氣得人發瘋——那些人住在美國，却不願意過美國式的生活！我可不是個參議員，也不比「老赤」好些，都是些流氓。美國你儘可以做流氓，却不能做傻瓜。傻瓜只會給人打死……沒人來拯救我。傑姆呀，你完蛋了：……他在兩條黑暗街道的轉角上，在一盞暗淡的街燈下，站了好一陣。那張有着斑斑點點的臉上，出了汗水，發亮了。街邊頂樓上有人在嚷：

「我要制服他的喉嚨，」馬克洪看見濃濃的烏血滴在地上——「卜落」、「卜落」的。他心想：我相信他們是在鬧着我的喉嚨，他痛苦不堪地打了個呵欠。（五四）

伏牛山恩仇記

三七四、紮營

傷兵們終於給遺棄在荒村裏了，他們勉強支持起疼痛的身子，伏在殘缺的窗洞上哼着，罵着，兩片嘴唇乾燥得麻痺了似的很難動彈，他們瞪着死魚似的眼睛望那黑裏俏同傻蛋集合起稀稀落落的隊伍，準備為中央軍帶路。

「他媽的！」那個騎着馬的軍官問道：「你剛才說隊伍還有兩百掛零，為什麼只剩下一百二十來個？」

「報告官長，」黑裏俏結結巴巴說道，「兩百掛零是今天一早的事，那時光咱集合點名確實是這樣子；如今天快黑啦，又沒吃沒喝的，他們敢情是開了小差。」

「讓他們餵狼！」那軍官惡狠狠地把馬鞭一揮：「向後轉！開步走！」

傷兵們恐恨黑裏俏的心情一下子可又變成憐憫，他們去了，咋着回來不敢保險。「咱好歹還留着條命。就是爬回去也見得了親人。」

傷兵們往回爬，黑裏俏傻蛋向前走，百把人空着肚子也別提卅股倒霉樣兒，倒是在馬上的軍官不時問這問那，言談之間變方比較緩和了點，傻蛋便提出了要吃頓飯的要求。

「吃飯？」那軍官哈哈大笑，「就為了糧食咱才辛苦這一趟，咱們上匪區大吃一頓罷。今夜趕得到麼？」

「沒十里地就是匪區邊境，」黑裏俏揚洋答道，「可是天又黑下來啦，天一黑，八路比狼還兇，你沒聽見咱別動隊同民團給打成這樣，你們如今不過一團人，黑咕隆冬摸上去可要小心。」

「嗯，」那團長考慮一陣，「咱不只這一團人，背後還有兩師多人馬。在這裏等一宵也中，天明後咱來一個大進攻！」幾說幾下命令紮營，在距離郝莊二十里地一個小村中安置了團部，營火點點，戰馬嘶鳴，為了防禦夜襲還控制了附近的制高點，挖掘了幾道戰壕。

「到底是中央軍，」黑裏俏他們總算分到了一餐晚飯，讚嘆道，「有吃有喝，武器又好，都是新槍新砲，人強馬壯的，哪像咱別動隊同民團，像要飯的！」

「咱們是甲種師哩！」那團長擺動務脫掉馬靴，從圖囊裏掏出一個小酒瓶打開塞子珍惜地呷了一口酒暢快的：「咱甲種師留着專打八路，只有二三等、雜牌軍才開去敵偵日本！」

「聽說郝莊那頭也有日本兵哩！」黑裏俏說。

「咱知道，」團長瞇着眼睛，躺在帆布床上發神，「那有什麼關係，大家一個目標。」突地一陣槍聲把他直蹦起來，團長僕的一口吹熄了蠟燭，喝問道：「什麼事？」

反封鎖鬥爭中又一勝利

上海私營染料工業產品即運出國展覽

選定廿七種染料，參加在保加利亞和民主德國舉行的國際工業展覽會，規格品質一般都合乎國際最高標準。

【上海通訊】上海私營染料工業，準備參加今秋在保加利亞和民主德國舉行的國際工業展覽會的產品，業已徵集完畢；經過一定的審查程序後，即可出國。這是上海私營染料工業在反封鎖鬥爭中的又一偉大勝利，顯示出新中國無比強大的生產潛在能力，同時，也說明了正當的私營工商業在新民主主義經濟社會中，是有其一定的光明前途的。

準備出國的展覽品，包括各種硫化染料、直接性染料、酸性染料、鹽基染料、納夫妥染料及其他染料等共二十七種，極大部分是解放後的新產品，規格品質一般都合乎國際最高標準。其中像華元染料化工廠、中國染料工業公司等十二家工廠所出染棉織物用的硫化元，完全符合國際標準；至於中國染料工業公司所出染絲、棉織品用的直接黃棕，不但色澤、力份合於國際標準，而且染成物品的耐皂洗能力且有超過。

最值得注意的是，這次展覽品中佔最大比例的九種直接性染料中，有七種都是中國染料工業公司通過偉大的「五反」運動後，才製成的新產品。這些產品的名稱是：直接紅醬、直接棗紅、直接藏青、直接寄連、直接黃棕、直接元青、直接墨綠。尤其是前面四種，純屬新的製品，為「五反」前所沒有的；而後面三種，也是「五反」後改進技術提高品質後，才出現的新產品。

應該指出，私營中國染料工業公司這些優異的生產成績，是在四廠合營的基礎上，通過偉大的「五反」運動方始獲得的。去年年底，鼎成、大可、中一、公泰四染料廠，為貫徹同年五月間中央重工業部酸、碱、染料工業專業會議的精神，配合國家經濟建設需要，在國營經濟領導下進一步集中力量，發展生產，曾合併成立中國染料工業公司。四廠合營後，即在原有的基礎上，改變了若干過去分散經營、不能集中生產的現象，進而彼此交流技術、經驗，取長補短，逐步走向了比較有組織、有計劃的生產。在初步專業分工的情況下，中一廠着手研究各種直接性染料的新產品，從而為該公司七種直接性染料新產品的創製準備了一定的條件。

非常明顯，中國染料工業公司能夠在短期內創製這許多新的直接性染料，是與「五反」後國營經濟的正確領導與大力扶助分不開的。為了鼓勵中染公司發展雜色染料，國營化工公司在該公司的新產品尚未出貨前，便答應解決成品的銷路問題和原料問題等；在出貨後，又以相當高的價格，鼓勵他們增加生產。例如：中染公司新出的直接墨綠，根據目前的成本加上合理利潤，核價格本來是七百二十二、三萬元左右，國營化工公司經過核算後，主動提高為七百二十五萬元一擔，大大地鼓舞了該公司資方的經營積極性。目前，中染公司正在籌建一座新型雜色染料工廠，加強對各種染料新產品的研究和創製，預料不久將有更大的成績出現。

上海私營化學原料工業通過五反運動產量劇增

硫化碱、液體燒碱、電木粉、調味粉等在六月份都超過往年最高月份產量。

【上海通訊】上海私營化學原料工業，通過偉大的「五反」運動，已迅速由恢復走向發展。六月份硫化碱的產量已較去年同期增加二十倍以上；液體燒碱較去年旺銷季節的平均月產量增加一倍左右；電木粉、調味粉等也都超過往年最高月份的產量。目前，部分工廠正紛紛加緊擴充廠房，增加設備，添購原料，以迎接即將到來的產銷旺季。

私營化學原料工業的好轉，具體而生動地說明了「三反」「五反」運動之後，有利於私營工商業發展的新形勢。今年二月以來，由於「三反」「五反」運動的展開，化學原料市場曾經發生部分的呆滯現象。當時，化學原料工業除電木粉工廠尚能維持正常生產外，一般均陷於半停工狀態。五月以後，經過華東區城鄉物資交流大會溝通各地區貿易關係後，化學原料市場即趨活躍，特別是六月份的市場成交量，一般都較二月份增加了二倍至十倍，消除了該業成品積壓和呆滯的現象。其中有些商品，像調味粉由於交流之後，開始大量行銷東北，甚至造成供不應求的情況；替工業品的增產創造了極為有利的條件。

但是，尤其重要的還在於，通過「三反」「五反」運動後，出現了新的公私關係和勞資關係，為化學原料工業的恢復和發展提供了有力的保證。四月間，該業正面臨困難關頭，三十家生產液體燒碱的工廠首先獲得華東工業部的全部委託加工，並由國營上海化工公司包銷成品；接着，硫化碱等也得到化工公司的大批訂購。各廠在國營經濟的大力扶助下，也主動地切實核算用料和工繳，統一規格，提高品質。如：一噸液體燒碱的用料，即由「五反」前的五點八包永利純碱減低為五點五五包乃至五點五包；工繳也由過去的九十四萬元左右降低為八十三萬三千元，最後還根據各廠具體情況，低的降為六十三萬四千元，高的也不超過七十五萬元。而規格品質方面，由於各廠認真檢驗的結果，一般都達到二十九點五度的邊度，統一了規格，提高了品質，以致加工以來無一次退貨。在各廠努力生產的情況下，工業部委託加工的數字也就逐月增加，以六月和四月相比，即增加了一又四分之一倍，七月以後的加工數量，且達到了各廠現有生產設備的飽和點，使得若干工廠開始着手擴充廠房，增加設備，以爭取和完成更大的加工任務。

同樣，私營化學原料工業中的勞資關係，也在「五反」運動後，有了進一步的改善。工人階級在私營企業中的領導作用，已大大加強。「五反」後，他們都以國家主人翁態度，自覺地發揮生產積極性，主動召開勞資協商會議，採取「多開會，多協商」、「先談生產，後談「福利」」的辦法，紛紛督促資方搞好生產與經營。在工人主動團結和發揮生產積極性的實際行動下，該業資方經營信心大大提高。目前，他們都在擬訂計劃，擴充設備，添購原料，增加生產。如大星電木粉廠已在擴充設備，天工、天中化工廠並已決定合併，擴充生產能力一倍。興業化工廠已決定改進設備，改用硫磺礦製造硫酸。添購原料方面，單酒精一項，八、九、十月份的申購數量，即較去年同期增加一倍以上。

記中南區物資交流大會

漢口通訊　郁仁

中南區物資交流大會自七月十日開幕，歷時二十二天，已於七月卅一日閉幕。

在十五天的交易期間內，成交總額達二萬三千二百三十二億元，超過了原定的兩萬億元交易額的目標。在交易總額中，土產品佔百分之六三．五三，工業品佔百分之三六．四七。

滯銷土產、工業品基本上打開了銷路

通過這次大會，許多滯銷的農產品和工業品基本打開了銷路，如廣西的土糖，湖南江西的生豬，應城的石膏，以及五棓子、瓷器、藥材、生漆、土茯等滯銷貨，都基本上打開了銷路；廣東新會的葵扇，除現貨全部銷出外，期貨已訂到明年五月；江西細瓷器原來不好銷，經在會上調整價格，現已變成快銷貨了；內蒙存積的黑瓜子，也已全部銷出；廣東省普寧、潮陽、潮安等縣，今年產的十八萬擔柑已全部銷出。

由於農產品獲得了廣闊市場，大批工業品也找到了出路。通過中小城市公營企業、合作社和私營工商業代表的大量收購，工業品就由大城市逐漸流向初級市場和廣大農村中去，如布疋、襪子、毛巾、軋花機、煤油、食糖、製造農具用的熟鐵成交數量很大。

此外，經過大會和有關部門及進出口業的努力，又已將這次物資交流結合到內外物資交流方面，有些土產已有一定數量的輸出，某些進口物資也內銷了。

總括一句，這次大會已使當前城鄉物資交流轉趨活躍，有些滯銷的土產和工業品已基本打開銷路，某些產品半年內的銷路，甚至明年淡季的銷路，也在大會上解決了。

國營公司多方照顧私營工商業

大會開幕那天，中南軍政委員會鄧子恢副主席的講話中曾指出：「國營貿易、人民銀行、交通運輸和加工訂貨單位，要盡量照顧參加交易的私營工商業者；但私營工商業者也必須自力更生、老老實實、積極經營、不要再玩顧私不顧公、損公肥私的花樣」。

在大會中，國營公司是多方面照顧私營工商業代表的。例如：（一）武漢市土產信託公司買到了六萬斤暢銷貨木耳以後，主動的讓給私商四萬斤；（二）私營皮革廠買不到原料，中南畜產公司便拿出了六萬張牛皮，分配調劑；（三）廣東省貿易公司賣給上海私商現貨食糖四萬二千三百擔，提出要一次付給百分之五十的貨款，但上海私商則希望將提貨期限延長，只先付百分之五的貨款，廣東省貿易公司為了照顧私商資金週轉，便接受了他們的意見。此外，人民銀行還在貸款、押匯等方面照顧並解決了私商資金週轉的困難。

這些事例，鼓舞了私營工商業代表的經營積極性，大部分私營工商業代表均積極參加交易，並有原來在經營上存着顧慮的部分私商，也改變了態度，積極經營，擴大購銷計劃。由於國營公司的多方照顧，與私商本身的積極經營，因而私營工商業在這次大會的經營比重上達到百分之二八．五六，計收購方面佔百分之三七．四三，銷售方面佔百分之一九．八六。

同時，在大會中，私營工商業代表在經營觀點和作風上，也較「五反」前有所改進。如廣州市針織業賣給中南區百貨公司二十五萬打衛生衣，在自己精確核算成本後，將每打價格由三十五萬元降為三十三萬元。又如香港某私商在會上向潮汕分團購買柑子，賣方出價很高，但買方卻自動減價三分之一，充分表現老實經營的新作風。

貫徹正確的交易方針

這次大會貫徹了「有買有賣」、「大買大賣」「互助互利」、「相互支持」、「公平合理」的交易方針，是大會能夠獲得巨大成就的主因之一。在大會開始時，就普遍組織力量，計劃購銷，作了一系列的準備工作。大會首先進行「大買大賣」，跟着是「重點成交」，俟主要物資成交後，隨即展開了「省內交流」、「地區交流」等短距離交易。對於供不應求的物資，則組織了專業統一分配，避免盲目搶購，在大會統一組織下，基本上改變了過去在交易中搶價、壓價的現象。在滯銷貨品的成交價格上，也照顧產、運、銷三方面有利原則來決定價格。

大會的交易，現款現貨成交佔百分之三十八，期貨佔百分之六十二。大會通過買賣合同進一步加強了公私營業務經營上的計劃性，在已經簽訂的合同中，大部份物資都訂到明年三月，這樣在生產、經營商品的數量上、品質規格上，都有了一定的計劃，克服了過去盲目購銷的現象。

在大會閉幕那天，大會副主任委員牛佩琮作了總結報告，他在報告中說：「物資交流大會的結束，不等於物資交流工作的結束，相反的，大規模的物資交流工作才開始」。這一點也不錯，全國土地改革即將全部完成，更大量的工農產品將陸續創造出來，各地人民購買力日益提高，到秋後旺季來臨的時候，城鄉物資交流將會有更大的發展。

各地通訊

廈門市政建設大規模進行中

整修道路並清理下水道

【廈門通訊】廈門市人民政府建設局本為市人民生產服務、為勞動人民服務的精神，於去年下半年度市政建設獲得不少成績的基礎上，開始進行今年下半年度大規模的市政建設工程。

由於過去反動政府對市人民福利設施的根本忽視，廈門市下水道淤塞情況嚴重，道路破損不堪。市人民政府建設局於去年下半年度配合以工代賑，以便利勞動人民及改善其住宅區的交通及環境衛生為主，有計劃有步驟開展較大規模的市政建設。半年中間，計修築各種路面總面積達十萬餘平方公尺（反動政府於抗日戰爭勝利後四年中修築路面面積僅二萬五千五百平方公尺），清理與修築下水道長度三萬五千多公尺，並清潛了中山公園河道池塘共土方三千七百餘公方。主要工程出工總數在十五萬工以上。

今年「三反」運動勝利結束後，市人民政府建設局工作轉入經常化，開始進行今年下半年度大規模的市政建設工程，目前已在施工的有鶯光道一段，宏漢路、古城東路一段，第二市場附近道路，全長約計在一千四百公尺以上；和石路等下水道多處。

關於下水道方面，市建設局將成立專門機構，整理全市區的排水系統。最近除修建完成及在進行修浚中的後江埭、關刀河、將軍祠、後河路、石路街的下水道、沉沙池等多處外，並在思明、開元及鼓浪嶼三區，清理下水道總長一千公尺左右，和修建溝渠長一千四百多公尺。目前除了繼續清理溝道和清除溝旁廢土，及普遍修理、重點修建外，將利用石料在上游多建攔沙填、沉沙池，並把不合理的舊式大溝如廈港、南溪仔壩及市區橋亭、霞溪等處計長一千五百四十公尺的溝道，作適當的拆卸改造或新闢修建。做到條條水溝由小歸大、由大歸海，使雨天路面不致積水，以改善環境衛生。

華東高等學校開始調整院系

全區將共有五十五校

【上海通訊】華東區高等學校院系調整委員會，於八月二日起舉行全體委員會議，經過三天的會議，通過了關於調整工作、物資配備、職工調配等幾項規定草案，已於八月五日勝利結束，華東區高等學校院系調整工作也將隨着開始。

華東區高等學校原有五十九所，經過這次全面性的調整，將來華東各地高等學校的分佈是：上海十八所、南京八所、山東八所、浙江六所、福建五所、安徽三所、蘇南四所、蘇北三所，共五十五校。並準備新設華東化工學院、體育學院、水利學院、航空學院等院校。今後，在華東區私立的高等學校將不再存在。這次的院系調整計劃，是完全適合國家建設需要的。

桂省物資交流大會本月六日正式開幕

開幕前收到十單位購銷計劃　交易數字已經達到三千億元

【桂林通訊】廣西省物資交流大會，於八月六日正式開幕。到五日下午四時止已向大會報到的有省內九個專區、五個市以及外地華北區、浙江省、貴州省、湖南省、上海市、漢口市、長沙市、衡陽市、湘潭市等代表團和個別代表共二十三個單位，包括各地國營貿易、合作社的代表和私營工商業者六百三十四人，已超過預計到會人數的百分之二十強。還有湛江、南昌等地代表團已與大會取得聯繫或正在來邕途中。此外，北京、天津、廣州等各大城市部分私營工廠企業紛紛致電大會，提出計劃委托代購代銷。

各地代表的交易情緒是高漲的。僅就已收到的省內外十個單位的初步購銷計劃來說，交易數字即已達到原定交易總額的三千億元。許多單位因對大會情況估計不足，計劃不夠全面，刻正加緊修訂計劃，擴大購銷數量。如百色等代表團提高交易額將在一倍以上。連同大部分尚未送到的計劃在內，總交易額預計將不止三千億元。

從所有的計劃來看，這次大會基本上體現了「有買有賣」的精神。統計省內九個單位計劃中購銷總額的比例，購進約佔銷售數量的百分之八十點三八。有些計劃也充分貫徹了「公私兼顧」的政策方針，如柳州專區代表團的購銷總額，私營工商業即佔百分之五十二點一三。但在一般購進品目中，土產特產（包括手工業品和農具）的比重還是不夠的，不能不算是一個美中不足的缺點。這已引起大會計劃處的注意，將在修訂計劃時建議各單位予以適當照顧。

大會分土特產、工業品和器材三部，各設一所交易場（零售部份設兩處）。截至五日為止，已收到各地送來土特產、工業品等樣品將近二千種。

擴展「讀好報」運動　幫助清貧讀友學習

本報的「讀好報」運動展開以來，獲得各界熱心人士紛紛不斷來信贈報，熱烈地響應這一運動，使許多愛讀好報而失業失學的貧苦讀友獲得了閱讀好報和學習進步的機會。他們在獲得贈報之後，差不多每一個人都很興奮地給我們寫回信來，要求我們向熱心贈報人士轉致謝忱，並保證：不辜負贈報者的好意，一定要好好的學習本報。他們的學習熱情很使人深為感動。

過去兩月中，由於收到贈報數量的限制，致使有很多來信要求贈報的讀者，還不能及時而普遍地獲得閱讀好報的機會。正如南生同人日前繼續贈報，並呼籲擴展「讀好報」這一運動來信時所說：「由於目前美國禁運與日貨傾銷的影響，使香港工商業遭受致命打擊，失業失學人數大增！他們的生活已成問題，因此，有時雖是一毫的報費，也實感難以支付。……」現在，我們決定有計劃的將這一運動繼續擴展下去，並希望各界熱心人士，更踴躍捐贈，熱烈的支持這一運動。

自南生同人日前認贈報九份之後，現在，我們又收到了一批贈報和捐款，計：

廣州一愛護本報的熱心人士捐港幣三百八十六元六角。

劉陶先生捐港紙二元。

周健生先生捐報一份。

第十二批贈報準備在本月十五日起開始派送。因為這次收到的贈報較多，現在還有很多存報，希望讀本報而無力定閱的貧苦讀友們，繼續來信索閱，並附明住址，以便派送。

第十二批贈報讀者芳名錄：

袁驍峯、陳達、馮瑞柏、劉學堯、林述森、黃權、黃振標、夏賦豪、黎國煊、梁耀明、張志仁、區明、鍾濟波、仲南、伍雲蓮、趙啓、黃萬、鄧振華、史壽利、梁世展、張江萍、黃來、李卓、歐陽亦鑄、蔡斌、梁鴻、林冠海、黎成。——編輯室

評書介刊

評荒謬的所謂「魯迅詩話」

向天

近來坊間出現一本署名鄭子瑜編著的「魯迅詩話」，外面看來似乎是一本研究魯迅詩說的作品，但仔細一讀去，卻發現這是一本散播毒素，要不得的劣書。「詩話」的作者不只歪曲了魯迅的文章，歪曲了魯迅正確的文學主張；並且他有意地藉了魯迅的招牌，將讀者引進了唯心的、個人主義的藝術論的泥淖中，反而口口聲聲地說：「這是魯迅的主張呵！」對已作古人的魯迅說，這是一個大誣衊！

據作者在「序」裏說：

「固然，魯迅先生的最偉大的成就還是小說與雜文，但看他所作的詩，篇數雖然無多，卻亦有卓越之作，所發表對於詩的意見，語雖寥寥，殆全是精警的話。」

作者這些空疏不着邊際的話，正是過去一般歪曲魯迅精神的人們所慣用的一種障眼法，他們將魯迅一生革命戰鬥精神與文學創作相結合這一偉大事實，輕輕撥在一邊，於是魯迅的偉大成就，也只得縮下「小說與雜文」，和幾篇卓越的詩了。

這種棄長取短，避重就輕的知人論世之法，是魯迅生前所最深惡痛絕的，而鄭子瑜的「魯迅詩話」正是犯了這不能予以曉恕的錯誤；甚而他割裂了魯迅的原文，東西胡扯。就如在第一章「摩羅詩力說」一文裏，作者只抄了魯迅原作一段文字，和林語堂關於「介紹波蘭詩人」之類的論辯文章，而對於魯迅在「摩羅詩力說」一文中最重要的主張，及其時代意義，這些最重要的思想內容，卻輕輕避開不提，這正是江湖上慣用的手法：「調虎離山計」，使讀者不要在魯迅的真正意旨上費神研究。另在「詩的原理」一章，他硬將自己的謬論派給了魯迅，說：「魯迅先生暢論詩歌原理，謂詩必沁人心脾，儘情發其磅礴浩然之氣，而不得有所束縛。」這種放任的個人主義的唯心的詩說，豈是魯迅的主張？又說：「原來先生力主詩移人性而不應該只作雕章琢句的事……」魯迅一生也沒有主張過「詩移人性」，他也不承認詩有此種偉力；如果是的話，他早就躲在書齋裏天天吟哦改造人性的詩章了，何必拿了投槍上陣戰鬥呢？要知道：「摩羅詩力說」那只是魯迅在辛亥革命前的一種意見，在後半生和他的晚年，他已從「摩羅詩力說」遠遠地跳過了而進到盧那卡爾斯基的藝術論。作者無視於魯迅思想的演進，硬將他早期尚欠成熟的理論，視為魯迅一生所信守的主張，這豈是「知人論世」之道？

在「詩的窮愁與富貴」一文，作者又假作魯迅的口吻說：魯迅「告訴我們作詩的方法：寫富貴不必用富貴的字眼，最好能於言外之意弦外之音得之」。這那是魯迅告訴的？那是唐朝人老早就說過了的。這完全是亂拋紗帽，因為魯迅也沒有這樣教過人：「能於言外之意，弦外之音得之」，如果是的話，這就又落入了打燈虎猜謎的惡道。細察魯迅在「革命文學」一節，他的主旨是諷刺當時號稱革命文學的作家，全用力在寫些打打殺殺之類的空口號，正因如此才愈見得這些革命文學家的怯弱，因而魯迅在該文中提出兩句名言：「我以為根本問題是在作者可是一個革命人，倘是的，則無論寫的是什麼事件，用的是什麼材料，即都是革命文學。從噴泉裏出來的都是水，從血管裏出來的都是血。」這才是魯迅在該文中的重要「告訴」，鄭子瑜卻凌遲了該文，皮不成皮，肉不似肉，卻硬指給讀者看：「這就是我們的魯迅！」這該是多大的誣衊！

在「詩歌之敵」一章又斷章取義亂扯一通，除了胡加按語之外全是抄書！在魯迅的「詩歌之敵」一文中，對於詩歌的三種大敵都有詳明的解釋，而「詩話」作者竟說：「第三種的詩歌之敵……這一節，魯迅先生並未加以引申」。其實「集外集拾遺」一書裏，原文俱在，有書可查，豈得矇蔽讀者，誣古人？

人們不是推崇魯迅為反古反封建的革命戰士嗎？可是鄭子瑜卻硬將魯迅往「復古」的泥淖裏推；人們不是頌揚魯迅是唯物主義的思想家批評家嗎？可是鄭子瑜卻將劉彥和的文心雕龍物色篇抄了一大段：「流連萬象之際，沈吟視聽之區，寫氣圖貌，既隨物以宛轉……」而派給魯迅，於是魯迅又被他塗成一個唯心的自然主義者了。其餘的各章如「為藝的風雅」、「情景互托」、「詩必永言」、「詩賦欲麗」……無一不歪曲，無一不誤謬，其最大的特色是抄書，抄書，抄書！至於論到魯迅的新詩，又是抄，而缺乏有系統的批評。對舊詩又都是憑臆測，如「哀詩三首」作於一九一二年，集中本有說明，詩話作者却誤以為「一九一三」。「送O．E．君攜蘭歸國」，詩話誤成「送O．E．F．君……」，作者的臆測全錯，並非作在留日時期。「亥年殘秋偶作」，本作在一九三五年乙亥年，作者胡亂斷為「辛亥年」。又單憑了「無題」一詩末句：「且持巵酒食河豚」之斷定魯迅有「輕生」之意，真是太荒謬了。對於詩這方面，詩話的作者又正如「盲人摸象」，不只摸不出所以然來，反而是摸到騾子的腿上，還以為是得到了真象呢！

總之，這樣的書對讀者是不會有益的，尤其是素以進步見稱的書店，更不該售賣這種書。

讀者呼聲

接到贈報的讀友們表示　加緊學習讀好報紙　報答熱心贈報的人

編輯先生：

我在七月廿五日接到你們的贈報，當我手上拿着大公報時，我這樣的想：我一定要利用這個月的時間好好的學習，好好的讀大公報，我只有用這個行動來報答贈報給我的人。

受惠的讀者黎德泉上

編輯先生：

八月一號那天清早六時四十分收到贈閱的貴報了。我十分感激你們對我的幫助，尤其是你們那種忠誠服務的精神，更令我感動和敬佩。

現在我的處境雖然惡劣，可是我無論如何一定要擠出時間努力加緊向貴報學習，這是我應該向貴報及贈報的讀友們的酬謝。

最後希望讀友們更廣泛擴展地展開贈報運動，使到那些無能力購買好報看的人都能夠有讀報的好機會。

讀者黃翠敬上

讀者信箱

債務已清償　何須再起訴

叫人告自己經理太糊塗

編輯先生：

我從前在某商號存有一筆款項，但該號在去年春間，因營業虧損倒閉，所存的款項幾經週折，才於今年初春由該號的經理發還。這件事情該號的股東也清楚。最近該號經理與股東間因為賬目問題引起訴訟，經理要求股東清償他所墊出的借款。這件事情本來與我無關，但該號經理突然要求我出庭當原告，以債權人名義向該號起訴（其實我的借款已經收回）。請問此舉是否合理？出庭代該經理充原告與香港法律問題有無牴觸嗎？

讀者張沛馨上

沛馨先生：

該號經理如此做法是不對的。第一：他不該利用一個收還賬戶向該號控訴，而且你也沒有答應他出面當原告的義務。你已收回借款，與該號已經沒有什麼關係，何必再充這個糊塗角色呢？這樣做是沒有什麼好處的。

老香港答

醫藥顧問

淋巴腺結核病（瘰癧）（中）

老實醫生

局部的治療原則

頸淋巴腺結核患者，應當限制頸部的活動，其實也就是限制頭的搖擺和轉動，最理想的是做一個輕金屬的架子，背在身上，夾住頭，如果沒有人為你做這種架子，你只好自己小心了。

以紫外線燈或X光照射局部，對於某些患者可用，並不適於所有的患者，醫生的主張也不盡同，患者自己不可亂想辦法。

當結核性的淋巴腺變軟了或破穿了時，需要用手術割治。但在這樣的患者，休養仍屬必需，而且需要在休養一個相當時期之後，病變的淋巴腺被人體的抗力壓服了時，才能動手術，否則，後果不良。

我們已經在前面談過，口腔和咽喉中有發炎病灶的，容易使結核菌侵入而到淋巴腺中，又易使其他細菌侵入再到淋巴腺裏加重結核病變，所以，在治療淋巴腺結核病時，不能把注意力只集中在淋巴腺結核上，應當除口腔中的發炎病灶，有壞牙的，應當找牙醫把壞牙拔掉；有慢性扁桃腺炎的，應當把扁桃腺割出來，這樣的慢性扁桃腺炎的本身，也往往就是結核性的。在動這些手術時，也要等着淋巴腺結核的病變被人體的抗力制服之後才可，否則，容易引起已有結核病變的淋巴腺再行脹大。

硬的淋巴腺結核

對於硬的淋巴腺結核，需要休養，需要限制頸部的活動，又不妨吃濃縮的維他命D，需要及時割除口腔和咽喉中的慢性發炎病灶。在這樣治療中，已腫大了的淋巴腺不難漸行縮小到不復摸到或者僅留下較以前為小的硬核。如果留下了小的硬核，這個或這些硬核之中就很可能還存留着未死但活動力小了的結核菌。對於這樣的硬核，有人主張聽其自然，因為這些結核菌可能在該處經常產出一些結核菌毒素來以刺激人體的對於結核菌的抗力；有的人主張割去，認為我們不能保證這個人以後永遠能保持良好的一般的健康，如果一般健康情形降低了，這個病又犯了，豈不是很討厭的事？割去之後，患者對於結核菌並不一定消失，因為他的胸腔裏的肺門處的淋巴腺中仍可能還有可給刺激人體抗力的結核菌，這種情形是極普通的。——當然以後者的說法比較正確，但有些醫生不願意多費這一道手續，患者也往往不歡迎動刀。如果你能保證自己的健康情況永遠保持在水準以上，一般的抵抗力不再降低，當然可以不割。（六）

編輯室簡覆

衛生技術學校

莫漢文先生：

一、廣東省衛生技術學校，現設有護士、醫士、放射學（X光）、技術員、藥劑員、及護理助理員等班。

二、該校今年秋季招收護士班五十人，修業年限兩年；醫士班五十人，修業年限兩年半；放射學技術員班二十人；藥劑員班三十人，均為一年結業。

三、投考資格：㊀身體健康；㊁除放射學技術員班尚未決定外，其他各班招生初中畢業，或修完初中二以上並具有正式證明文件者；㊂年齡十六至二十五歲；㊃除護士班招收女生外，其餘男女兼收；㊄華僑子弟，從寬錄取。

四、學生膳、宿、書籍、工作服等費用，均全部由學校供給，並酌發補助醫藥費（如中途退學須追回一切費用）。畢業後由廣東省人民政府衛生廳統籌分配工作。

五、該校址在廣州惠福西路二七六號廣東省人民醫院內。

書籍

小明先生：

學習郭建華「速成識字法」，請向皇后大道中三聯書店或新民主出版社購閱「介紹速成識字法」一書參考。

購祖國郵票

何振明先生：

本港沒有代銷祖國郵局發行之各種紀念郵票的地方。想購祖國郵票，可以向廣州人民郵政局函購，寄款方法，可由銀行「信匯辦理」。本港如中環「實宮」、「之希」，或九龍彌敦道「大華」等集郵社，可能有祖國紀念郵票出售，可試往洽詢。

科學技術答問

什麼是蘇長有砌磚法？

（一個泥水工人胡常有問）

胡常有先生：

蘇長有砌磚法，就是分段流線砌磚法。這個方法，是祖國東北工業部建設工程公司哈爾濱工程處瓦工班長、勞動模範蘇長有所創造出來的。建設工程公司的瓦工實行了這個砌磚法以後，砌磚的效率比過去就提高了一倍以上，並且質量方法也完全能達到水準。

蘇長有砌磚法的特點，是合理組織和使用勞動力，也是一種比較科學的分工合作的方法。一般的舊的砌磚方法，在砌磚的時候，普通一個技工單獨工作，大都是一手包辦了拌灰、鏟灰、選磚、填心、灌漿等等非技術性的工作，或是幾個技工擠在一條線上砌磚，一定要等大家都砌完時，才能重新排線。蘇長有砌磚法就不同了。他是分段砌，砌了一段再砌那一段，由一個技術熟練的工人，帶領一個技術比較好的工人和兩個徒工，編成一個工作小組，專砌一條線；在工作小組內分工，熟練的技工，專門負責掛線、砌磚的外皮；另外一個技工，專砌牆的內皮；一個徒工負責縫灰、供灰；一個徒工負責擺磚、填心、灌漿。另外再配備一個運輸小組，負責篩沙、篩灰、挑磚、挑灰、挑水等工作。

推行蘇長有砌磚法有下面幾種好處：

一、舊的砌磚法中，一個技術工人要做許多非技術的或簡單的操作；在新的砌磚法中這些非技術的操作，統由普通工人來做，因此減少技工的許多非技術性的操作時間，節省了大量的技術工人。

二、舊砌磚法，是許多技工使用一根準線，因為工作技術水平的不同，就產生了等候的非生產時間，而且技工操作複雜，在變動操作、調換工具時，也浪費了很多的時間；新的砌磚法，因為工作專業化了，生產時間的浪費也就大大減少。

三、新砌磚法，因為工作都各負專責，每人重複於固定的、單純的操作，對於技術容易熟練，因此技術質量的提高，有很大的作用。

四、一般舊的砌磚法，徒工只能在旁邊看，沒人教導徒工的技術，所以進步很慢；新砌磚法是工、徒在一起操作的，因此徒工也就進步得很快，這對培養技術工人方面，創造了有利的條件。

蘇長有砌磚法，一般適用於比較大的磚牆，普通有兩塊磚厚的牆就可以適用。如果牆越長，造形越簡單（如門、窗少，轉角變化不多等）的牆，使用蘇長有新式砌磚法工作，就越有效。

蘇長有的新式砌磚法，現在祖國各地已在普遍推行。最近，蘇長有工作小組為了貫徹毛主席和東北人民政府高崗主席「增產節約」的指示，訂出增產節約三百八十噸糧食財富的計劃，已向全國建築工人提出了工作競賽挑戰的條件。（編者）

新語林

世運和「政治」

夏人

縱護少數人利益的「政治」，就腐爛臭，不可嚮邇，早就成爲「說不得的東西」、「不可告人之事」。因此，「我們超政治呀」，雖則實際並無可能，「泥兒裏的山水——假景。」卻不妨儼乎其然地自拉自唱。

最近，「超政治」的呼聲也來自赫爾辛基。新任國際奧林匹克委員會主席的美國旅業大老闆勃倫德奇如此說：「吾人必不能任吾人之機構，有政治之作用……吾人必須盡力防止政治之滲入體育。」（路透社赫爾辛基七月廿八日電）

世運應該是交流體育技術和經驗的場合，人類和平友好的偉大象徵。防止發臭的「政治」滲入，遵守運動道德，公平競賽，應該是能夠做到的起碼行動了吧，不幸實際並非如此。

美國代表隊所獲得的許多面金牌，某些裁判的「功績」，實在不在美國運動員之下，是不容埋沒的。試看他們怎樣落力拍演：蘇聯輕量級拳擊選手在與比賽時一面佔盡上風，並把對手擊倒，數到第八下才爬起來，反被判爲失敗。蘇聯選出的運動員伏爾比也夫被違例禁止作第三次的推舉……這就是「防止政治滲入體育」！對於美國選手，這些裁判卻表現得十分「豁達大度」，「不拘小節」。斯丹齊克的挺舉，因爲他挺舉時動作有停頓，腳跟又離開地面，三個側面裁判都不通過，可是裁判委員會獨具隻眼，推翻這個決定。而「仁慈地」特許美國實臣夫人跳水三次；美國一個游泳選手越過蘇聯選手水線，忙不迭拒絕蘇聯的抗議，更是使法國、日本和智利等幾個南美國家都覺得太不成話，而先後分別提出抗議了的。這樣肆無忌憚，無微不至地偏袒美國，竟會沒有「政治作用」嗎？「防止政治滲入」竟會是這樣？奧林匹克執行委員會故意延遲邀請我國代表參加，實際剝奪了我國代表參加比賽的權利。在蘇聯團體總分遠超美國的時候，國際奧林匹克委員會否決了團體計分的動議，等等，這裏不多說它了。爲什麼「政治」會滲入奧林匹克呢？還是請看國際奧林匹克新任主席的祖國的報紙「紐約時報」的社論：美國運動員「唯一的任務就是戰勝蘇聯。蘇聯的體育現在已到了有表演能力的階段，美國要封鎖它。」

就是這樣。

「美國要……」，在某種東西看來，就是聖旨綸音，金科玉律，神聖不可侵犯。不用說，這裏的肉喇叭也就奉命唯謹，蜂湧而出，千方百計，七手八腳地揚旗吶喊，含血亂噴。一個肉喇叭於是要出得意的看家拳：「誣蔑」。「蘇聯的運動員也是上流社會的一員，住在寬大的房子裏接受阿諛和喝采。對於年青的蘇聯運動員，那些貧苦工人農民的幼兒，這樣排在彩虹上的獎品，實在值得弄出性命賽取成功。」（見七月三十日某晚報「蘇聯與世運」一文）這是說，培養幾個體育明星裝璜門面，蘇聯也是一樣。而蘇聯選手成績的優越，正好證明蘇聯工人和農民的「貧苦」。多麼黑畫！但馬腳依然露出來：「『得一個身强體壯的市民都是運動家』是蘇聯的目標。蘇聯對於那些只願作觀衆的人毫不容赦。」（同上）

「臭雞蛋，自稱讚」的某日報，據說是「奧會消息最詳盡、最精采、最能夠『獨』他人之所『未有』」的。自從世運委員會否決正式計算團體總分的動議以後，該報體育版立即亦步亦趨，聲明不再刊登「非正式的統計分數」了。誰知，由於裁判不公所賜，美國總分趕上蘇聯。「美國要」，沒有法子，只好不再同情「個人與個人的競技」了，四十九國的團體總分居然又在八月三日登了出來。昨天的我和今天的我互相抬槓，大打出手，大概就是「最能『獨』他人之所『未有』」吧。

另一個肉喇叭則自作聰明，擺出一副大義凜然的臉孔，指摘「世運中蘇聯」的不「聰明」，「當某一項重要決賽被誤判的時候，不認技不如人，卻認過於裁判不公。」（見八月六日某報「體壇漫話」）這裏有一個新邏輯，只要比賽失敗，必定是技不如人，不關裁判不公，永無例外。如果有誰敢說裁判一個「不」字，即是「諉過」無疑。遺憾的是，這種說法才真是「令人不可思議」的，至少，香港任何一個看過華聯隊對濱敦隊足球比賽的觀衆都能告訴你，不公的裁判，對於一場比賽的勝負是有何等決定性的影響的。

美國空軍不中用

錢行

一個美國噴氣機中尉駕駛員說：「當中國志願軍打中我的飛機後，這個打中我的米格駕駛員會三次擦着我受傷了的機身飛過去。他可以很容易地把我打死，但是他並不要我的命。每次飛過去他都向我招手……」

自己打自己

飛機性能落後，加上飛行與戰鬥技術拙劣，也加速了美國空軍的損失。有一個新近被俘的美國空軍人員是僚機駕駛員。談起自己的職務，他牢騷滿腹地說：「以前我們在執行掩護長機的任務時，可以開槍。但那樣作我們吃了不少的虧。當米格咬住我們的長機時，我們便在後面開槍打米格。但米格是那樣快，駕駛員是那樣靈巧，米格突然一閃，我們的槍便準準地打中了自己的長機。現在已經有新規定，除非長機批准，我們不許自動開槍。這樣一來，我們便只能挨打，不能打人，連自衛的權利也沒有了。現在沒有一個人高興當僚機。」

投彈按鈕都缺乏

物資供應的困難，使得毫無鬥志的美空軍人員更加消極悲觀了。飛機零件的缺乏使出差前的準備工作與檢查不能達到應有的標準，甚至有時連這種準備工作也索性取消了。因爲機器發生故障，操縱不靈而失事的事件，越來越多。

一個被俘的轟炸機手抱怨着：「投彈按鈕本來是最簡單的零件，但我的飛機就配不上。到朝鮮沒有，日本也找不到，必須要等着從五千里以外的美國運來。什麼時候才運得來那只有天曉得。爲了投炸彈，我必須扭轉身子到後面去抽動那個笨重而吃力的機器。這樣，顧不上飛機的靈活運動，我就被打下來了。」

這個駕駛員只覺得供應困難、缺乏零件促使他作了俘虜，卻不了解美國侵朝戰爭的非正義性早已註定了必敗的前途，問題不在於有沒有足夠的零件。

軍官拒絕飛行

看不見前途，沒有信心的士兵在遇到挫折之後的頹喪心情是任何的武器所挽救不了的。美國空軍內部就有許多雄辯的事實充分證明着這一點。美國的「軍法」很嚴，拒絕服兵役的要受到「不光榮的撤職」，取銷公民資格，徒刑或死刑的軍法處理。爲了「整飭軍紀」，軍隊裏經常進行軍法教育，雖然如此，拒絕服兵役的事件還是有增無已。今年四月份的「美國新聞與世界報道」承認美國國內有成百的空軍人員拒絕飛行。已批准的就有三百多起。不被批准的就經常鬧事。僅得克蘭斯的一個基地，軍官違抗飛行命令而被判徒刑的事件就有十多起。

一個美國空軍俘虜談到在他五月間被俘之前，大家出發之前還是興致勃勃，有說有笑地，但後來就不同了。出發時，每個人的心情都很沉重，不曉得這一次會不會送了命。回來後，機身上的彈痕一次比一次多。你常常可以聽到這樣僥倖的自慰：『又逃過了一次』，『離回家又近一次了』。大家都是這樣熬着日子，祈禱上帝保佑，但願不致葬身火燄，能夠有一天活着回家。」

「王牌米格越來越多了」

另一個美國俘虜談到十八戰鬥轟炸機大隊的士氣時，他說：「不論在食堂或在營房，你常常可以聽到大家在那裏議論着：『某某人又失蹤了』，『王牌米格越來越多了……』我們都不大明白爲什麼志願軍那樣勇敢。」他說：「……」

丟掉軍帽逃上直昇飛機

士氣低落的事實，幾乎每個俘虜都有些可談的。下面是兩個比較突出的例子。

有一次，一個F—84駕駛員，因爲飛機被高射砲火打中，被迫在朝鮮東海岸降落。駕駛員與美空軍救援單位聯繫後，一架直昇飛機不久也在附近降落了。機上的人喊他快上飛機逃跑，他卻東張西望，不肯上前。地上有一個朝鮮老頭，他便瘋了似地跑到那老頭跟前，將自己的航空帽丟給他，扭頭就跑上飛機。回到基地之後，上級命令他繼續留在前方服役，他說：「我的軍帽已丟了，上面還有我的名字，我應該被送回國。」原來，美國空軍有這樣的規定：即空軍人員被迫降落在敵區後又歸隊時，如果自己的名字、符號等證件失在敵區，就可以不服役，應該被遣送回國。

一個駕駛員的故事

另一件事是這樣的：第一三六戰鬥轟炸大隊第一八二中隊的一個F—84型駕駛員，在兩個星期內，他所駕駛的飛機剛進入陣地上空，就被高射砲打中了。有一次他不知從那個方向來的米格機打壞了，飛機發生故障，雖然操縱不靈，還是勉强拖到基地上空，跳傘降落，保住了性命。他的上級又給他一個新的飛行任務時，他拒絕了。

不願意妻子再當寡婦

原來他的妻子以前的丈夫是第二次世界大戰時的美空軍駕駛員。大戰期間，這位前夫也曾有過兩個完全同樣的遭遇，即兩個星期內一次被打傷，第二次被打死了。這位預感不祥的駕駛員說：「我請求遣送回國，我已經知道第六次出動的結果，我寧願冒違犯紀律的危險，也絕不願妻子再當寡婦了。」

人道的中國空軍

一談起被俘的經過，被俘的美國空軍人員都深深表示對志願軍的欽佩與感激。

一個F—80駕駛員是今年一月被俘的美國空軍第八大隊第三十五中隊的偵察機駕駛員。他說：「當中國志願軍的米格機打中我的飛機後，這個駕駛員曾三次擦過我的飛機身旁，他很容易地可以把我打死，但他並不要我的命。」

另一個F—84駕駛員說：「當我的F—84被打中起火後，我跳傘下來。米格從我的身旁閃過去，一下也沒有打我。你們真是人道主義者。」

在高空被打下跳傘的美國駕駛員，已經有三萬多……

野蠻與文明的對比

中國人民志願軍空軍所表現的高度人道主義，和美國空軍的野蠻殘暴，恰恰是鮮明的對照。對於已被解除了武裝的敵人，我們的空軍給以寬大的待遇；而裝作人道主義者的侵略者，又是多麼野蠻殘酷呵！侵略者害怕和平，和平的城市被炸毀，和平的居民被殺，但這更加劇了美國侵略者的困難，是美國侵略者迅速走向滅亡的道路。

大公園

動物園

蝙蝠的生活

江幼農

蝙蝠對我們是有利的，因爲牠所捕食的東西，一定是蚊蛾之類，而且以數爲大宗。根據堪培爾的解剖，每隻蝙蝠每夜能食蚊子三千三百七十五隻，眞是驚人極了！

蝙蝠會飛，所以人們都把牠當做飛鳥看，其實呢，蝙蝠卻是一種會飛的哺乳類動物。至於人們說老鼠吃了鹽或油，就會變成蝙蝠，自然也是不對的。同時，因爲牠本是一種哺乳類動物，所以並不生蛋，而是胎生。小蝙蝠爲了吃奶方便，是一天到晚抓掛在牠母親懷裏的。袋鼠會把牠的孩子放在身上的袋裏一起奔跑，殊不知蝙蝠卻更能帶着孩子一起急飛，眞是有趣極了。因此蝙蝠每胎大多只產一個孩子。

蝙蝠飛翔能力極强，每夜要不停的急飛十到十二小時來追捕獵物，它的耳殼等處所生的毛，對於氣流等十分敏感，所以閉住了眼睛的蝙蝠，仍能照舊飛翔，碰不到任何東西。同時，牠的聽覺也是極靈的，實際上在黑暗中捕食的時候，便要靠耳朵。只有在月光下才用牠的眼睛。而蝙蝠的嗅覺也好，譬如常常飛離牠的巢穴幾里以外去捕食，可是仍能安然歸來，不會迷路。據說這便是因爲牠巢穴中發出來的氣味，在刺激着牠的結果。堪培爾更說，甚至在百里以外放掉的蝙蝠，仍能回窩，這也是好玩的一件事。

鳥用翅膀來飛，而鳥的翅膀實在相當於其他動物的前肢，不然乾脆說是胳臂也可以。蝙蝠的翼骨呢，卻相當於其他動物的趾骨，或者就說是手指頭，你說有多奇怪！同時鳥的翼，主要是靠羽毛來搧動空氣的；蝙蝠呢，卻是依靠生在指間的皮膜的，鴨靠指間的膜（蹼）來游水，蝙蝠卻拿它來飛翔，眞都是生物界的奇觀。

我們都看見過蝙蝠怎樣飛，可是很少見過牠們怎樣休息。原來蝙蝠是用爪抓在什麼東西上倒垂了待着的，和啄木鳥的習慣相似。不過牠卻還能使用一隻爪子抓牢，而用另一隻爪子來撫弄一下牠的孩子，或者搖搖擺擺兒。並且在結婚時，也是這個姿式。

蝙蝠的壽命很長，據說可活十多年，甚至三十年。牠們是在每年秋天談完戀愛而後結婚的，然而卵子的受精作用，卻延到次年春天方才進行。這倒和蜜蜂蜂王交配一次而終生可以命令精蟲一個個的跑出來和卵子相結合的本能是一樣的。

白天，我們照例看不見蝙蝠在飛翔，這無疑是躲避敵害的一個妙法。所以，久而久之，牠已經成了一個「盲者」，而正和一般鳥類相反。冬天，我們也從未見到蝙蝠在活動，原來牠已進入冬眠狀態，只靠胸前貯藏的脂肪在活命了，這又和北極熊十分相似。

科爾沁草原上

趙奇文　實音代來木刻

春末夏初的科爾沁草原是十分美麗的。鶺鴒在草原上飛舞，白鴿在草原上翱翔，金雉鳥爲牧人唱着動聽的歌。

當我踏上科爾沁左翼後旗大草原的時候，綠茸茸的嫩草，像一床無邊無沿的駝絨毯子覆蓋在大地上。西拉木倫河、烏林河、唐延河、愛日莎河與二十多個靜靜的湖沼和天然的水泉，長年滋潤着這片美麗的草原。捲起和風，草原上掀起了層層的波浪，綠海似的草波一個趕着一個滾向遙遠的天邊。潔白的綿羊像一顆顆珍珠似的散佈在碧綠的草地上。成羣結隊的牛馬在和煦的陽光下，悠閒地啃着新鮮的嫩草，小牛犢跟在母牛的身旁，圍前圍後，亂蹦亂跳，瑪拉沁（牧人）搖晃着套馬桿，歌唱着自由幸福的牧歌，歌聲隨着溫和的風，漫漾在遼闊的草原上。套着高頭大馬，在肥沃的土地上翻騰着，塔日雅勤（農民）緊張地撒播着種籽，男女老少個個臉上都流露着幸福的笑容。他們辛勤愉快地勞動在自己的土地上。

盆栽植物與臥室

王宗餘

有人說：動物吸進氧氣，呼出炭酸氣；植物呢，卻吸進炭酸氣，放出氧氣，所以田野的空氣比城市裏的好，因爲田野的植物多。在我們居室的附近也該植些樹木花草，室內則應該放些盆栽植物，使它們來改善空氣。更有人加以補充說：植物吸進炭酸氣，放出氧氣要在日光裏才會進行，一到黑夜，也是像動物一般，吸進氧氣，放出炭酸氣的。所以臥室裏的盆栽植物入夜應該移開。

這些說法都沒有錯，但都沒有價值。這話怎麼講呢？原來，他們所根據的道理是對的，但他們根據這一道理而設計辦法時卻疏忽了一項要緊東西——份量。植物在光合作用進行時固然是會吸進炭酸氣，放出氧氣的，但都市和田野之間，並沒有一頂大篷帳隔開來，東風來，西風去，結果還是攪和了。當然，攪和需要時間，所以都市空氣的氧氣含量，無論如何總是比田野間的要少一些；但除了正在百米賽跑的以及呼吸困難的病人外，這一點氧氣的減少，對於常人，可說是絲毫沒有影響的。多出的一些炭酸氣呢，也並非有毒；這麼一些份量也決不會造成危害。至於盆栽植物在黑夜所吸進的氧氣，所消耗的氧氣，怕還比不上一隻貓或一枝點着的蠟燭呢！

但都市的空氣卻的確不如田野的好，那是因爲都市中尚有一氧化炭等類的種種有毒氣體散放出來，帶害的塵埃也較多，在「攪和」之前就會造成一定程度的危害。由此我們也可以知道，要是强調了植物改善空氣的作用，以爲室內多放了盆栽植物，就不妨把門窗關得密不通風，那就大錯特錯了。

民間歌謠選畫（雲南秧歌）

大田栽秧

哎呀！大田栽秧，快速快呵！插秧徒好喜洋洋，小妹

哎呀！小哥愛妹勤耕織，哎呀！我哩小妹呀！

！我妹愛那身體壯，哎呀！

達芬奇寓言

剃刀

有一天，理髮師的剃刀從他的鞘子裏滑了出來，落在窗台上了。太陽照耀着它的鋒鋩。

剃刀驕傲起來了，它回頭望望理髮館，叫道：「我是多麼光潔啊，我再也不回到理髮館裏去，在那些塗滿了肥皂的下巴上爬來爬去了！我要到一個幽靜的地方去，過我的高尚的隱士生活了。」

說完，它不讓理髮師來得及出來找它，馬上偷偷地從窗台上跳下去，躲進了陰溝裏。誰也不知道這位剃刀隱士在陰溝裏的生活過得怎麼樣。直到隔了好幾個月後，一個掏陰溝的人把它撿了出來，朝它看了一眼，就順手把它丟在一邊了。現在，剃刀看見它的身上已經生滿了鐵銹，太陽仍然照在它的身上，可是過去的光輝一點也沒有了。

剃刀懊悔……不及了！它說：「唉，我悔不該，供獻我的鋒利呵！如今，我被醜惡的鐵銹腐蝕成什麼樣子了呀？好心的理髮師會不會來救我，使我免於永遠落到廢銅爛鐵的悲哀遭遇裏去呢……」剃刀痛心地哭着，哭着。……（齊甘譯，稍加更動。）

仙樂　即日　電華特迪士尼　萬里紫金　百刺鬥　鐘樓駝俠　主演　查理士勞頓　巨星性格　即日早場　夢裏西施　廖俠懷

東方　今天最後　留華電影　大動人　青紗紅淚　主演　王豪　玉香　飄　周坤玲　張活游　今早十二點半　倫理名片　兒女情長

娛樂　大華　今天開始・明天聯映　介紹一部最新美國歌舞喜劇　保證使你一定滿意　笑片之王　財來自有方　LAUGHTER IN PARADISE　下期又巨獻　七一片彩　赤血金戈

京華　今天榮譽獻映　美國二十五週年紀念名片　局部特藝七彩　SECRET GARDEN　翠苑疑雲

皇后　平安　即日仍映　美高梅戰爭名片　亂世香妃　LONE STAR　下期美國高梅槍戰刺激名片　黑獄神鎗

景星　芳華虛度　BACK STREET　部曲　明天　毛羣四

國泰　即日選映　緊張驚險打鬥巨片　萬里尋兇　CIRCLE OF DANCER　下期映　天華一片　黑獄餘生　每天十二時半廉價收座　今天映　說謊世界　明天映　虎落平陽

快樂　今天最後四場　最緊張刺激血戰巨片　場面緊張　故事離奇　驚心動魄　原子城

普慶　票房　五七二七六　金鳳屏班　今天日場台柱主演　艷陽丹鳳　今晚重演第一部　望帝迎歸　九鳳屏　唐滌生編撰

高陞　大戲院　（電話）27139　鳳儀班　碧海狂僧　花月留痕　明日日場　紅樓新夢

費穆遺作　演員　王元龍　李清　韋偉　劉戀　韓非　編導：朱石麟　江湖兒女　看真工夫的電影五十年來唯此一部　千萬注意　利舞台　日期獻映

樂聲　今天最後獻映　原野　特藝七彩　新聲　KANGAROO　明天　情天長恨

大華（?）　即日獨家放映巨片　柳營春色　全部七彩　下期映　財來自有方

樂聲戲院　明天重映「情天長恨」特別啟事

遠東最漂亮最暢銷的電影月刊　影迷必讀　長城畫報　精印七彩　第十八期已經出版　每冊八毫

轟動全中國的大事記：華南土特產展覽交流大會畫刊　七彩精印・八開厚冊　千百餘片・一覽無遺　再版發行！　每冊港幣一元六毫　各書局報攤均有出售　觀參實地似覺　大偉祖國認識　香港大公報印行　干諾道中一二三號

內容要目
大會正門（彩色）
大會會場鳥瞰
物資交流館
工礦館
日用品工業館
手工業館
食品館
農業館
玻璃廠及噴水池夜景（彩色）
大會正門夜景（彩色）
大會廣場的菊花展覽（彩色）
舞台式橙園佈置（彩色）
水果蔬菜館
林產館
大會展出的八大地
水產館
省際館
文化俱樂部
華南土特產的總調查和總交流（文字）
華南——輕工業建設的重心（大會特寫）
「富饒的華南」模型（彩色）

代售處：商務印書館　中華書局　三聯書店　新民主出版社　大公書局　百新書店　智源書局　求知書店　大方書局　民生書局　學生書店　南方書店　圣林書店　求實出版社　港九各大報攤

華南土特產展覽交流大會畫刊　再版發行啟事
本報印行的「華南土特產展覽交流大會畫刊」初版二萬五千本，於七月一日發行後，兩天內即已全部售罄，未及購閱的讀者，以及本外埠代售本畫刊的各大書店報攤，紛紛要求再版。本報爲滿足讀者的需要，現已再版五千本，開始發售，零售批發價仍舊，敬希注意。香港大公報啟